

# L'IMPARTIAL

FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES / FONDÉE EN 1806

30 centimes

QUOTIDIEN NEUCHATELOIS ET JURASSIEN PARAISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS

ADMINISTRATION 3 24 01  
REDACTION (039) 2 53 77/3 24 03

## UN BRUIT DE BOTTES QUI VA S'AMPLIFIANT À LA FRONTIÈRE DE L'ÉGYPTE ET D'ISRAËL

### A la demande du Caire, les Casques bleus abandonnent le Moyen-Orient

● LIRE LE DEVELOPPEMENT DE LA SITUATION EN DERNIERE PAGE

## Sans grands espoirs, la Conférence du désarmement a repris ses travaux



Les travaux de la Conférence du désarmement ont repris hier, à Genève, où le délégué américain, M. Foster (notre photo) et ses collègues sont arrivés les uns après les autres. Comme on peut le lire en dernière page, l'ambiance est loin d'être optimiste.

### « Lyndon Johnson for president »

M. Hubert Humphrey, vice-président des Etats-Unis, a déclaré qu'il ne doutait pas que le président Johnson se présente aux élections présidentielles de 1968. (afp)

### LE QUITTE OU DOUBLE DE M. POMPIDOU

M. Georges Pompidou a engagé la responsabilité de son gouvernement en posant la question de confiance devant l'Assemblée nationale qui a ouvert, hier après-midi, la discussion sur la demande des pouvoirs spéciaux en matière économique et sociale formulée par le gouvernement.

Le premier ministre a affirmé que son gouvernement était prêt à provoquer un débat d'ensemble sur sa politique économique et financière, « avant la fin de la présente session parlementaire ».

Aussitôt après la suspension de la séance, les groupes de l'opposition (fédération et PC) ont déposé sur le bureau de l'Assemblée une motion de censure dont le vote aura lieu demain à 16 h. 25, soit dans les 48 heures réglementaires après le dépôt.

Ce sera l'occasion de rentrées politiques remarquables, particulièrement de celle de M. Pierre Mendès-France, ancien président du Conseil, qui aura l'occasion d'effacer

neuf années consécutives d'absence de vie politique active.

Le vote sur la motion de censure ne devrait pas inquiéter le gouvernement d'autant plus que hier M. Pompidou a fait une concession, minime il est vrai, aux giscardiens en admettant que les pouvoirs spéciaux pourraient prendre fin avant la date primitivement fixée au 31 octobre 1967. (afp)

### Elvis Presley ennemi public No 1

Une photographie de grande dimension représentant l'acteur américain Elvis Presley a provoqué l'autre nuit un déploiement de forces de police à Amersfoort, aux Pays-Bas. La police fut alertée par un témoin affirmant avoir vu un homme au deuxième étage d'un immeuble brandissant un revolver. Immédiatement, le quartier fut bouclé par la police qui se rua si- rènes de voitures hurlantes, vers l'immeuble où le mystérieux tireur semblait vouloir soutenir un siège en règle. Déjà des ambulances étaient rassemblées. La police investit l'immeuble, en enjonga la porte et, non sans précaution, monta au deuxième étage pour découvrir, au mur d'une des pièces... une photo grandeur nature de l'acteur américain, revolver au poing. (afp)

### HOLD-UP AU MILLION HIER À NICE MALGRÉ UNE SACOCHE À GADGETS

Un hold-up s'est déroulé hier matin en plein centre de Nice, permettant à quatre gangsters de s'emparer, en 30 secondes, d'un million de francs.

Le convoyeur d'une société spécialisée dans le transport de fonds venait de ressortir d'un établissement bancaire avec une sacoche contenant cent liasses de dix mille francs. Il s'appretait à monter dans le four-

go. blindé qui l'attendait, quand trois hommes le menacèrent. L'un d'eux l'assoma à moitié, s'empara de la sacoche et disparut avec ses complices dans une voiture volée qu'on a retrouvé peu après.

La sacoche en question était théoriquement inattaquable : une bombe fumigène devait s'allumer et de l'encre indélébile se répandre sur son contenu au moment où on coupait la chaînette d'acier la reliant à la ceinture du convoyeur. Mais les malfaiteurs étaient « au parfum » et ont pris la peine de couper... la ceinture. (upi)

### Le prototype du « Mirage F-1 » s'écrase

L'avion prototype « Mirage F-1 », qui devait être présenté la semaine prochaine au Salon aéronautique international du Bourget, s'est écrasé près de la base d'Istres, en Provence.

Le pilote d'essai René Bigand, qui effectuait son vingt-quatrième vol aux commandes de cet appareil, a été tué.

Le « Mirage » était un des prototypes de la nouvelle génération d'avions français d'interception conçus par la firme Dassault. Il avait dépassé Mach 2 et devait faire, croit-on, l'objet d'une commande prochaine de l'armée de l'air. (afp)

## Les rebelles du Vietcong multiplient les attaques contre les troupes américaines

L'ennemi a lancé hier une série d'attaques dans le secteur tenu par le 1er corps à proximité de la frontière entre le Nord et le Sud-Vietnam.

L'objectif principal de ces attaques a été la base de Dong Ha, tenue par les « marines », qui se trouve à une dizaine de kilomètres au sud de la frontière. Plus de 150 roquettes et des obus de mortier sont tombés sur le périmètre de la base, où les premiers rapports font état de 11 tués et 41 blessés parmi les « marines ». En même temps, des attaques étaient lancées contre trois autres positions américaines, les postes de Gio Linh et de Cam Lo et contre le camp Carrol.

A proximité de la frontière cambodgienne, une section de la quatrième division d'infanterie améri-

caine s'est trouvée isolée du reste de sa compagnie. Le feu particulièrement nourri de l'ennemi a empêché le gros de la compagnie de porter secours à la section qui a été anéantie.

Par ailleurs selon des informations obtenues de source diplomatique, les Russes ont augmenté leurs fournitures militaires au Nord-Vietnam et accéléré la formation de pilotes et de servants de batteries de fusées nord-vietnamiennes. Des

techniciens soviétiques dispensent leur enseignement en URSS et au Vietnam même. Il semble toutefois qu'aucun d'eux ne participe directement aux combats.

Néanmoins, la précision des tirs de fusées de ne cesse de grandir et ce résultat est attribué d'une part à une meilleure formation des tireurs nord-vietnamiens et d'autre part à l'arrivée au Nord-Vietnam d'engins de meilleure qualité et de modèles plus récents. (upi)

### Raid égyptien meurtrier sur l'Arable séoudite

En Arable séoudite, une centaine de personnes auraient été tuées au cours d'un bombardement, par les forces égyptiennes, d'un centre habité du Wadi Horran.

Tous les habitants de la localité, à l'exception de quatre personnes, auraient péri, précise le communiqué qui ajoute que les forces égyptiennes ont utilisé des bombes à gaz. (reuter)

### Haro français sur Hallstein

M. Walter Hallstein, père du Marché commun dans la ligne des Robert Schuman et Jean Monnet, et président-directeur général, si nous pouvons nous exprimer ainsi, de cette organisation depuis près de dix ans, a, on le sait, donné sa démission. Cette décision prise sans appel et à la grande surprise des partenaires du Marché commun, pourquoi M. Hallstein l'a-t-il annoncée aussi brusquement ?

Mais, d'abord, qui est M. Hallstein ? On ne peut mieux le situer qu'en reprenant ce portrait tracé dans le « Figaro » par André François-Poncet, ancien ambassadeur et académicien : « Juriste éminent, professeur de droit, doué d'une intelligence pénétrante, laborieux, pieux, méthodique, indulgent et humain, il est très haut placé sur l'échelle des valeurs humaines. C'est le scrupule, la soumission au devoir, l'honnêteté en personne ».

Alors, comment se fait-il que cet homme exceptionnel quitte la direction du Marché commun au moment où son évolution exigeait plus particulièrement sa présence ? Parce qu'il est Allemand ? Tout le monde s'accorde à reconnaître que sa nationalité n'a jamais eu d'influence sur son activité. « Son impartialité, son équité sont reconnues par tout le monde », écrit aussi François-Poncet.

Par tout le monde ? Si M. Hallstein part, il y a tout de même un motif : l'agressivité de la France à son égard ! Pourquoi ? La personnalité de M. Hallstein est incontestablement trop forte pour être supportée par le général de Gaulle. Et c'est simplement pour cela qu'il ne présidera pas aux destinées de la future Communauté européenne !

Supranationaliste, M. Hallstein concevait cette Communauté unie économiquement, certes mais aussi

politiquement au-dessus des nations pour qu'elle ne subisse ni l'influence du chef d'Etat le plus puissant, ni celle du pays le plus riche. Il se dirigeait ainsi dans la ligne d'une Europe telle que l'avait voulue Robert Schuman et Jean Monnet, deux Français pourtant, le premier mort aujourd'hui, le second évincé par le pouvoir gaulliste.

Aussi, quel que soit le successeur de M. Hallstein, car le fait principal n'est pas là, cette démission a provoqué un malaise imputable au gouvernement français. Et qui dit gouvernement français...

Le général de Gaulle ne peut admettre la puissance économique et politique de l'Europe, au-dessus ou en marge des intrigues nationalistes. Pourtant, les conceptions de M. Hallstein étaient encouragées par tous les autres gouvernements du Marché commun. Ce petit jeu gaulliste au détriment de l'Europe continuera-t-il encore longtemps ?

Pierre CHAMPION

### Notes D'UN PASSANT

On peut dire que nos amis lausannois ont été bien secourus par les attentats au plastic.

Moralement et physiquement.

Physiquement, parce qu'il y eut pas mal de dégâts, d'incendies et de vitres brisées.

Moralement, parce que le plastiqueur manifeste une telle volonté de violence et de destruction que le citoyen paisible en demeure pantois. Même si l'on ne s'en prend qu'à l'Etat...

— C'est tout de même fort de tabac ! s'écrie ce brave homme. On était bien tranquille et voilà qu'on lance des bombes, cherche à faire dérailler les trains et attaque l'hôpital. La plus vieille démocratie du monde, celle où il y a (soi-disant — Réd.) le plus d'ordre, de liberté et de tolérance se mettrait-elle à vivre au plastic, comme certains voisins proches ou éloignés ? Seigneur ! où va-t-on si ces mœurs fâcheuses et bruyantes s'introduisent chez nous ? Passe encore de rouspéter. Tout le monde le fait. Mais plastiquer, ça dépasse les bornes...

Evidemment.

Et je souhaite qu'à l'heure où ces signes paraissent le, ou les, plastiqueurs soient sous les verrous.

Toutefois il ne faudrait pas que les gens que le plastic empêche de dormir se fassent trop d'illusions.

D'abord l'humanité moderne aime le bruit. Et « ça » en fait...

Voir suite en page 4

### Neuchâtel

### Le Grand Conseil adopte les comptes 1966

● Lire en page 9  
le compte rendu  
des débats

# LA PAGE ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

## Revue économique et financière

**GRANDE-BRETAGNE:** La production d'acier s'est accrue en avril d'environ 1 1/2 % par rapport à mars (moyenne par semaine 488.700 tonnes).

La production française a été elle de 1.261.000 tonnes pour le mois d'avril, en baisse de 31 % sur le mois précédent en raison des troubles sociaux.

Aux Etats-Unis, pour la semaine se terminant le 13 mai, la production s'est élevée à 2.430.000 tonnes.

**ETATS-UNIS:** DuPont de Nemours s'attend pour l'exercice en cours à un bénéfice légèrement inférieur à celui de 1966. Par contre, la direction pense pouvoir dépasser le chiffre record de \$ 3.159.000.000 de chiffre d'affaires atteint lors de l'exercice précédent.

La production industrielle s'est légèrement détériorée en avril malgré la forte expansion des dépenses gouvernementales. Le taux de chômage a passé de 3,6 % en mars à 3,7 % en avril.

Pour le premier tiers du mois de mai, les ventes de voitures se sont accrues de 17 % par rapport à la même période de l'année écoulée. General Motors enregistre un gain de 37 %, Chrysler de 8 % alors que les ventes chez Ford ont baissé de 10 % et chez American Motors de 7 %.

A la bourse le volume reste important et l'atmosphère assez nerveuse. Après avoir reculé fortement, l'indice Dow Jones venant toucher sa zone de soutien aux environs de 875-880, le marché s'est ressaisi sous l'influence de facteurs exclusivement techniques. L'attention des investisseurs se tourne une fois de plus vers le Vietnam.

M. Fowler vient de déclarer que le budget 1968 pourrait atteindre un déficit de 24 milliards de dollars; pourtant, tout sera mis en œuvre afin que l'élevation de 6 % de la taxe sur les revenus n'entre pas en vigueur le 1er juillet.

La tendance actuelle reste très imprécise, le percement du plancher des 875 au DJ pouvant amener l'indice vers la nouvelle zone de soutien située aux environs de 840, mais la majorité des spécialistes est confiante pour le moyen terme. Les achats seront particulièrement sélectionnés.

P. GIRARD.

## La propriété foncière est largement répartie

Au moment où l'on recommence à parler de l'initiative foncière du parti socialiste, sur laquelle le peuple devra se prononcer au début de juillet, il est intéressant de voir comment est répartie la propriété foncière en Suisse. L'initiative s'en prend en effet au principe de la propriété privée, par le truchement d'un droit légal de préemption en faveur de l'Etat, qui serait un moyen de réaliser une progressive étagissement du sol helvétique.

D'aucuns voudraient nous convaincre que la propriété foncière est l'apanage d'une minorité de personnes économiquement favorisées. Sans nier qu'il serait heureux de la voir plus facilement accessible à l'ensemble de la population, on ne peut méconnaître le fait qu'elle est, aujourd'hui déjà, très largement répartie. On manque malheureusement de statistiques toutes récentes. Mais, en 1960, une proportion de 73 % des logements existants appartenait à une ou plusieurs personnes physiques et plus du tiers de ces logements était habité par leur propriétaire. Cette proportion est restée assez stable depuis six ans. Le nombre des villas a quelque peu diminué par rapport à celui des appartements situés dans des immeubles locatifs; par contre, le nombre des appartements en propriété individuelle dans des immeubles collectifs s'est sensiblement accru. D'ailleurs, les villas représentent une proportion encore importante de la construction de logements. Une enquête faite à ce sujet dans le canton de Soleure nous apprend que sur 8251 logements construits entre 1960 et 1964, il y avait 2340 villas, soit une proportion de 28 %. La répartition est restée à peu près la même en 1965.

Le logement n'est d'ailleurs pas la seule forme de propriété foncière. Beaucoup de gens possèdent un bout de terrain sur lequel ils construiront peut-être un jour. D'autres participent à diverses formes de propriété, comme la détention d'u-

ne part d'une hoirie foncière. On peut estimer à environ 40 % la proportion de familles suisses qui, sous une forme ou sous une autre, ont un droit de propriété sur une parcelle du sol helvétique.

Ce sont là des données générales. Il y a des situations très diverses selon les cantons et selon les localités. En Suisse romande, par exemple, les sociétés immobilières ont pris une plus grande extension qu'en Suisse allemande. Mais la part de l'ensemble de la propriété bâtie qui leur revient est loin d'être prépondérante. D'ailleurs, certaines de ces sociétés intèressent directement les particuliers. Tel est par exemple le cas des immeubles possédés par les compagnies d'assurances et qui font partie des fonds de sûreté destinés

à donner un maximum de sécurité aux assurés. Tel est aussi le cas des fonds de placement immobiliers. Ceux d'entre eux qui ne possèdent des terrains qu'en Suisse ont émis à ce jour quelque cinq millions de parts; cela signifie que de très nombreux Suisses participent indirectement à la propriété foncière par les parts qu'ils détiennent.

Dans l'agriculture enfin, dont les terres représentent le quart du territoire national, près des trois quarts des domaines sont exploités par le propriétaire lui-même.

Cela montre que la répartition de la propriété foncière est très large et qu'il reste relativement peu de place pour de grandes propriétés et pour les propriétés anonymes.

M. d'Arcis

## LA BOURSE cette semaine

**SUISSE:** La semaine a été marquée par une légère reprise des valeurs chimiques; cette avance peut être attribuée aux accords du Kennedy Round et, en ce qui concerne l'action Hoffmann La Roche, à l'approche de la publication des résultats et la quasi certitude de l'augmentation du dividende puisque le montant du coupon Roche est toujours identique à celui de sa filiale Sapac (Fr. 320.— en janvier 1967 contre Fr. 280.— l'an passé).

L'action UBS monte une nouvelle fois en une semaine de Fr. 50.— sur la base, semble-t-il, d'un bonus ou d'une répartition supplémentaire du fait de l'absorption d'Interhandel. On peut considérer comme prématurée cette supposition, mais il faut reconnaître qu'elle n'est pas dénuée de tout fondement.

La prochaine publication des résultats de la Schappe, qui devraient être meilleurs que l'an passé, a redonné un certain intérêt envers cette valeur; le cours reprend petit à petit un niveau mieux en rapport avec les perspectives de cette entreprise. Le paiement d'un dividende n'est pas à envisager pour le moment.

Le reste de la cote n'enregistre que de modestes fluctuations; le volume d'échange est relativement peu important. Il est intéressant de noter que depuis quelques semaines le marché suisse ne réagit plus aussi vivement aux baisses de Wall Street, il se contente, dans ces situations, de limiter sensiblement le nombre des transactions.

**AMSTERDAM:** La bourse a été dominée par les opérations en Royal Dutch dont les résultats pour le premier trimestre ont provoqué une surprise agréable. La bonne tenue du titre, même après détachement de son dividende, a favorablement influencé l'ensemble de la bourse.

**ALLEMAGNE:** Le succès des négociations de Genève ajouté à l'abaissement du taux d'escompte a permis un net accroissement des échanges.

Une hausse plus ou moins marquée est intervenue dans tous les secteurs, avec une prédominance pour les automobiles et les aciéries.

P. GIRARD.

## C'est du réchauffé

L'initiative socialiste, sur laquelle le peuple devra se prononcer le 2 juillet, est une vieille histoire. C'est en effet le 10 juillet 1963 que le dépôt en chancellerie a été effectué. Rappelons que cette initiative, dite sur le droit foncier, demande que la Confédération, avec le concours des cantons, soit dotée de pouvoirs pour prendre des mesures tendant à empêcher une hausse injustifiée des prix des immeubles, à prévenir la pénurie de logements et à favoriser l'aménagement du territoire sur le plan national, régional et local.

On peut reprocher à cet alinéa premier de l'article 31 sexies de la Constitution fédérale, proposé par l'initiative, de mettre ensemble des éléments disparates qui devraient être traités séparément. On peut lui reprocher également d'avoir repris des thèmes dont le législateur fédéral se préoccupait déjà, cela dans un but de propagande électorale. Il y a quatre ans, on était en effet en pleine période pré-électorale fédérale.

La machine législative fédérale est lente. Il aura fallu quatre ans, c'est-à-dire une prolongation d'un an du délai dans lequel une initiative ayant réuni le nombre voulu de signatures doit être soumise au souverain, pour que ce dernier soit enfin appelé aux urnes. Il est inutile de revenir ici sur les raisons de cette lenteur, particulièrement accentuée dans le cas qui nous occupe. Mais, à quelque chose malheur est bon. On s'est aperçu entretiens que les

auteurs de l'initiative avaient mis dans leur texte un élément permanent, l'aménagement du territoire, et deux éléments passagers, la lutte contre la spéculation foncière et la construction de logements. Depuis le dépôt de l'initiative, ces deux éléments ont singulièrement perdu de leur actualité. La politique conjoncturelle fédérale a en effet stoppé la hausse des prix des immeubles et, du même coup, donné un coup de frein à la spéculation foncière. Cette dernière n'est en effet pas la cause de la hausse des prix. Elle en est la conséquence et ne survit pas à une stabilisation du marché immobilier. Quant à la construction de logements, elle reçoit encore de substantiels encouragements des autorités fédérales et cantonales et elle est enfin arrivée à réduire en une large mesure la pénurie de logements et à normaliser la situation du marché. Sur ces deux points, on peut donc considérer que l'initiative est devenue sans objet.

Quant aux moyens énoncés à l'alinéa 2 de l'article 31 sexies proposé, ils ne tendent à rien moins qu'à une socialisation progressive du sol helvétique. Le droit de préemption en faveur de l'Etat et le droit d'expropriation, tels qu'ils sont conçus dans l'initiative, ouvrent en effet la porte à des achats massifs de terrains par l'Etat, qui ne feraient pas diminuer les prix, mais porteraient une grave atteinte au droit de propriété.

Comme on le voit, le Parlement a eu de fortes raisons de repousser l'initiative sur le droit foncier, sans lui opposer de contreprojet. Il appartient maintenant au peuple de dire s'il approuve le point de vue du corps législatif fédéral. On peut espérer qu'il confirmera purement et simplement le point de vue du Parlement, laissant ainsi au législateur la possibilité de refonder dans la sérénité ce qui doit être modifié dans notre droit foncier, sans pour autant bouleverser l'ordre juridique établi.

M. d'A.

### INDICE BOURSIER DE LA S. B. S.

(80 valeurs suisses, pondéré) fin 1958 = 100

	18 mai	17 mai	16 mai	28 avril
Industrie	217.8	216.2	215.2	215.1
Finance et assurances	150.1	149.8	150.1	149.3
INDICE GÉNÉRAL	192.4	191.3	190.8	190.4

## BULLETIN DE BOURSE

Cours du 17		Cours du 18		Cours du 17		Cours du 18		Cours du 17		Cours du 18	
<b>Neuchâtel</b>				<b>Zurich</b>				<b>Zurich</b>			
(Actions suisses)				(Actions étrangères)				(suite)			
Créd. Fonc. Nch.	650 d	650 d	Swissair	826	834	Abbott Laborat.	49	48 1/2	General Tel.	49 1/2	49 1/2
La Neuch. Ass	1300 o	1300 o	Banque Leu	1685 d	1680 d	Addressograph	61 3/4	61 3/4	Gen.Tire & Rub.	32 1/2	32 1/2
Gardy act.	200 d	200 d	U. B. S.	2640	2645	Air Reduction	42 1/2	42 1/2	Gillette Co.	54 1/2	54 1/2
Gardy b. de Joe	700 d	700 d	S. B. S.	1935	1935	Allied Chemical	40 1/2	39 3/4	Goodrich Co.	60	59
Câbles Cortall	8000 d	8000 p	Crédit Suisse	2050	2065	Alum. of Amer.	93	93 1/2	Goodyear	42 3/4	43
Chaux, Ciments	520 d	520 d	Bque Nationale	590 d	585 d	Amerada Petr.	90 1/2	85 1/2	Gulf Oil Corp.	67 1/2	67 3/4
E. Dubied & Cie	1700 d	1700 d	Bque Populaire	1330	1325	Am. Cyanamid	33 1/2	32 3/4	Heinz Co.	36 3/4	37
Suchard « A »	1250 d	1250 p	Bque Com Bâle	270	260 d	Am. Elec. Power	38 1/2	39	Hewl.-Packard	71 1/2	72
Suchard « B »	7400 d	7300 d	Conti Linoleum	825	825	Am. Home Prod.	51 1/2	51 1/2	Homest. Mining	42 1/2	43
			Electrowatt	1300	1315	Am. Smelting	60 1/2	61 1/4	Honeywell Inc.	70 1/2	72 1/2
			Holderbk port.	338	332 d	Am. Tel. & Tel.	57 1/2	57 1/2	I. B. M.	475	476
			Holderbk nom	318	318	Am. Tobacco	33 1/2	33 1/2	Intern. Harvest.	38 1/2	38 1/2
			Interhandel	—	—	Ampex	34 1/2	33 1/2	Internat. Nickel	91 1/2	90
			Motor Columb.	1140	1135	Anaconda Co.	89 1/2	89 1/2	Internat. Paper	30	29 1/2
			SAEG I	88 d	88 d	Armou Co.	33	33	Internat. Tel.	94	93 1/2
			Indelec	875 d	885 d	Atchison Topeka	29	28 1/2	Johns-Manville	58	57 3/4
			Metallwerte	695 d	695	Avon Products	98 1/2	99 1/2	Jon. & Laughl.	57 1/2	57 1/2
			Italo-Suisse	218	203	Beckman Instr.	60 3/4	59 1/2	Kenn. Copper	42 1/2	42 1/2
			Helvetia Incend	890 d	890 d	Bell & Howell	72 1/2	72	Kerr M. Gee Oil	118	119 1/2
			Nationale Ass	3950 d	4100	Bethlehem Steel	35 1/2	35 1/2	Litton Indust.	105	104 1/2
			Reassurances	1550	1550	Boeing Corp.	95 1/2	97 1/2	Lockheed Aircr.	59 1/2	58 1/2
			Winterth. Acc.	719	730	Bristol-Myers	69 1/2	69 1/2	Lorillard	56 1/2	56 1/2
			Zurich Acc.	4360	4375	Burrough's Corp	124	127 1/4	Louisiana Land	64	63 1/2
			Aar-Tessin	845	860	Canada Pacif	65 1/2	65 1/2	Magna Copper	56 1/2	56
			Saurer	880	875	Carter Wallace	14 1/2	14 1/2	Donnell-Douglas	40 1/2	39 1/2
			Aluminium	5630	5760	Caterpillar	44 1/2	44 1/2	Mead Johnson	32 3/4	34
			Bally	1180 d	1190 d	Celanese Corp.	61 1/2	61 1/2	Merck & Co.	78 1/2	78
			Brown Bov. «B»	1540	1560	Cerro Corp.	37	39 1/2	Minnesota M'ng	87 1/2	88 1/2
			Ciba port.	6425	6500	Chrysler Corp.	44 1/2	43 1/2	Monsant. Chem.	49 1/2	47 1/2
			Ciba nom.	4850	4875	Cities Service	50 1/2	50 1/2	Montgomery	26 1/2	25 1/2
			Simplex	450	425 d	Coca-Cola Co.	113 1/2	111 3/4	Motorola	121 1/2	119 1/2
			Fischer	165	820	Colgate-Palm.	32	31 1/2	National Cash	97 3/4	98 1/2
			Geigy port.	7100	7175	Commonw. Ed.	51 1/2	51 1/2	National Dairy	36 3/4	36 3/4
			Geigy nom.	2955	3000	Consol. Edison	35	35	National Distill.	47 1/2	47
			Jelmoli	870	870	Continental Oil	71 1/2	70 1/2	National Lead	61	60 3/4
			Hero Conserves	4000	4050	Control Data	91 1/2	95 1/2	North. Am. Av.	46 1/2	46 1/2
			Landis & Gyr	1080 d	1080	Corn Products	45 1/2	45 1/2	Olin Mathieson	68 3/4	68 3/4
			Lonza	940	930	Creole Petrol.	34	34	Pac. Gas. & El.	36 1/2	35 1/2
			Giobus	3200 d	3200 d	Douglas Aircraft	—	—	Pan Am. W. Air.	70 1/2	71
			Mach Oerlikon	820 d	820 d	Dow Chemical	82 1/2	82 1/2	Parke Davis	27 1/2	27 1/2
			Nestlé port.	2025	2030	DuPont	161 1/2	158 3/4	Pfizer & Co.	82 1/2	82 1/2
			Nestlé nom.	1525	1520	Eastman Kodak	136	134 1/2	Phelps Dodge	71 1/2	71 1/2
			Sandoz	5770	5790	Fairch. Camera	171 1/2	172 1/2	Philip Morris	41 1/2	41 1/2
			Suchard « B »	7300 d	7300 d	Florida Power	79 1/2	79 1/2	Phillips Petrol.	63 1/2	63
			Sulzer	3260	3270	Ford Motors	52 1/2	51 1/2	Polaroid	212 1/2	213 1/2
			Oursina	3675	3725	Freeport Sulph	54 1/2	54 1/2	Proct. & Gamble	87 3/4	88
					Gen Dynamics	61 1/2	62 3/4	Radio Corp.	53 1/2	53 1/2	
					Gen Electric	89 1/2	89 1/2	Republic Steel	45 1/2	45 1/2	
					Genera. Foods	75	73 1/2	Revlon Inc	65 1/2	65 1/2	
					General Motors	80 1/2	80	Reynolds Met.	53 1/2	53 1/2	
								Reynolds Tobac.	37 1/2	37 1/2	

New York (suite)				New York (suite)				New York (suite)				New York (suite)			
Rich.-Merrell	79 1/2	80 3/4	Ind. Dow Jones	882.24	877.34	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49	
Rohr & Haas	104	103 1/2	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49	Vol. (milliers)	9560	10290	
Royal Dutch	38 3/4	38 3/4	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49	Moody's	375.40	374.20	
Schlumberger	58 1/2	58 1/2	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49	Stand & Poors	99.77	99.51	
Searl (G. D.)	53	53 1/2	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49				
Sears Roebuck	55 1/2	54 1/2	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49				
Shell Oil	66	66 1/2	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49				
Sinclair Oil	74 1/2	75	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49				
Smith Kline	50 1/2	50 1/2	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49				
South. Pacific	32 1/2	32 1/2	Industries	882.24	877.34	Chemins de fer	238.15	239.39	Services publics	138.00	137.49				

## Mise à ban

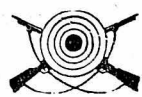
S. I. Cité Dufour met à ban le chantier de la construction d'un bâtiment locatif de 8 étages sur l'immeuble article 2659 du cadastre des Eplatures, à La Chaux-de-Fonds, rue des Crêtets 120 et 122. En conséquence, défense juridique est faite à quiconque de pénétrer sur le chantier sans y être autorisé.

La Chaux-de-Fonds, le 9 mai 1967.

Par mandat de la  
S. I. Cité Dufour  
Maurice Favre  
avocat et notaire

Mise à ban autorisée le 11 mai 1967.

Le président du tribunal du district de La Chaux-de-Fonds  
A. Bauer



LA MONTAGNARDE

## Tirs obligatoires

Samedi 20 mai, de 8 h. à 12 h.

Se munir des livrets de service et de tir.



LES CARABINIERS  
DU CONTINGENT FÉDÉRAL

## Tirs militaires obligatoires

Samedi 20 mai 1967  
TOUTE LA JOURNÉE  
(8 à 12 h. et 14 à 18 h.)

Fermeture des guichets 30 minutes avant la fin des tirs.

Invitation cordiale à tous les militaires ne faisant pas encore partie d'une société de tir.

A vendre à La Béroche

## maison de maître

11 pièces, 2 cuisines, 3 salles de bain, garages, piscine, terrain de 2400 m<sup>2</sup>, tout confort. Construction récente très soignée. Vue panoramique sur le lac et les Alpes.

S'adresser à Fiduciaire Antonietti & Bœhringer, Château 13, 2000 Neuchâtel.

AVEC LA BELLE SAISON

LES RACLETTES EN FORET VONT COMMENCER

## FONTAL

excellent fromage pour la raclette

le kg. Fr. 5.50

à la

**LAITERIE KERNEN**

A. Sterchi succ.  
Serre 55 Tél. (039) 2 23 22

## Terrain

A vendre à Chézard-Saint-Martin parcelles de terrain en bordure de chemin pour construction de villas ou petits locaux. Eau, égouts, électricité sur place. Très belle situation et tranquillité.

S'adresser à W. Veuve, av. Robert 24, Fontainemelon, tél. (038) 7 18 91.

## PRÊTS

- Sans caution jusqu'à Fr. 10 000.-
- Formalités simplifiées
- Discretion absolue

Banque Courvoisier & Cie

NEUCHÂTEL - Tél. 038/5 12 07



35 tasses gratuites...  
c'est une économie  
de Fr. **1.75!**

Nescore est maintenant encore plus avantageux grâce à des dizaines de milliers de flacons géants de 300 g offerts au prix habituel du flacon normal de 250 g. Cinquante grammes en plus, ça n'a l'air de rien, mais c'est pour vous une économie de Fr. 1.75! C'est également 35 tasses gratuites si vous aimez le café au lait bien corsé, beaucoup plus si vous le préférez plus léger... car avec Nescore, vous préparez votre café au lait «sur mesure».

Profitez de cette nouvelle offre spéciale Nescore, votre café au lait sera meilleur marché et bien meilleur.

## GALERIE KOLLER

Rämistrasse 8 - Zurich - Tél. (051) 47 50 40

## VENTE aux ENCHÈRES

du 6 au 14 juin 1967

Grand catalogue illustré Fr. 15.-  
Exposition du 23 mai au 4 juin, 10-22 heures

Mobilier  
Sculptures  
Tableaux  
Horloges  
Pendules  
Armes  
Etains  
Bronzes dorés  
Gravures  
Tapis  
Tapisseries  
Argentierie  
Tabatières  
Verrerie  
Porcelaines  
Faïences  
Bijoux  
Miroirs  
Icônes

Un abonnement à «L'Impartial»  
vous assure un service d'information constant

**Printemps**  
La Chaux-de-Fonds

cherche pour le  
**BAR-TEA-ROOM**

## CAISSIÈRE

- Caisse de pension
- tous les avantages sociaux
- semaine de 5 jours par rotations.

Se présenter au chef du personnel.

# LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS

## Quinzaine culturelle consacrée à la Pologne Fou Ts' Ong, pianiste

Londres, Cointin, La Chaux-de-Fonds, Cointin, Londres; vite arrivée, vite repartie, l'étoile fulgurante que nous venons d'écouter devant une salle très revêtue, a donné l'image la plus exacte de l'Orient: humilité, simplicité, mystère. Les auditeurs ont très vite compris qu'ils étaient en présence d'un être dont le potentiel dépasse de beaucoup la commune moyenne. Le récital consacré à Chopin a permis d'apprécier un virtuose auquel on ne peut pas adapter les superlatifs courants; il s'agit en présence de Fou Ts' Ong de repartir à zéro et d'oublier les souvenirs du passé.

Ce pianiste est un spécialiste de Chopin: il conçoit cette musique romantique selon une discipline classique. Nous sommes alors (pour ne citer que deux extrêmes) très éloignés du Chopin dramatique et viril et aussi du Chopin édulcoré et efféminé. Les réactions du musicien

chinois ne sont donc pas d'ordre psychologique uniquement (la mélancolie, l'extase, la sensibilité); on retrouve dans ses interprétations ces caractères mais sans qu'ils soient présentés pour eux-mêmes. La musique domine tous les aspects lyriques et son inspiration se veut indépendante plutôt qu'au service des différents états d'âme. Rarement comme hier soir, nous avons discerné qu'elle est la vraie primauté des sons (indépendante et d'autant plus efficace) et qu'elle est la valeur relativement secondaire de ce que nous appelons dans le passé «l'expression des sentiments».

Fou Ts' Ong voyage en avion; dans ses interprétations il domine aussi les œuvres en mettant en valeur l'esprit plus que la lettre. Il dégage l'essentiel grâce à sa prestigieuse technique. Il aime jouer Mozart et n'exécute pas les œuvres de Bach en public. Humilité, avons-nous déjà dit; il n'y a que les tout grands qui peuvent avoir cette humilité. L'effort technique, le rayonnement de la virtuosité n'existent donc pas chez lui. Transparaît seule cette musicalité qui fait presque croire que la musique de Chopin n'a pas été, hier soir, jouée d'après des signes graphiques mais qu'elle a été improvisée. Pour pouvoir arriver à pareil résultat (nous sommes en plein dans le domaine de la magie) il faut trouver chez le musicien-exécutant une maîtrise inusitée. Cette maîtrise est due à quelles circonstances? La mu-

sique rayonne et nous atteint par sa perfection autant que par sa plasticité. Nous ne sanglotons pas et nous trouvons cependant très expressifs et très beaux ces moments où Chopin s'abandonne à son démon. Pourquoi avons-nous donc touché la perfection? Il y a ici un mystère; Jung peut-il expliquer ces moments d'euphorie?

André Gide prétendait que la musique de Chopin se passe de crescendos: «Certes, il en faut dans Beethoven; il n'y en a pas dans le clavier de Bach; et Chopin s'en passe avantageusement.» Après les moments admirables du concert d'hier soir nous comprenons que le lettré français aurait dû avoir la sagesse de ne pas parler de musique. Nous comprenons que cet art échappe aux tergiversations et aux analyses. La royauté de la musique trouve son expression la plus belle lorsqu'elle nous est transmise avec une simplicité comparable à celle de Fou Ts' Ong. Le rayonnement de cette simplicité ne peut être effectif qu'avec un équilibre, une humilité et des dons extraordinaires. Disons donc notre admiration: le succès de Fou Ts' Ong est un des moments qui restera certainement dans toutes les mémoires. Moment de grandeur et de perfection où l'individu perd la notion du temps présent. Aux organisateurs de la Quinzaine polonaise, nous disons notre très grande joie.

M.

## Après l'arrestation brutale d'un gymnasien

L'arrestation de Daniel Gloor, qui se déclare objecteur de conscience, a soulevé beaucoup d'émotion dans tous les milieux. C'est légitime, c'est humain, et nous déplorons l'application stricte d'une loi qui ne tient compte en rien de la situation personnelle de l'individu. Certes, la loi est la même pour tous, et le juge d'instruction militaire peut fort bien ne tenir aucun compte de cette situation personnelle. Mais un peu plus d'humanité éviterait peut-être de rendre une telle mesure aussi impopulaire. L'exemple vécu ici est navrant et révoltant.

Nous comprenons aussi fort bien que l'objecteur de conscience s'insurge contre l'expertise psychiatrique, considérée comme une atteinte à son honneur ou à son intégrité.

Il faut tout de même souligner qu'une telle expertise n'est pas destinée à classer d'autorité l'homme-cobaye dans la catégorie des fous ou celle des gens normaux. Au contraire, il s'agit de déterminer le degré de sincérité de l'objecteur et d'apprécier ainsi dans quelle mesure la justice doit s'exercer.

Quant à la police, rappelons-le, son rôle consiste uniquement à exécuter un ordre auquel elle est étrangère.

Cela dit, par seul souci d'objectivité dans un climat sensibilisé par l'arrestation du jeune Daniel Gloor, nous continuons à regretter que les objecteurs de conscience ne lancent pas l'initiative nécessaire à la révision de la constitution fédérale. Un débat impartial, qui ne pourrait

évidemment éviter la passion, s'ouvrira ainsi devant une opinion publique beaucoup plus accessible à ce problème qu'il y a quelques années.

P. Ch.

## La retraite du plus ancien employé communal



Dans quelques jours, M. Paul Chervet, chef du service des abonnements aux Services industriels, prendra sa retraite après avoir accompli 51 ans et 2 mois d'activité au service de la commune.

Entré au service du gaz pour y faire son apprentissage, il devint ensuite secrétaire de l'ingénieur. De 1928 à 1933, il fut appelé aux services sociaux en qualité de secrétaire-caissier.

Revenu aux Services Industriels, il a rempli jusqu'à ces derniers jours le poste de chef de service aux abonnements, où il se signala en modernisant certaines méthodes de travail.

Notre journal se joint à tous ses amis, pour lui souhaiter une longue et paisible retraite.

## Un jubilé

La direction de la Fabrique de montres Rotary S.A. a eu le plaisir de fêter un jubilé en la personne de M. Albert Burki, fondé de pouvoirs.

M. Burki est entré au service de la maison le 15 avril 1917 et il a donc consacré 50 ans de sa vie professionnelle à cette entreprise. Il a participé intimement à toutes les phases du développement de cette fabrique. Nommé fondé de pouvoirs, M. Burki s'est vu confier ensuite la direction du département ventes auquel ses qualités professionnelles lui ont permis de donner un bel essor.

M. Burki désirant faire valoir ses droits à la retraite à mi-mai 1967, la direction lui a offert un important cadeau sous forme d'une croisière et lui a remis le diplôme de 50 ans d'activité au cours d'une courte cérémonie réunissant les principaux responsables de la maison. Au nom de la direction générale, MM. René Dreyfuss et Jean-Pierre Metzger lui ont présenté leurs félicitations, leurs remerciements pour les fidèles et loyaux services rendus à la maison en 50 ans ainsi que leurs vœux les meilleurs pour une retraite heureuse et bien méritée.

## Violent accrochage

Hier à 16 h. 40, un automobiliste de Bôle, M. A. P., qui circulait sur la rue du Grenier est entré en collision avec la voiture conduite par M. P. H. qui roulait sur la rue du Manège. Le choc a été si violent que les dégâts matériels s'élèvent à plusieurs milliers de francs.

## Les comptes communaux 1966

Le Conseil général va prochainement examiner la gestion et la comptabilité communales ayant trait à l'année 1966. Les comptes, on le sait, bouclent par un petit boni de 8471 fr. alors que le budget était très pessimiste puisqu'il prévoyait un déficit important. Si l'amélioration du résultat du compte ordinaire par rapport au budget est de 1.774.875 fr. malgré les dépenses dépassant les prévisions de 2.561.000 francs, cela est dû avant tout aux recettes fiscales supérieures de 2.898.000 fr. aux chiffres budgétés.

Le compte ordinaire boucle par un excédent de recettes de 82.672 fr., le compte extraordinaire par un excédent de dépenses de 16.361.272 fr. On peut donc dire, comme le fait le Conseil communal, que l'année 1966 est finalement bien meilleure que ne le laissait prévoir le budget adopté en automne 1965.

## ETAT CIVIL

JEUDI 18 MAI

### Naissances

Jimenez Maria-Yolanda, fille de Fernando, aide mécanicien, et de Caridad, née Garcia. — Jacot Patrick-Olivier, fils de Pierre-André, employé de commerce, et de Claudine-Antoinette, née Stauffer. — Garcia Antonio-José, fils de Antonio, ouvrier, et de Honorina, née Arias. — Bühler Christophe, fils de Hans-Peter, électricien, et de Marlène-Alice-Aimée, née Vuilleumier. — Valero Maria-de-la-Caridad, fille de Juan, mécanicien, et de Basilia, née Lopez. — Grenacher Luc, fils de Michel-Albert, employé de commerce, et de Christiane-Hélène, née von Gunten.

### Promesses de mariage

Ducommun - dit - L'Allemand Jean - Claude, employé de banque, et Gallmann Margrit. — Donzè Germain-Auguste, cultivateur, et Dietrich née Foncelle Lucienne.

### Décès

Glauser Aline, née en 1884, ménagère, célibataire. — Kohler, née Hoffmann Marthe, ménagère, née en 1887, épouse de Kohler Charles-William. — Dubois Maria-Julia, ménagère, née en 1891, divorcée de Robert-Nicoud Georges-Armand. — Nachtigall, née Chafir Marthe, ménagère, née en 1887, veuve de Nachtigall Nissim.

## Les tables d'orientation de Pouillerel

Pour marquer son centenaire de façon utile et durable, la section «Pouillerel» du Club jurassien a décidé d'offrir aux amis de la montagne deux tables d'orientation.

Les dirigeants de la section ont eu d'abord un autre projet qui touchait un autre magnifique point de vue de notre région, mais cette idée se trouvait partagée par un groupement ami auquel ils ont laissé cette réalisation.

Il y a longtemps que les nombreux visiteurs de Pouillerel désirent connaître les noms des lieux qui composent ce merveilleux panorama... et restent sur leur faim. Une telle lacune pouvait et devait être comblée à l'occasion du centenaire d'un club qui porte le nom de ce sommet.

La nécessité d'envisager la construction de deux tables d'orientation au lieu d'une s'imposa rapidement, situées de part et d'autre du sommet, l'une regardant au nord, vers la France et le Doubs, et l'autre au sud, vers l'arc immense du Jura suisse. On peut ainsi embrasser de deux coups d'oeil une aire de trois quarts de cercle, de la direction de Besançon à celle du Mont-Blanc, en passant par le Lomont, les Vosges, les Franches-Montagnes, Chasseral, les Alpes et le Jura neuchâtelois.

La matière choisie fut le bronze, provenant de la fonderie d'un clubiste de Couvet: M. Jeannot. Un socle en pierre du pays fut prévu et choisi en accord avec le Heimatschutz, parmi les projets

d'un jeune membre du bureau des architectes des Travaux publics de notre ville, M. Naine, également membre du Club jurassien. Pour le relevé photographique du paysage, on ne pouvait mieux faire que de s'adresser au Service topographique fédéral, dont les images ont été présentées au public lors de l'exposition du centenaire, en automne 1965. Ce sont elles qui ont servi de base à la gravure. Pour ce travail, nous avons rencontré l'intérêt de l'Ecole d'Art, et c'est le travail de deux élèves, sous la direction de leur maître, M. Boichat, que le public peut apprécier aujourd'hui. L'érection des socles fut confiée à l'entreprise André Zurbuchen.

Tous ces travaux ont demandé beaucoup plus de temps que ne l'imaginaient les initiateurs: le beau temps était indispensable autant pour la photographie que pour la construction et la pose; les nécessités de l'enseignement, fin et début des années scolaires et examens à l'Ecole d'Art, nous ont posé des conditions imprévues.

La générosité des autorités communales et du Heimatschutz, jointe à une foule de petits dons et à la compréhension des membres du Club nous ont permis de mener à bien cette construction.

Le Club jurassien a aujourd'hui la certitude d'avoir contribué à la connaissance du sommet, rendant service au public d'ici comme aux touristes et aux écoles. Puissent les leçons de géographie données là-haut éveiller chez les enfants le sentiment profond d'habiter un pays merveilleux!

Club jurassien  
Section «Pouillerel»

G. Mt

## La peinture d'un étudiant en musique, à la Galerie Manoir

Un jeune Biennois est actuellement l'hôte de la Galerie Manoir. Cet étudiant en musique de 21 ans, Pierre von Gunten, y expose une trentaine d'œuvres, huiles sur papier, encre et aquarelles, gouache acryl.

L'art de von Gunten appartient à la tendance non-figurative. Si ses œuvres ne se veulent pas descriptives en revanche elles remplissent cette fonction subtile de traduire les observations du peintre par une gamme de sensations qu'expriment les couleurs enfermées dans des arabesques très légères. La musique est là présente partout qui brode des formes colorées qu'inspirent à l'artiste les sources intérieures. La sensibilité de ce jeune homme se perçoit aisément, et elle pare ses réalisations plastiques d'un charme et d'un attrait certains.

Parmi les huiles sur papier, il faut surtout mentionner l'admirable «Zénith» aux couleurs franches, au dessin précis et dont l'équilibre formel est une parfaite réussite, «Poème construit» d'une même veine d'inspiration, et les deux «Formes sombres», séduisantes et mystérieuses. Parmi les œuvres réalisées à la gouache acryl un «Avant printemps» de très belle facture et d'autres, de petit format mais animées d'une vie intense. Enfin, la série «Les Etrangères» est une curieuse étude de la nature squelettique des arbres dépouillés de l'hiver que le peintre a fait figurer sur des fonds de tons chauds et rassurants.

La série des huiles sur papier offre une unité d'exécution parfaitement valable lorsqu'il s'agit d'un nombre restreint d'œuvres, comme c'est le cas ici, mais qui limiterait

singulièrement les moyens d'expression de von Gunten s'il devait se cantonner dans cette manière et, surtout, dans cette gamme de quelques tons, vite épuisée.

Qu'il ait les moyens d'élargir son horizon, cela ne fait aucun doute. Il nous le prouvera peut-être l'année prochaine ou plus tard.

Dans la rubrique éducative de mercredi, le titre du problème ne convenait pas à l'énoncé. Le problème numéro 4 est reposé:

## A VOTRE TOUR LECTEURS!

Trouvez une bonne solution à ce problème

et envoyez votre réponse (signée ou non) à la rédaction de «L'Impartial».

Dans un prochain numéro, vous la trouverez, avec les autres, appréciée, classée, commentée par notre chroniqueur habituel, M. W. Perret

### PROBLÈME N° 4

### VENGEANCE

Une alerte et moderne grand-tante qu'on appelle «Tante Isabelle», invite chaque jeudi, pour le repas de midi, quatre petits-neveux et une petite-nièce. C'est une fête car, tour à tour chaque enfant à le droit de choisir le menu du prochain dîner.

Jeudi dernier, Etienne a protesté:

— Je veux que Rose change

d'idée, je n'aime pas le foie!

Et la tante:

— La règle, c'est la règle: chacun a droit au choix; ton tour viendra.

Et, précisément, quand ce tour arriva, Etienne «commanda» des tripes, sachant que Tante Isabelle les déteste et que leur seule odeur la fait fuir.

Alors ???

QUE FAIRE ET QUE NE FAUT-IL PAS FAIRE?

## Notes d'un passant

Suite de la première page.

Ensuite il n'y a rien de plus contagieux que le mauvais exemple, surtout quand il vient de l'étranger...

Enfin et tant que les juges seront aussi indulgents vis-à-vis de certains délinquants, ou tant que les pénitenciers se révéleront des pensions - famille ou des lieux à courants d'air. Il n'y a aucune raison pour que ceux qui estiment que l'Etat est sourd ne cherchent pas à se faire comprendre par des «moyens appropriés».

Bien sûr le plastic n'améliore pas la situation.

Au contraire.

Mais il a suffi qu'on interdise les pétards pour que certains gens se croient autorisés à fêter le chambardement toute l'année...

Le père Fiquerez.





2

approuvées  
Comme imprimées  
sur cette robe voile  
coton, des carreaux  
façon Gigi, entièrement  
doublée. Marine, pomme  
ou mauve, 34 à 40: 98.-  
En voile Tergol, teintées  
jeunes, cette robe ligne  
droite, jupe plis plats.  
Tailles 34 à 40: 108.-

BU  
**Quintemps**  
La Chaux-de-Fonds  
GRANDS MAGASINS  
**innovation**  
LE LOCLE SA

**CINÉMA  
LUX  
LE LOCLE**

Dès ce soir et jusqu'à dimanche soir — Matinée dimanche à 14 h. 30

George Hamilton - Claudine Auger - Alberto de Mendoza - Daniel Ivernel  
dans un film en couleurs de JACQUES DERAY

**L'HOMME DE MARRAKECH**

Une passionnante intrigue policière qui explose par son action et son suspense!

— Admis dès 16 ans —

Location à l'avance tél. 5 26 26

La salle en vogue

Sabato e domenica  
alle ore 17

**UN AMORE**

con  
**ROSSANO BRAZZI  
AGNES SPAAK  
GERARD BLAIN**

— 18 anni —

**R  
E  
X**

Samedi 20 mai, à 20 h. 45  
Le RÉARMEMENT MORAL présente

**LES HOMMES DU BRÉSIL**

Film en couleurs Une poignante histoire vécue

Location au Magasin Perret

LES BRENETS Tél. (039) 6 10 37

Samedi 20 mai 1967

Visite du local de l'Union Cadette : L'ENDROIT  
Envers 37

dès 8 heures et toute la journée : jeux

Le soir, à la Maison de Paroisse, portes 19 h. 45, rideau 20 h. 15

**GRANDE SOIRÉE**

avec LES 6 BARDES et LA NOUVELLE VAGUE BLEUE

Réservation : Boulangerie Masoni, Le Locle. Enfants Fr. 2.—, adultes 2.50

**SOUDURE**

- autogène
  - électrique
  - brasure
  - Electrodes-baguettes décapants U.T.P.
  - becs-brûleurs
  - coffrets complets
  - pièces de rechange
  - matériel Carba, Max Muller, Continental, etc.
- chez le spécialiste des gaz

**Chapuis**

Girardet 45  
Tél. (039) 5 14 62  
LE LOCLE

A vendre  
**TRUIE**  
portante.  
Albert Ramseyer,  
Mont-Perreux sur  
Le Locle.

**Primus-gaz**

- camping
- soudure
- remplissage express
- tout le matériel en stock

**Chapuis**

Girardet 45  
Tél. (039) 5 14 62  
LE LOCLE

Lisez l'Impartial

**LE RALLYE - GYMKHANA**

organisé par les Amis de la Nature, section juniors

Samedi 20 mai à 14 h.

Place du Technicum - Le Locle  
**est ouvert à tout possesseur  
d'une voiture**

Inscriptions chez Mme Simone Favre, tabacs, Daniel-JeanRichard 33, Le Locle

Challenge offert par le Garage du Rallye, W. Dumont, Le Locle

GRANDS MAGASINS  
**innovation**  
LE LOCLE SA

cherchent  
pour entrée immédiate  
ou à convenir

**LIVREUR - MAGASINIER**

- Caisse de pension
- tous les avantages sociaux
- semaine de 5 jours.

S'adresser au gérant.

**PH. DU BOIS & FILS S.A.** LE LOCLE

cherchent pour tout de suite ou époque à convenir

**un horloger  
complet**

**un rhabilleur  
un acheveur**

de nationalité suisse.  
Faire offres ou se présenter  
Grand-Rue 22, tél. (039) 5 40 16

Un bon conseil de  
**votre droguiste:**

Votre voiture a-t-elle de la peinture abîmée? Alors, faites vous-même vos retouches avec:

**DUPLICOLOR - AUTO SPRAY**

Sèche instantanément Fr. 7.50

Plus de 600 teintes d'origine en stock.

En vente chez le dépositaire:

**droguerie tattini**  
le locle rue de france 8



Votre conseiller

LE LOCLE - Envers 57

DANS LE VENT TOUJOURS

**LA MAISON JOBIN**

offre

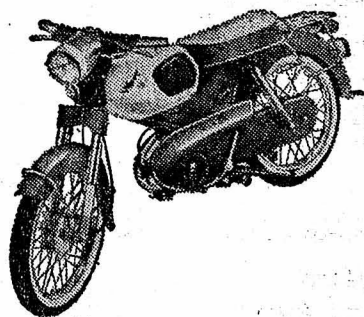
**Cynar** le litre 8.90 net

**Huile d'arachides**  
2 litres 4.70 net

**2 bouteilles de sirop**  
PUR JUS DE FRUITS 2.75 net

**Sucre cristallisé**  
5 kilos 3.55 net

Tél. (039) 5 38 20



Si vous désirez faire l'achat d'une motocyclette légère

**KREIDLER-FLORETT**

venez directement à la bonne et à la meilleure adresse:

**Garage P. MOJON**  
LE LOCLE

Rue Daniel-JeanRichard 39  
Téléphone (039) 5 22 36

- Service impeccable.
- 3 mécaniciens professionnels à disposition.
- Tous accessoires en stock.

A vendre

**KIOSQUE**

bien situé, sur passage à grand trafic (région du Locle).

Ecrire sous chiffre LG 30464, au bureau de L'Impartial.

**STUDIO**

indépendant, avec confort, à louer pour le 1er juin.  
S'adresser à Mme Bleiser, Gare 4, 2e étage, entrée Cent-Pas, Le Locle.

Nous cherchons

**CHAMBRE**

pour jeune fille sérieuse.  
Confiserie Angehrn, Le Locle, tél. (039) 5 13 47.

**TAXIS**

JOUR ET NUIT  
**5 67 67**  
**5 45 94**

A. STAUFFER  
LE LOCLE

**LOUIS JEANNERET**  
médecin-dentiste  
LE LOCLE

**ABSENT**

Jusqu'au 5 juin

**LOUEZ des LIVRES**

- français
  - allemand
  - italien
  - espagnol
- achat-vente-échange  
**BIBLIOTHÈQUE DE LA CASERNE**  
Bournot 31  
**LOUIS FATTON**  
LE LOCLE

**Opel**

**Record**

modèle 1961, 4 portes, à vendre, éventuellement facilités de paiement. — Tél. à partir de 19 h. 30 (039) 3 26 62.

Les Services Industriels de la Ville du Locle avisent que

la fourniture d'énergie électrique sera interrompue

**SAMEDI 20 MAI 1967**

de 7 à 11 h. et de 13 h. 30 à 17 h.

dans les quartiers suivants:

Les Calame, Les Roches-Houriet, Le Crozet, Les Combes, Le Chaffaud, Le Prévoux, Les Feuves, Bétod, Le Prévoux-Sandoz, Les Roussottes.



**RESTAURANT BOWLING DE LA CROISSETTE**

LE LOCLE  
A. BERNER Tél. (039) 5 35 30

vous recommande

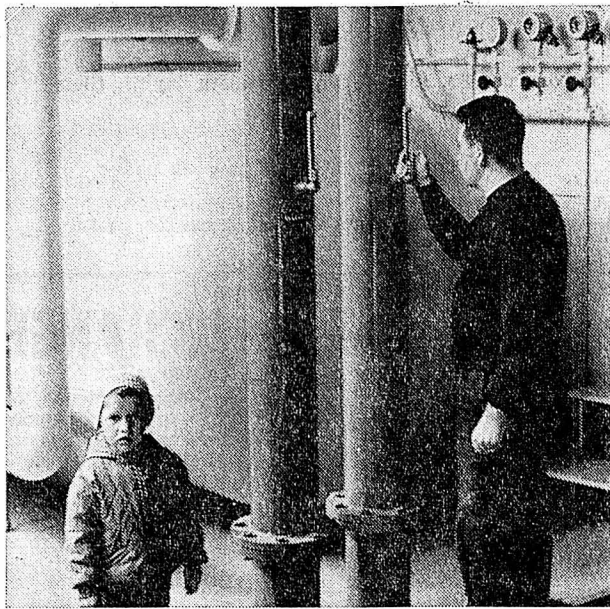
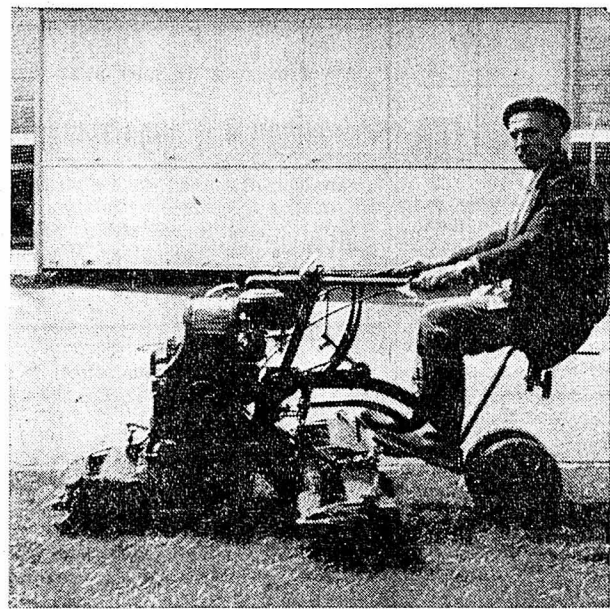
**SES FILETS DE PERCHES AU BEURRE**

ET TOUTES SES SPECIALITÉS

Prière de réserver sa table.

Baux à loyer - Imprimerie Courvoisier S. A.

Demain, l'eau sera «bonne» pour l'ouverture de la piscine du Communal



Une coupe hardy pour le gazon du Communal, il s'agit d'être beau pour l'ouverture. A droite, le gardien de la piscine contrôle la température de l'eau sur les conduites d'entrée et de sortie de la station de chauffage. (Photos Impartial)

Samedi, le portail s'ouvrira sur un gazon tondu de frais, les saints de glace ont accroché leurs frissons au vestiaire du printemps et, si le ciel le veut bien, cette première journée consacrera le triomphe des ébats aquatiques retrouvés.

On nous promet de l'eau à 18 degrés, mais, nous a confié le gardien après avoir jeté un coup d'œil aux thermomètres de la station de chauffage, j'espère bien arriver à 20 degrés, il suffirait d'un peu de soleil pour aider les deux compresseurs qui font ce qu'ils peuvent.

Hier matin, à l'entrée du condensateur, l'eau avait 13 degrés et demi, elle en ressortait à 16 et demi. Pour un premier jour de chauffage, ce n'est déjà pas si mal et les stations météorologiques font des promesses de sorte qu'il y a tout lieu d'être optimiste.

Le remplissage du bassin, repeint, a débuté vendredi et s'est terminé mercredi; c'est qu'il avait une soif

de 3950 m3 qu'il a fallu étancher à raison de 350 à 400 litres par minute.

LES RECORDS

Il en va des piscines comme des cultures de fruits, elles ont leurs bonnes et leurs mauvaises années. Depuis l'ouverture du « Communal », en 1960, la meilleure saison fut celle de 1964 avec plus de 45.000 entrées et dans ce chiffre les abonnements comptent pour une unité seulement même si leurs détenteurs ont multiplié les visites. L'an passé, 38.000 baigneurs ont été prendre le frais mais en battant un record pendant la première semaine de juin, avec 4800 visiteurs en deux jours.

Et 1967? Nous en reparlerons dans quelques mois quand les sportifs locaux auront donné raison aux bons oracles. Tout est prêt pour l'accueil vert-tendre d'un Jura baigné bien décidé à bronzer ses amis.

PAS DE DISCRIMINATION

Récemment, au cours d'une enquête consacrée au tourisme dans les Montagnes neuchâteloises, M. Felber, président du Conseil communal, nous disait: « La chance de la ville, c'est de pouvoir pratiquer des prix très populaires et d'offrir ses installations à des conditions devenues rares ailleurs. »

Cette politique est encore une fois illustrée par les tarifs qui seront en vigueur cette année, même si le prix d'entrée pour les enfants a été porté à 40 centimes et celui des adultes à 80 centimes, contre 30 et 60 par le passé. Ces conditions restent à un niveau défiant toute concurrence tout comme d'ailleurs l'abonnement de famille fixé à 26 fr. pour le père, la mère et un enfant.

Les contribuables locaux ont payé cette piscine, il est juste qu'ils puissent en bénéficier aux meilleures conditions, mais est-il équitable d'accorder les mêmes avantages aux « étrangers »?

On serait tenté de répondre par la négative, en considérant le problème sous un angle exclusivement financier, mais à la réflexion l'attitude adoptée en l'occurrence se défend parfaitement.

Le Jura neuchâtelois doit tout mettre en œuvre pour favoriser son extension commerciale et touristique et il est bien évident que ce n'est pas en consentant des privilèges aux uns et pas aux autres qu'on y parviendra.

En mettant le prix d'un après-midi de soleil au bord d'une piscine, à la portée de tout le monde, on contribue à appeler et retenir le public des régions environnantes et il y a là un bénéfice en puissance qui compense largement ces quelques centimes « perdus »!

P. K.

Deux enfants renversés par un cyclomoteur

Hier à 17 h. 10, aux Jeanneret, deux enfants qui traversaient la route ont été renversés par un jeune cyclomotoriste. Seul ce dernier a subi quelques très légères blessures au front.

ETAT CIVIL

JEUDI 18 MAI

Naissances

Billas Isabelle-Marie-Louise, fille de Michel-Louis-Georges, ouvrier de fabrique, et de Pierrette-Cécile née Mollier. — Della Patrona Patrizia, fille de Gianpietro-Angelo, encaisseur, et de Denise-Rosine née Noirjean. — Cuenot Katia-Nicole, fille de Francis-Willy, technicien radio TV, et de Anne-Marie née Gonthier.

LA CHAUX-DU-MILIEU

Un feu géant immédiatement éteint

Hier soir la population de La Chaux-du-Milieu a pu assister à une impressionnante démonstration d'extincteurs modernes. Un gigantesque feu avait été allumé à la sortie du village qui en moins d'une seconde a été éteint. (my)

JOURNEE CHARGEE AU TRIBUNAL DE POLICE Chasseurs, sachez chasser sans... chat!

Le Tribunal de police du Locle a siégé hier après-midi sous la présidence de Me Jean-Louis Duvanel assisté de Mlle Danielle Tièche, commis-greffière. P.-A. D., des Ponts-de-Martel, est accusé d'avoir, en état d'ivresse, tiré avec un pistolet lui appartenant sur un immeuble, la Citadelle, aux Ponts-de-Martel, à deux cents mètres de distance. Le prévenu reconnaît les faits et est condamné à 7 jours d'arrêts, avec un sursis d'une année, à la confiscation de l'arme et aux frais s'élevant à 20 francs.

M. B., du Locle, pour avoir parké sa voiture à la rue du Pont, ce qui eut pour conséquence, à cause du manque de visibilité, de provoquer un accrochage, se vit infliger 5 fr. d'amende.

C. S.-V., des Ponts-de-Martel, qui descendait à assez grande vitesse de la Grande-Joux, ce qui obligea un automobiliste — qui se trouvait être un gendarme en civil — à freiner brusquement pour éviter un accident, ne s'est pas arrêté. Retenant surtout le délit de fuite, le président le condamne à 100 fr. d'amende et aux frais de la cause soit 30 fr. La pièce sera radiée après un délai d'épreuve d'une année.

P. R., des Brenets, est accusé d'avoir dépassé un camion à l'arrêt et, forçant le passage, heurté une voiture venant en sens inverse. De plus il ne s'est pas arrêté. Retenant surtout le délit de fuite, le président le condamne à 100 fr. d'amende et aux frais de la cause soit 30 fr. La pièce sera radiée après un délai d'épreuve d'une année.

IVRESSE AU VOLANT

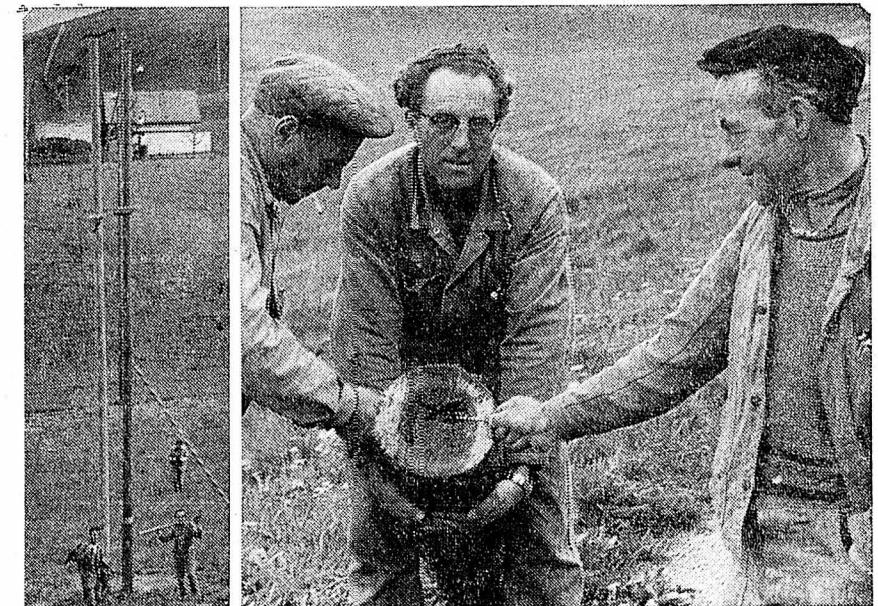
E. B., de La Sagne, qui roulait en état d'ivresse dans les rues du Locle refusa le passage à un automobiliste, lequel, resté anonyme, le dénonça, et il

fut arrêté au café du Quartier. Récliviste — il avait été condamné en janvier 1966 pour ivresse au Val-de-Travers —, et accusant un taux d'alcoolémie de 3 pour mille, il est condamné à huit jours de prison, aux frais de la cause, soit 180 fr. et à la publication, à ses frais, du jugement, ceci en dépit de la brillante plaidoirie de M. Faessler qui mit en évidence les circonstances difficiles de la vie de E. B. et les efforts méritoires qu'il fait actuellement pour se soigner.

HISTOIRE DE... CHASSE

V. H., du Locle, garde-chasse et chasseur, est accusé par W. N., du Locle également, d'avoir tiré sur un chat lui appartenant, à moins de 200 m. de la ferme et avoir contrevenu ainsi à la loi cantonale sur la chasse. Ceci se passait en octobre 1966. Le 24 novembre avait lieu l'audition des témoins et hier il fut procédé à la vision locale et à la mensuration sur le terrain des distances. Distances variables selon que l'on se place à l'endroit d'où le chat fut tiré, où il mourut d'un second coup de grâce, contestation entre les deux parties sur les premières déclarations. Me Zeltner, défenseur de V. H., dans sa plaidoirie, releva qu'un chat que l'on estime à 1200 fr. (au tarif du taulier), est un motif de mauvaise chicane. Il relève d'autre part que les chats en liberté sont des ennemis du gibier et que les gardes-chasse ont le devoir de tirer sur les animaux nuisibles. Comment interpréter les deux cents mètres? That is the question. Le chasseur était lui à plus de 200 m. et voyant passer un chat à quelque 20 ou 30 mètres il devait se croire en droit de tirer. Le jugement sera rendu à huitaine.

A l'ouest de la ville Pas d'électricité samedi. Pourquoi?



A gauche: La technique employée pour remplacer un poteau ne manque pas d'originalité. Le «malade» est scié à sa base et incliné pour permettre de dresser un nouveau bien portant à sa place. On les fixe alors l'un à l'autre au moyen d'un croisillon de bois jusqu'à l'installation définitive. A droite: On distingue nettement, au centre du poteau, la partie pourrie. Il faut le remplacer avant qu'il y ait danger. (Photos Impartial)

Demain, de 7 à 11 h. et de 13 h. 30 à 17 h., les habitants des quartiers situés à l'ouest de la ville: Les Calame, Les Roches-Houriet, Le Crozet, Les Combes, Le Chauffaud, Le Prévoux, Les Feuves, Bétod, Le Prévoux-Sandoz et Les Roussettes seront privés d'électricité.

Ce genre de restriction est toujours désagréable — c'est quand ils font défaut qu'on se rend compte à quel point on est tributaire des services publics qui mettent le confort à portée de main — mais nécessaire et est inhérent à l'entretien normal des installations.

Au cours des hivers, les lignes aériennes souffrent de intempéries, les fils s'étirent sous le poids du givre qui les recouvre parfois — une section de 40 m. peut peser plusieurs centaines de kilos dans ces conditions —, des isolateurs se cassent, les poteaux vieillissent, pourrissent à l'intérieur et doivent être changés; les sous-stations réclament des soins temporaires.

C'est pour procéder à ces «réparations» que le courant sera coupé demain sur une ligne de 8000 volts alimentant six transformateurs. Depuis plusieurs semaines, les travaux préliminaires sont en cours, tout a été minutieusement préparé, les poteaux nouveaux plantés de sorte qu'en un jour, il sera possible de procéder à l'ultime phase de ce «service d'entretien». Les fils seront retendus, fixés sur de nouveaux pylônes là où c'est nécessaire.

Seul un samedi peut convenir à ces interventions puisqu'il n'est pas possible de priver d'électricité, en semaine, toute une région, au risque de paralyser ses fonctions économiques.

Il suffira d'un peu de patience, à ce prix seulement, la lumière sera et restera.

Les communiqués, le memento, les programmes de la radio et de la télévision sont à la page 29.

Billet des bords du Bied

Il y avait déjà un bout de temps que je désirais revoir ma chère Combe-Monterban, et mes vieux Cottards où j'ai connu les plus belles heures de ma vie, contempler ce cirque immense de vallons et de collines qui se calinent tendrement vers la France.

En ce samedi de mai, j'ai essayé de venir, solitaire, retrouver mes souvenirs... ceux de mes jeunes années où le père Emile Jaccard me guidait dans mes premières découvertes, puis les belles saisons de Charles-Bernard, le peintre jurassien regretté, ce cher vieil ami de toute une vie. Et je suis descendu du côté des Cottards, le papa et la maman Calame s'en sont aussi allés...

Plus bas, j'ai poussé l'huis de la ferme de la maman Meyer, un «demeuré» de rêve que cette chère maison. Mais la maison était vide. Un jour, pas très lointain, la «châtelaine» a quitté ces lieux pour ne plus revenir. Qu'il faisait bon dans la grande chambre boisée, qu'aucune main n'avait jamais profanée d'un pinceau; en hiver, le grand fourneau de catelles dégageait cette chaleur agréable créant une ambiance qui vous replonge en un instant dans le passé. Dans le coin, un grand lit comme on en faisait autrefois, au milieu de la pièce la belle table de noyer antique avec ses chaises confortables. La maman Meyer n'était plus là assise au coin du canapé. La dernière fois, elle m'avait raconté, avec un sourire malicieux, le match au loto du samedi dernier à la Tchaux. Elle avait pris un taxi, mais elle l'avait «regagné», car elle était revenue «plein les bras». Puis elle avait dit: «Vous voulez bien prendre un petit quelque chose?» Quelle fine goutte! Tout cela avec un plat de «biscuits». Et les heures avaient passé trop vite... dans la chambre dont la fenêtre donne à l'ouest sur l'immense forêt.

Quand j'ai retrouvé la vallée, le soleil s'abaissait sur les rochers du Col. Je venais de quitter ce vallon bien-aimé, où les sapins et les pierres sont de vieux amis... Tiens on a abattu le gros hêtre. Quel dommage! et puis ces cadavres-là attendent la scie du bûcheron. Comme les hommes... ils naissent... ils souffrent... et ils meurent.

Jacques monterban.

Le Ski-Club «Le Locle» est très satisfait de la saison écoulée

Ouverte par le président en charge M. Michel Gremaud, l'assemblée générale du Ski-Club «Le Locle» mettait fin à la saison hivernale. Dans son rapport, M. Gremaud a fait le point de la saison écoulée. Plusieurs admissions sont venues grossir les rangs du club, soulignant ainsi la vitalité de la société. L'activité de cette dernière saison a été très intense par les diverses manifestations organisées: en décembre 1966, Coupe de Noël de fond; en janvier 67, concours jurassien de saut, avec la participation des équipes françaises, suisses A et B; les 4 et 5 février, la finale de saut de la Fédération suisse des clubs de ski; encore en janvier, Coupe nocturne de slalom; fin février début mars, un concours de slalom à la Combe Jeanneret et le concours interne.

Le président a relevé que l'organisation de ces manifestations a été toujours parfaite. Malheureusement, la Coupe nocturne de slalom a dû être annulée par suite des conditions atmosphériques. Pour terminer, le président a remercié tous les membres du Comité et du club qui se dévouent année après année pour le bien de la société. Il a félicité particulièrement Mlle Isabelle Girard pour sa candidature dans l'équipe suisse B, François Wirz, un réel espoir du slalom, Serge Wirth et les toujours jeunes Bernard Liengme et Hans Drayer.

M. Maurice Vogt, chef technique, est très content de la saison écoulée. En effet, la nature a comblé les plus ex-

geants, de ce fait toutes les épreuves auxquelles les coureurs ont participé l'ont été dans des conditions excellentes. M. Vogt a relevé l'excellente tenue de certains coureurs alpins et nordiques. Il a engagé tous les jeunes à suivre la voie tracée au cours de cet hiver et certainement que l'année prochaine verra la consécration de leurs efforts.

M. André Godel, chef du saut, est satisfait des sauteurs. Son regret, bien compréhensible est de n'avoir que peu d'adeptes dans cette discipline.

M. Max Antonin, chef des disciplines alpines, relève brièvement les succès alpins durant cet hiver. M. Antonin aimerait voir encore plus d'enthousiasme dans les concours. Comme d'habitude le club local s'est fort bien comporté aux championnats suisses interclubs et M. Antonin avise tous ses coureurs que l'entraînement doit débiter déjà maintenant pour la saison prochaine.

M. Willy Badertscher, chef du fond, est fier de ses coureurs dont plusieurs ont prouvé que leur condition était bonne au vu des résultats obtenus. Un exemple à suivre: Hans Drayer. Dans cette discipline, les jeunes font défaut, mais M. Badertscher avec l'aide de M. Iff sont prêts pour la saison prochaine à revoir tout le problème des jeunes dans cette discipline du fond.

Mlle Denise Kernen étant à l'hôpital, c'est le président qui a donné lec-

ture de son rapport. Une nouvelle organisation est en voie d'achèvement pour la section dames.

MM. Iff et Carlo Albisetti ont dirigé avec compétence la section «Organisation Jeunesse». Le Loclois Yves Dubois en est le champion jurassien. M. Jeannot Iff a donné sa parole que pour la prochaine saison des efforts plus grands seront encore faits dans le cadre de l'OJ: cours, achat de skis de saut, de fond.

D'autre part, le président a renseigné l'assemblée que le mandat du Ski-Club «Le Locle» comme Comité directeur du Giron jurassien est terminé.

Le Comité sortant a été réélu pour une période d'une année. La seule démission importante est celle du chef technique M. Maurice Vogt. Actuellement le poste est toujours vacant. Une section touristique a été créée.

Le président a terminé son assemblée en annonçant que dès les premiers jours de juin le club pourra jouer d'un «tremolino». Cette annonce a été vivement applaudie.

Se faisant l'interprète des membres présents, MM. Cassis et Vogt ont remercié le président et les membres dévoués de leur appui constant tout au cours de la saison.

En conclusion, M. Gremaud, président, a transmis les remerciements à M. Alfred Schibli, président de la finale de saut de la FSS, ainsi qu'à tout son Comité, M. G.

Papeterie Grandjean TEMPLE 3, LE LOCLE 30051

**GROUPE DES MÈRES**

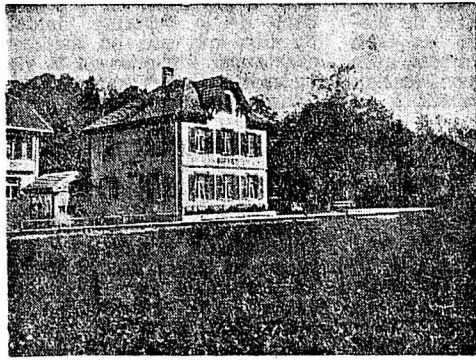
Causerie-audition de

**Mlle LILY MERMINOD**

Sujet : Classicisme et Romantisme

Le mardi 23 mai, à 20 heures, au local habituel  
Rue M.-A.-Calame 5, bâtiment des Postes, Le Locle

Invitation cordiale à tous



**AVIS  
LE BUFFET DE LA GARE  
LA FERRIÈRE  
SERA FERMÉ  
DU 20 MAI AU 30 JUIN**

VACANCES ANNUELLES  
Merci de votre compréhension.  
Famille Ch. Maurer

**RESTAURANT DES COMBETTES**



**Samedi ouverture  
de notre salle rénovée**

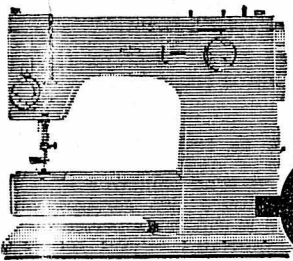
Le soir : PIZZA - FONDUE - ASSIETTE FROIDE

Grand jardin, cadre agréable, jeux pour enfants

Tél. (039) 2 16 32

Marlo Gerber

Aujourd'hui, plus de coutures à la main, pour passer les points « tailleur » et faufiler.  
ELNA Supermatic\* s'en charge automatiquement



A. MONTAVON, 83, avenue Léopold-Robert  
LA CHAUX-DE-FONDS, téléphone (039) 2 52 93



**elna**

A vendre à 18 km. de Lausanne

**CHATEAU DU XVIIe**

renové en 1960, avec environ 5300 m2 de terrain, verger. Région ensoleillée. Vue sur les Préalpes et les Alpes. 1 grande salle, 20 pièces dont 9 avec eau courante, 2 salles de bain, carnotzet. Chauffage central au mazout. Convient pour home, maison de vacances, clinique, etc. Prix de vente : Fr. 600 000.—

Renseignements auprès de la Banque Pignat & Cie, service immobilier, 1401 Yverdon, tél. (024) 2 51 71.

**NOIRAIGUE, salle de spectacles**

Samedi 20 mai 1967, dès 20 h. 15 et jusqu'à 1 h. 30

**Grand match au loto**

organisé par la section vétérans du F.-C. Noiraigue

Superbes quines : estagnons d'huile, sacs de sucre, poulets, lapins, filets garnis, caisses de vin, etc.

Dès 19 h. 30, vente des abonnements à Fr. 12.— pour 42 passes

Tout acheteur de 2 abonnements aura droit à 1 abonnement gratuit.

**Nos  
OCCASIONS  
de la semaine :**

VW 1200, 1965, blanche, 48 000 km., toit ouvrant, Fr. 4300.—  
VW 1200, 1962, verte, radio, Fr. 2500.—  
VW 1200, 1961, crème, révisée, 2400.—  
VW 1200, 1955, verte, peinture refaite, expertisée, Fr. 1000.—  
VW 1500 S Variant, 1964, brune, 32 000 km., Fr. 6300.—  
VW Pick-Up, 1961, gris, 780 kg., 62 000 km., Fr. 3500.—  
Vauxhall Viva, 1964, bleue, 40 000 km. Fr. 4300.—  
Willys Kaiser, 1951, grise, 14 CV, état de marche, Fr. 400.—  
Fiat 1100, 1960, bleue état de marche Fr. 400.—  
Lambretta, 1955, 125 cc, Fr. 200.—  
Vespa, 1965, 0,63 CV, état de marche Fr. 900.—

A vendre pour un client :  
une voiture MG B coupé, 1966, 7000 km. couleur vert foncé.

GARAGE DE L'ERGUEL  
A. Dalla-Bona  
VILLERET  
Tél. (039) 4 24 77

**ÉTUDIANT**

parlant anglais et allemand, bonnes connaissances dactylographie et espagnol, cherche place à mi-temps. — Ecrire sous chiffre D L 11239, au bureau de L'Impartial.

**SAVEZ-VOUS**

qu'un ménage de 4 personnes (2 adultes et 2 enfants) possédant un congélateur «BAU-KNECHT» réalise une

**économie annuelle de Fr. 400**

Demandez des renseignements à Schmutz, art. ménage, Fleurier, Grd-Rue 25, tél. (038) 9 19 44.

DOCTEUR  
BRUN  
DOMBRESSON

**absent**

Jusqu'au 10 juin

**CHIENS**

A vendre une nichée de bergers-allemands, pure race. — Tél. (039) 6 74 36.

VAL D'ANNIVIERS Appartement de vacances libre juin, juillet, septembre, trois chambres, cuisine 5-6 lits, prix modéré. — Ecrire sous chiffre C M 11289, au bureau de L'Impartial.

Fabrique de boîtes et bracelets plaqué or G sortirait

**TRAVAUX DE LAPIDAGE ET POLISSAGE**

en qualité soignée.

Faire offres sous chiffre EL 11281, au bureau de L'Impartial.

**ÉCHANGE**

Appartement de 3 1/2 pièces, tout confort, quartier ouest, serait échangé contre appartement de 3 ou 3 1/2 pièces, tout confort, dans quartier est ou environs. Eventuellement au Locle. — Faire offres sous chiffre D R 11320, au bureau de L'Impartial.

**OFFRES D'EMPLOIS**

A VENDRE

**VESPA**

modèle 1960, bon état de marche, ou à échanger contre vélomoteur plaque vélo en bon état. — Téléphoner heures des repas (039) 8 21 79.

**Jeune fille**

ayant quelques connaissances de la dactylographie cherche place comme aide de bureau, au Locle. — Offres sous chiffre R F 11205, au bureau de L'Impartial.

**Femme de ménage**

est demandée quelques heures par jour par Monsieur seul. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 11115

Toujours de belles fleurs avec la nourriture naturelle

**Engrais pour fleurs Geistlich**

En paquets de 500 g fr. 1.60, en sacs de 5, 10, 25 et 50 kg chez le détailliste



A vendre tout de suite à St-Imier

**maison à 6 appartements**

sans confort. Acompte Fr. 35 000.—

Renseignements détaillés jusqu'à 9 heures par Willy Haas, Wanzwil, tél. (063) 5 12 21.

A VENDRE

**FIAT 500 D**

1964, en parfait état, expertisée, prix intéressant. — Téléphone (039) 3 20 53.

A VENDRE pour raison de santé

**Opel Record**

non accidentée, en parfait état. — Téléphone (039) 3 35 32.

Nouvelle société horlogère, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds, cherche une

**SECRÉTAIRE**

de langue maternelle française, ayant de bonnes connaissances d'allemand, de nationalité suisse ou ayant un permis C, bonne sténodactylo, ayant quelques années de pratique et le sens de l'organisation. Travail varié et indépendant.

Date d'entrée à convenir.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, photo et copies de certificats sous chiffre AS 17319 J, aux Annonces Suisses S.A., ASSA, 2501 Bienne.

Particulier engage

**jardinier-manoœuvre**

possédant le permis de conduire pour automobile, pour l'entretien de ses différents jardins.

Etranger accepté.

Faire offres en indiquant l'âge et les prétentions de salaire sous chiffre SD 11321, au bureau de L'Impartial.

Nous cherchons pour le 5 juin 1967

**employée de bureau**

pour remplacement de 4 semaines, à la demi-journée. En cas de convenance, un engagement définitif et à plein temps pourrait être envisagé.

Téléphoner pour se présenter à Greub-Forney, chauffages centraux, Tuilerie 30, La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 2 40 15.



cherche

**TÉLÉPHONISTE**

de langue maternelle française et possédant quelques notions d'allemand.

Centrale téléphonique 4 lignes et réception.

Faire offres ou se présenter à ACIERA S.A., Le Locle.



Laboratoire industriel recherche

**UN INGÉNIEUR  
TECHNICIEN E.T.S.**

pour l'étude de nouveaux procédés de fabrication et la construction de machines s'y rapportant.

Faire offres au Laboratoire de recherches appliquées des Fabriques d'Assortiments Réunies, Le Locle.

On engagerait immédiatement

**tôliers et manoeuvres en carrosserie**

Téléphoner ou se présenter au GARAGE MODERNE CARROSSERIE G.-H. Rossetti - Tél. (038) 6 92 30 - Boudevillers

Maison d'alimentation de la place cherche un

**BON MANŒUVRE**

homme sérieux et actif, pour divers travaux de magasin.

Etranger exclus.

Faire offres sous chiffre AC 11234, au bureau de L'Impartial.

**TECHNICIEN EN CHAUFFAGE**

ou dessinateur, capable de travailler seul à l'établissement des plans de projet et de montage, ainsi qu'à la surveillance de chantier, est demandé tout de suite ou pour époque à convenir, par entreprise du canton de Neuchâtel, pour son bureau technique de Neuchâtel. Faire offres avec prétentions sous chiffre P 50111 N, à Publicitas S.A., 2001 Neuchâtel.

**Appartement de vacances en Gruyère**

dans villa 4 pièces, 5 lits, meublé, tout confort, belle terrasse, balcon. Vue panoramique sur lac de Gruyère.

Disponible juin - juillet - septembre.

Tél. (029) 3 95 92, Le Bry.

Particulier vend

**Peugeot 404**

blanche, 1963, 60 000 km., excellent état, complètement révisée, radio, toit ouvrant. Prix intéressant.

Tél. (039) 3 58 81.



## PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS

## La session ordinaire de printemps du Grand Conseil s'est terminée par l'adoption des comptes et de la gestion 1966

La session ordinaire de printemps du Parlement cantonal a pris fin hier mais d'ores et déjà les députés sont convoqués en juin, le lundi, mardi et mercredi 26, 27 et 28, à 8 h. 30. Ce sera une session extraordinaire d'un intérêt exceptionnel puisqu'il y sera question de la répartition des charges entre l'Etat et les communes, le programme général des nouvelles dépenses à envisager et l'encouragement à la construction de logements, le tout contenu dans deux rapports d'information et un projet de décret, œuvres du Conseil d'Etat. D'autres objets figureront à l'ordre du jour de cette prochaine session.

### SUCCESSION DE QUESTIONS ET REPONSES

Après trois jours de débat, la gestion et les comptes déficitaires de l'exercice 1966 ont été adoptés au terme de l'examen chapitre par chapitre de l'ensemble des départements. Le vote final d'adoption s'est fait par 83 voix sans opposition, le groupe popiste, comme le veut la tradition, s'étant abstenu. De nombreuses questions orales et écrites ont été posées et auxquelles répondirent les chefs de département intéressés. Petites et grandes questions! Nous n'avons de la place que pour les secondes.

Nous sommes au Département de l'industrie. Deux députés, l'un progressiste national, l'autre libéral, font valoir des critiques à l'endroit de l'Observatoire et des remarques concernant les concours chronométriques. On voudrait un Observatoire plus dynamique d'une part, et une révision des règlements de concours afin qu'ils ne soient pas exclusivement réservés à des pièces de laboratoire mais qu'ils soient aussi valable pour des montres fabriquées en série.

M. Fritz Bourquin (CE-industrie) rappelle qu'une commission étudie actuellement une réforme des concours chronométriques.

Au Département de l'intérieur, un député popiste médecin fait état de lenteur de la part du laboratoire d'analyses chimiques, un autre popiste défend le principe du droit de superficie qu'il faut, dit-il, encourager. A quoi M. Clottu (CE-intérieur) répond en substance ceci: le laboratoire cantonal d'analyses chimiques n'a jamais donné lieu à des réclamations de ce genre, mais des vérifications vont être faites; en droit de superficie il convient d'être réservé car ce principe peut faire illusion et créer des mépris.

Au Département de l'instruction publique, une députée popiste n'a pas raté l'occasion de souligner la lenteur du gouvernement à présenter ses conclusions sur la motion Petithuguenin acceptée par le Grand Conseil et qui suggérait une aide matérielle de l'Etat aux jardins d'enfants communaux.

La réponse du chef du département n'a nullement satisfait l'interpellatrice et trois députés, l'un popiste, les deux autres socialistes, insistent sur l'importance des jardins d'enfants dans le cadre de la réforme scolaire et sur le plan des retards scolaires dont la multiplication a de quoi inquiéter. Il faut favoriser les communes à créer de telles institutions préscolaires et le Grand Conseil attend le rapport circonstancié du gouvernement relatif à la motion socialiste, laquelle pose un problème qui ne saurait être escamoté sous le couvert de l'examen de la gestion.

M. Clottu (CE-instruction publique) ne voudrait pas qu'on pense que l'Etat est adversaire des jardins d'enfants! Bien au contraire, mais ici la seule question qui se pose est de savoir si l'Etat va financer ces institutions. On en reparlera à la session de juin, lors de l'examen de la répartition des charges Etat-Communes.

### L'affaire Gloor

L'affaire du bachelier chaux-défonnier Daniel Gloor appréhendé par des gendarmes à son domicile, mardi matin, en vue de lui faire subir une expertise psychiatrique ordonnée par le juge d'instruction militaire, a été évoquée hier au Grand Conseil.

M. Steiger (POP) a posé quelques questions au chef du département intéressé et M. Carlos Grosjean (CE-police) a dit, avec une objectivité exemplaire, comment les choses s'étaient réellement passées. Le canton n'est intervenu que sur mandat d'arrêt du juge d'instruction

militaire. Juridiquement, l'élève Daniel Gloor est coupable d'insoumission. A la convocation lui demandant de se présenter à Préfargier, il a répondu négativement et sèche-ment. Or, s'il avait pris la peine d'expliquer son cas (examen de baccalauréat ces jours) et de demander un ajournement de l'examen, aucun incident ne se serait produit, car un ajournement lui aurait été accordé.

Au demeurant, Daniel Gloor a été relâché jeudi soir, comme prévu, après trois jours d'examen psychiatrique à Préfargier.

### On reparle (brièvement) de Don Giuliano

Un député popiste demande à quoi en est l'affaire Don Giuliano, prêtre italien qui a fait grand bruit naguère à La Chaux-de-Fonds et dans toute la Suisse romande.

Actuellement, cet ecclésiastique est — tenez-vous bien! — « conseiller économique d'une paroisse tessinoise »!

Son dossier est dans les mains du ministère public et l'affaire suit son cours.

### 83 VOIX SANS OPPOSITION

C'est donc par 83 voix sans opposition que l'assemblée — à l'exclusion des populistes qui se sont abstenus — a ratifié la gestion et les comptes 1966.

### POSTULAT POPISTE REJETE

Le postulat popiste demandant l'exonération complète des rentes AVS et AI de l'impôt cantonal a été repoussé par 88 voix contre 10. Les groupes de la majorité et le groupe socialiste combattaient ce postulat, impropre à remédier à un état de fait non satisfaisant. Le Conseil d'Etat lui-même ne voulait rien savoir de ce postulat qui pose une question d'échelle fiscale que l'on ne peut résoudre par le moyen proposé.

Le premier signataire du postulat, M. Fr. Blaser, s'est étonné de l'attitude négative du groupe radical, dont les confrères à Berne, aux

Chambres, ont précisément déposé un postulat identique (postulat Grass) demandant également l'exonération complète des rentes AVS et AI de l'IDN!

### UN POSTULAT SOCIALISTE ACCEPTE

Le postulat socialiste (dont nous avons donné le contenu mercredi) a été accepté par 49 voix contre 4, bien que les groupes libéral et radical aient jugé la voie et les moyens assez mal choisis.

Le chef du Département de l'Instruction publique annonça, en donnant le point de vue du gouvernement à l'égard de ce postulat, que dans le cadre de la répartition des spécialisations entre les universités suisses, un projet prévoit la création, à Neuchâtel, d'un institut des hautes études nationales, homologué en quelque sorte de l'Institut des hautes études internationales, cette fois, de Genève.

Cette création se fera avec les subsides fédéraux et cette école sera la seule en Suisse. On y formera des cadres pour les administrations publiques, les organisations professionnelles et privées, on y organisera des cours de recyclage.

Dans cette perspective seulement, le Conseil d'Etat déclara d'accord d'accepter le postulat. En aucun cas, il s'agira de faire de l'Université un établissement d'enseignement professionnel. Cet Institut des hautes études nationales se situera sur le plan des études supérieures.

### « Notre Jeune fédéral »

C'est pratiquement sans débat — tout au plus une députée a-t-elle demandé que de temps en temps on pense à favoriser des œuvres suisses par cette action automnale — que l'assemblée a accepté la contribution financière de l'Etat à l'action du Jeune fédéral (don de 20.000 francs) en faveur de la création et l'aménagement d'un centre d'apprentissage agricole au Tchad.

La séance s'est terminée par les réponses du conseiller d'Etat Carlos Grosjean (Travaux publics) à une série de questions écrites plus ou moins récentes et d'un intérêt très régional, et par les brefs rapports oraux sur l'avancement des travaux de quatre commissions (législative, révision de la loi sur l'exercice des professions médicales, rénovation des prisons et loi sur l'apprentissage et le perfectionnement professionnel).

G. Mt

## M. Léon Zitronne parle à Boudry de la vie soviétique

C'est à une assemblée de médecins accompagnés de leurs épouses que M. Léon Zitronne, de Paris, présenta une conférence brillante et spirituelle à la Salle de spectacles de Boudry. Ceci pour marquer le 20e anniversaire de la Maison Max Ritter, spécialités pharmaceutiques, de Zurich.

D'éducation française mais né en Russie, de père italien et de mère anglaise, M. Zitronne est à l'aise en toutes circonstances en compagnie des interlocuteurs les plus inattendus en quel lieu que ce soit. En outre, la connaissance parfaite de la langue russe et de nombreux séjours récents dans ce pays lui permettent de traiter avec une autorité agréablement d'humour ce qu'est « La vie soviétique d'aujourd'hui vue par un journaliste européen ».

Anecdotes, réflexions, constatations se succèdent, révélant à l'auditoire des aspects inattendus de la vie quotidienne des hommes et des femmes de Russie. Révélant surtout l'évolution extraordinaire subie par ce peuple particulièrement depuis les années 1962-1963. Le Russe n'est plus seulement curieux de ce qu'est la vie en Occident. Il cherche

che sincèrement à comprendre avec une sympathie non dissimulée. Les faits personnels révélés par l'orateur avec une verve rare, démontrèrent sans peine tout ce qui sépare le capitalisme et le communisme mais aussi ce que sont les traits d'union qui peuvent faire espérer en l'avenir.

M. Zitronne conclut en rappelant que 20 millions de Russes périrent durant la dernière guerre, soit plus du double de Français morts au long des deux guerres mondiales. C'est pourquoi il est prêt à croire que le peuple russe évitera une nouvelle flagellation semblable « alors qu'il a dépassé le cap des tempêtes et se trouve en vue de la terre promise », c'est-à-dire: davantage d'aisance, de confort, de facilité de vivre. Toutefois cela n'empêche évidemment pas le conférencier de sentir profondément l'impossibilité pour les hommes d'Occident d'adopter pour eux un régime qui ne pourra jamais « plaquer » avec leur goût, leur éducation, leur mentalité. Très chaleureusement applaudi, M. Zitronne fut remercié par le Dr Robert, médecin cantonal. Une collation a ensuite eu lieu au Château de Boudry. (cp)

## Curieuse affaire au Tribunal correctionnel de Boudry

Le Tribunal correctionnel de Boudry, siégeant sous la présidence de M. P. Aubert et en présence de M. H. Schupbach, procureur général, s'est occupé d'une curieuse affaire qui se déroula à Colombier à fin février dernier.

Un habitant de Neuchâtel, qui possède un chalet à Colombier, s'y était rendu avec sa femme et ses enfants pour y faire un petit séjour. Quelle ne fut pas son inquiétude en trouvant non seulement la porte fermée à clé, mais encore en entendant des coups de feu tirés à l'intérieur. Il avisa aussitôt la gendarmerie qui envoya des agents sur les lieux. Ceux-ci, sommant les intrus d'ouvrir, se trouvèrent en présence de

deux jeunes Suisses allemands qui avaient forcé la porte, avaient fait bombe avec les victuailles trouvées sur place et — pour se distraire tiraient des coups de revolver dans le plafond et dans les meubles.

Les deux malfaiteurs ont comparu hier. Le premier, Renato Schlup, 22 ans, a été condamné — en raison de ses antécédents — à 3 mois de prison ferme dont à déduire 82 jours de détention préventive subie, le second, Roland R., 19 ans, a été condamné à 5 mois de prison (moins 82 jours de détention préventive subie) avec sursis. Tous deux paieront solidairement 1050 francs de frais. (g)

## Manifestation agricole à Cernier

C'est par une belle journée que s'est déroulée à l'Ecole cantonale d'agriculture, à Cernier, la 2e Journée des syndicats d'élevage bovin du Val-de-Ruz et du Val-de-Ruz Montagne, en présence de nombreux éleveurs venus de tout le canton. Après les souhaits de bienvenue du président, M. René Jeanneret, la présentation de plus de 50 vaches laitières, bien productives, retint l'attention des participants; les commentaires, abondants et circonstanciés, furent donnés par le président du jury cantonal, M. Fritz Oberli.

L'on put admirer entre autres: 11 jeunes vaches primipares ayant produit plus de 1300 kg. de lait à 100 jours, 11 vaches en 2e lactation avec une production supérieure à 3300 kg. en 1re lactation; en un an la production moyenne de ces vaches était de 4026 kilos, 13 vaches en 3e lactation avec une production supérieure à 4000 kg. en 2e lactation; la production moyenne de ce lot de vaches était de 4545 kilos, 26 vaches en 4e lactation et suivantes d'une production supérieure à

4700 kg.; la moyenne de ce lot était de 5487 kilos. Enfin deux vaches avaient une production supérieure à 45.000 kg.

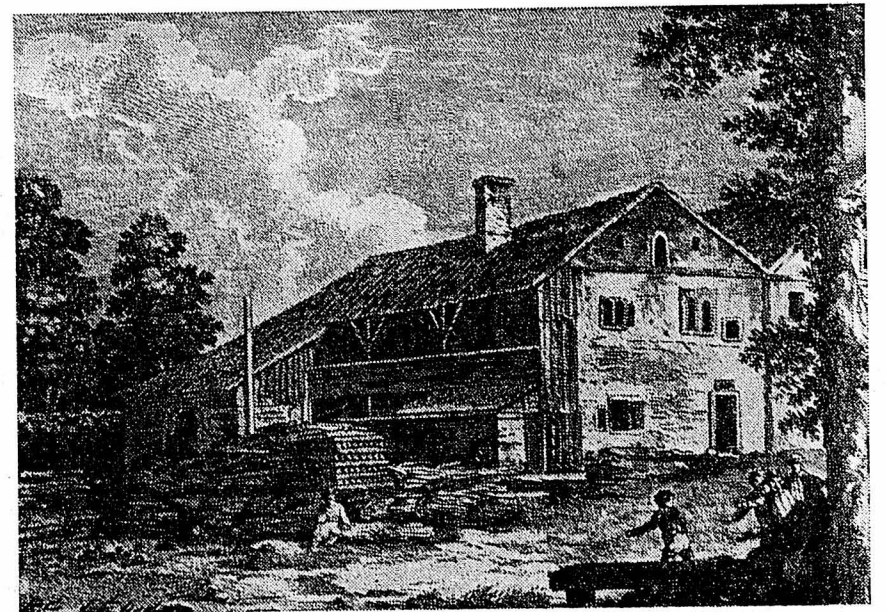
Puis, M. Paul Daubresse, ingénieur-agronome à l'ECA donna des renseignements très précieux, illustrés de tableaux clairs et suggestifs; prenant l'exemple d'un taureau né le jour de la manifestation, cet animal ne sera testé provisoirement que le 1er janvier 1972 et définitivement un an après, soit six ans après sa naissance.

Assistèrent aussi à cette journée des zootechniciens et directeurs de centres d'insémination artificielle de l'Allemagne du Sud, qui ont été vivement intéressés par les efforts entrepris et par la quantité des animaux présentés. Ils ont apprécié nos installations et nos méthodes en vigueur à Cernier.

Cette journée démontra spécialement l'importance de la production dans l'élevage actuel, les efforts accomplis dans ce sens et la volonté des éleveurs d'améliorer la race tachetée rouge et blanche. (d)

## DANS LE VAL-DE-TRAVERS

### Môtiers: la maison Jean-Jacques Rousseau revivra



La Maison Jean-Jacques Rousseau à Môtiers en 1765. Le philosophe est sur un banc, proposant des gâteaux à des enfants. (photo Schelling)

L'antique maison de Môtiers de Mme Boy-de-la-Tour, dans laquelle vécut Jean-Jacques Rousseau de juillet 1762 à septembre 1765, a été acquise par la Chambre cantonale d'assurance contre l'incendie à Neuchâtel.

Les travaux de restauration de l'immeuble où demeura le célèbre philosophe sont presque terminés. Sur les trois appartements que comprend cette maison, deux ont été remis à neuf et sont actuellement loués. Quant à celui qui fut occupé par Jean-Jacques lui-même, il a subi quelques modifications afin de lui redonner son aspect de l'époque. Il ne reste plus qu'à accomplir le revêtement du fond de la cuisine avec un matériau spécial et ancien.

Les responsables de cette jolie maison môtisienne ont fait installer le chauffage central dans tout l'immeuble.

### Le bureau du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat a constitué son bureau comme suit pour la période du 1er juin 1967 au 31 mai 1968: président: M. Fritz Bourquin; vice-président: M. Carlos Grosjean.

### Nouveau médecin

Le Conseil d'Etat a autorisé M. Alex Emery, originaire de La Chaux-de-Fonds, domicilié à Neuchâtel, à pratiquer dans le canton en qualité de médecin; il a d'autre part délivré le brevet d'aptitude pédagogique pour l'enseignement dans les écoles primaires du canton à Mlle Tünde Kisfaludy, domiciliée à Marin.

### Accrochage près d'Auvernier

A 8 h. 50, un camion lucernois, conduit par M. R. S., effectuait un tourné sur route sur la RN 5, peu avant Auvernier, lorsque la remorque accrocha une voiture conduite par Mme N. H., domiciliée à Areuse. L'automobile fit un tête-à-queue et fut projetée à une trentaine de mètres. Par chance il n'y a pas eu de blessé, mais les dégâts sont assez importants.

### NEUCHÂTEL

#### Deux collisions

Hier à 18 h. 20, une automobile conduite par M. M. G. roula sur la N. 5 en direction de St-Blaise. A la hauteur du Monument de la République, alors qu'elle s'était mise en présélection pour se rendre sur la place Alexis-Marie-Plagel, elle est entrée en collision avec la voiture conduite par M. R. B. qui arrivait de St-Blaise.

A 18 h. 45 un nouvel accident se produisit à l'intersection de la ruelle du Port et du Faubourg-du-Lac entre les voitures de M. P. B. et de Mlle A. S. Dégâts matériels à tous les véhicules.

ce qui apporte un confort supplémentaire et nécessaire aux locataires. Toutefois, le logement Rousseau ne connaîtra pas les radiateurs, car ceux-ci ont été logés dans les vieux fourneaux. Alors que le mobilier original a été éparpillé aux quatre vents, la « Société du musée Rousseau » tente d'acquérir des meubles de l'époque. Cette initiative a pour but de faire revivre exactement la demeure de Jean-Jacques Rousseau au Val-de-Travers. Son passage dans cette région, restera ainsi gravé dans l'histoire du pays neuchâtelois. (bd)

### Remise en état des routes du Vallon

Depuis quelques jours, les cantonniers de l'Etat sont occupés à la remise en état des routes du Vallon en bouchant les nids de poule provoqués par le gel de l'hiver dernier. Certains tronçons sont même goudronnés. (bd)

### LES BAYARDS

#### Un boni de 8000 francs

Le Conseil général des Bayards a donné connaissance des comptes de la commune par son administrateur, M. Jacques Guye. L'exercice 1966 bouclé par un boni de 8000 francs. Durant la même assemblée, l'exécutif a demandé un crédit de 40.000 fr. au législatif pour la remise en état des chemins de la Chaux. Ce crédit a été accordé par les membres du Conseil général. (bd)

### COUVET

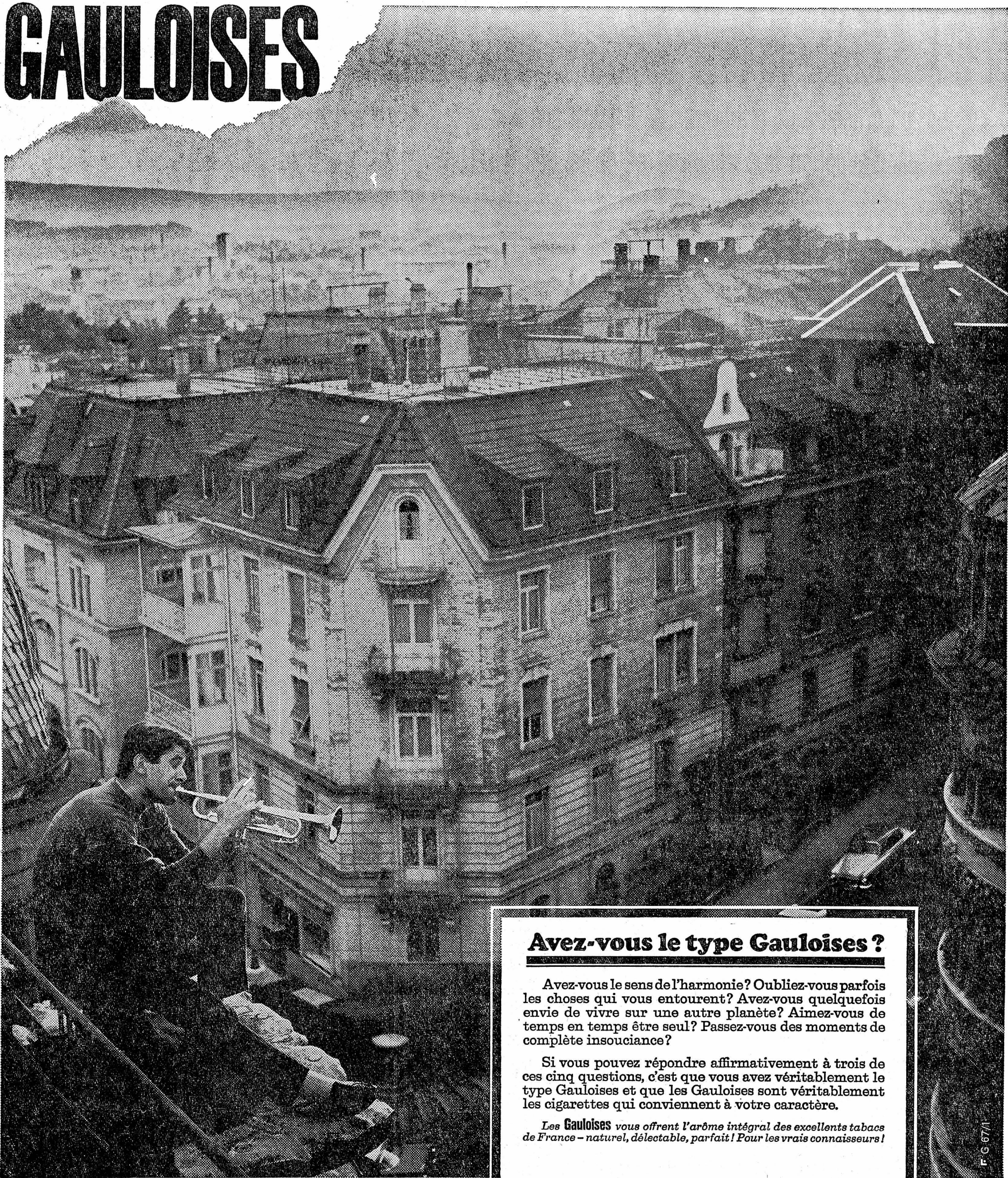
#### Réfection à la piscine des Combes

La piscine des Combes est depuis une semaine en chantier pour exécuter des travaux de réparation sur les conduites d'eau. En effet, l'an passé, une perte d'eau entre la piscine et la vuvette était signalée. Par la même occasion, les installations seront quelque peu modifiées et modernisées. (bd)



La nouvelle piscine thermique de natation. Kursaal - Dancing - Bar - Jeu de boules. Prospectus auprès du bureau de renseignements, 5400 Baden/Suisse, tél. (056) 253 18. 8028

# GAULOISES



## Avez-vous le type Gauloises ?

Avez-vous le sens de l'harmonie? Oubliez-vous parfois les choses qui vous entourent? Avez-vous quelquefois envie de vivre sur une autre planète? Aimez-vous de temps en temps être seul? Passez-vous des moments de complète insouciance?

Si vous pouvez répondre affirmativement à trois de ces cinq questions, c'est que vous avez véritablement le type Gauloises et que les Gauloises sont véritablement les cigarettes qui conviennent à votre caractère.

Les Gauloises vous offrent l'arôme intégral des excellents tabacs de France - naturel, délectable, parfait! Pour les vrais connaisseurs!

FEUILLETON DE « L'IMPARTIAL » 98

THERESA CHARLES

## AINSI SONT LES HOMMES

(Editions de Trévise)

Droits réservés Opera Mundi

Je n'avais absolument pas sommeil. J'étais trop surexcitée par ce premier travail de concentration depuis l'abominable nuit de la réception chez Nigel Courtney. Lorsque je m'étendis, après avoir éteint ma lumière, l'obscurité me parut pesante et froide. Je me sentais seule et déprimée, réaction presque normale après ce sursaut d'activité mentale; je ne m'en demandais pas moins pourquoi il m'avait fallu céder à ce besoin contraignant d'écrire. Je ne pensais pas pouvoir jamais rien créer de valable, rien qui puisse affronter l'épreuve du temps. Dans tout ce que j'avais produit, je cherchais en vain un élément de vraie grandeur; je possédais seulement le don banal de reproduire et de fouiller ce que j'avais vu, entendu ou imaginé.

A en juger par les recettes, mon œuvre avait

une valeur pour l'amusement ou le délassement de l'esprit, mais était-elle suffisante pour justifier le temps et l'énergie qu'elle me coûtait? J'aurais pu gagner de l'argent en faisant... comme Mandy, un travail beaucoup moins épuisant. Je n'aurais pas eu à me donner tout entière, à me sentir complètement épuisée, mentalement et physiquement. Il existait mille façons plus aisées de s'assurer l'indépendance financière.

Oui, mais telle était ma voie. Il me fallait écrire, comme il me fallait aimer. Si je n'atteignais pas, ici ou là, les résultats auxquels je croyais pouvoir prétendre, c'est que je n'avais pas en moi l'étoffe nécessaire. Si j'étais fondamentalement d'une qualité supérieure, j'atteindrais de plus hauts sommets. Peut-être aussi avais-je une propension à faire fond sur ma petite personne, non sur le Grand Créateur. Seulement pouvais-je espérer qu'il serait intéressé par mes « contes de fées »?

J'étais à demi endormie lorsque j'entendis s'ouvrir la porte de Mandy. Sa chambre était plus loin que la mienne et donnait sur le couloir recouvert d'un linoléum. Je l'entendis marcher à pas feutrés en passant devant chez moi. La tête dressée, j'écoutai. Elle ne se dirigeait pas sur la salle de bains, elle traversait le couloir à pas de loup. Pour se rendre dans la chambre de Georges?... Oui, j'entendis faiblement s'ouvrir et se refermer la porte de cette chambre et une indignation involontaire

surgeait en moi. Je savais que Bryan était son amant, mais devait-elle le rejoindre, ici-même... cette nuit?

C'était sa maison et cela ne me regardait pas. Je n'avais aucune raison de me cabrer avec dégoût ou de me sentir outragée. Pourquoi étais-je si fortement puritaine? N'avais-je pas décidé, depuis longtemps, que les questions sexuelles n'avaient pas toujours l'importance primordiale qu'on leur accorde? Le fait de se donner pouvait être la manifestation finale d'un amour profond et durable... et l'amour ne peut pas toujours être sanctionné par un mariage légal et officiel.

Frissonnante, je m'enfonçai davantage dans mon lit. L'air était glacé, mais il n'était pas responsable du froid qui me gelait les veines. Celui-ci avait une autre cause: la solitude... et la « dépossession ». J'étais agitée; je me tournais et me retournais, consciente d'un désir et d'un néant qui se transformaient en une douleur physique.

Je reconnus alors que le repos, la séparation et mes forces naturelles de résistance avaient guéri mon corps ravagé. Je n'avais plus qu'à rentrer à la maison. Peut-être attendrais-je encore quelques jours, jusqu'à ce que l'intrigue et les personnages de mon nouveau roman aient pris corps et que j'aie pu réunir la documentation nécessaire pour lui donner comme cadre une ferme. Ce premier travail terminé, je reprendrais le chemin de mon

foyer... j'irais retrouver Lucius.

### CHAPITRE XVII

*Et même, Amour, tu m'as donné, je pense, tout ce que je demandais, Plus que je ne mérite, oui, mille fois davantage.*

R. Browning.

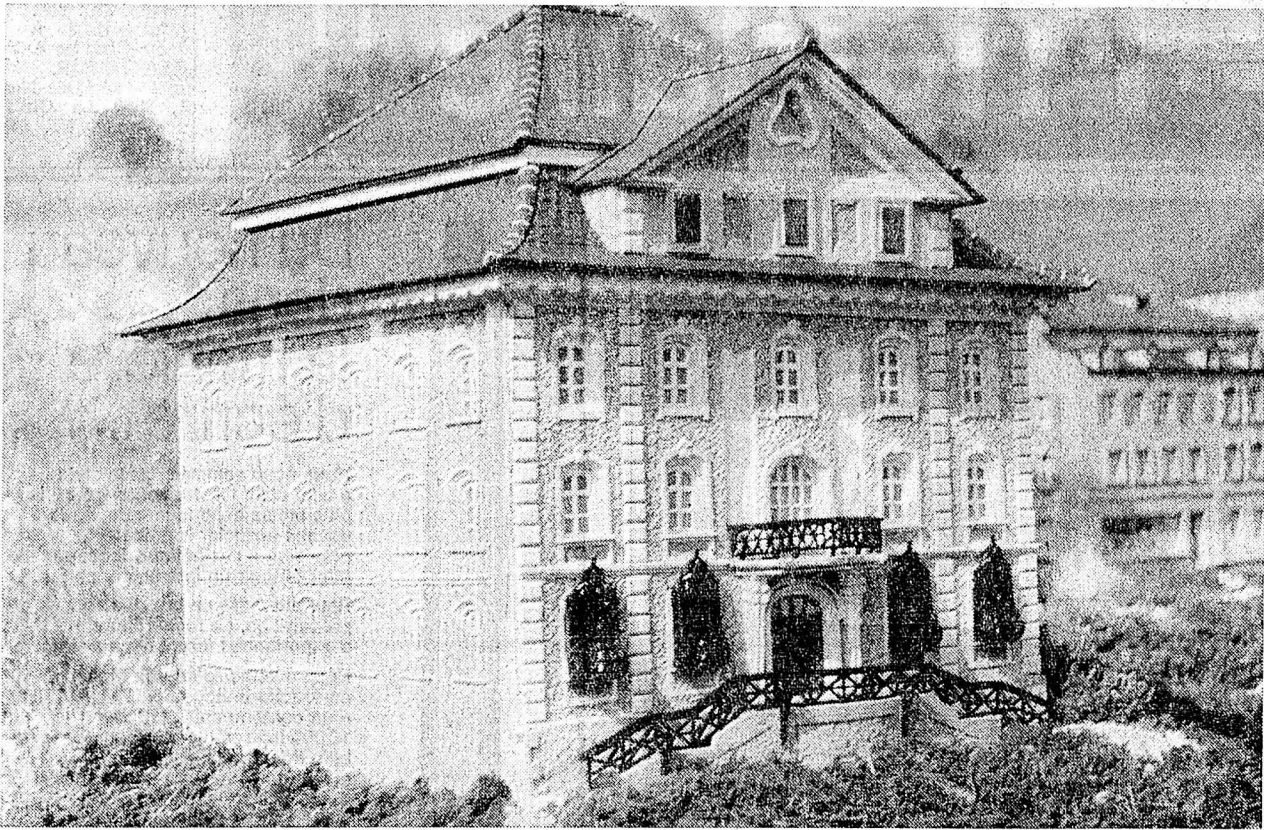
J'entendis Mandy se lever de bonne heure, le lendemain matin, pour préparer le petit déjeuner de son Boy avant son départ pour le bureau. Elle jouait son rôle d'épouse, comme aurait dit Lucius. Je ne bougeai pas. Je ne pouvais plus supporter de les revoir ensemble. Ils n'auraient peut-être pas été embarrassés, mais je l'aurais été et j'aurais pu le laisser paraître. Il ne m'appartenait pas de les juger, mais je n'étais pas certaine de pouvoir dominer mon dégoût. Lucius, avec son absolue délicatesse, m'aurait comprise. Mandy m'aurait seulement traitée de prude.

Je sentais la nécessité d'être prudente en face de Mandy. Il était d'abord plus sage de ne pas lui dire tout de suite qu'il me tardait de rentrer à la maison. Elle aurait pu y voir une critique la concernant, elle ou son hospitalité, ou concernant son précieux Boy. Je ne devais pas davantage lui laisser deviner que son sort m'inquiétait... que je ne parvenais pas à prévoir un véritable bonheur pour elle, avec un homme dont le cœur était partagé.

(A suivre)

# LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE

Vermes: cet ouvrage a nécessité 1250 heures de travail!



L'Hôtel de Ville de Bischofszell. (Texte et photo fx)

M. Henri Ruis, maire, son fils Jean-Claude, et son gendre M. Joseph Willemin, sont devenus des spécialistes de constructions en miniature. A périodes régulières, ils exposent leurs œuvres afin qu'elles soient vues du public jurassien avant d'être expédiées à Melide, à Swiss-miniature.

Ce printemps, ce sont les maquettes des

remparts de Soleure et de l'Hôtel de Ville de Bischofszell, en Thurgovie, qui sont exposés à proximité de la maison de M. Ruis. Ces ouvrages ont nécessité 1250 heures de travail, prélevées uniquement sur le temps des loisirs. Plusieurs œuvres ont déjà été créées dans des conditions semblables; en 1959 a été réalisée la maquette du Château de Porrentruy,

en 1963, celle du Château de Gruyères, en 1964, celle du Château de Colombier, en 1965, celle du Château de Hallwil, l'an dernier celle des châteaux de Raimeux et de Bischofszell, sans compter plusieurs moulins ou maisons typiques de notre pays.

De plus, des projets sont à l'étude. Afin de faire mieux connaître le Jura, il est prévu de réaliser une maquette d'un édifice de Delémont ou un ancien quartier de St-Ursanne. En outre, MM. Ruis et Willemin ont été contactés pour qu'ils entreprennent la confection de réductions du Château de Grandson, de la Collégiale de Neuchâtel ou d'un quartier de la ville d'Arbon.

## Une petite ville célèbre son jubilé: Cerlier

Quand on parcourt Cerlier, ses rues et ses ruelles, quand on contemple ses antiques demeures, ses édifices publics et son château, on devine aisément que c'est une localité construite selon un plan et que, même si elle n'a pas grandi comme ses sœurs, c'est une cité ancienne. Cette petite ville, à l'extrémité du lac de Biemme, célèbre, durant le mois de juillet, le 700<sup>e</sup> anniversaire de la Charte qui lui a donné des libertés et des droits.

Un grand cortège historique déroulera ses festes le premier et le deuxième dimanche de juillet, évoquant les étapes importantes de la cité, allant du Comte de Fenil à la 1<sup>ère</sup> correction des eaux du Jura et aux découvertes lacustres. Un spectacle «Das Erlacher-

spiel von der Freiheit», composé par Hans Rudolf Hubler, sera joué, dans la cour du château, les troisième et quatrième semaines de juillet.

Toutes les rues de la localité ont été dotées d'une nouvelle décoration et la population entière y a travaillé. La Société de développement de Cerlier a, d'autre part, ouvert le Bureau de renseignements auquel elle pensait depuis longtemps.

### CARNET DE DEUIL

**LES BREULEUX.** — M. Joseph Donzé est décédé subitement à l'âge de 52 ans. Le défunt était le fils de l'ancien postillon. Il avait repris le domaine paternel avec son frère André. Mais leur santé délicate les obligea bientôt à vendre leur ferme. M. Joseph Donzé qui était célibataire, avait siégé au sein du Conseil communal. (y)

C'est à l'hôpital de Saignelégier que s'est éteint M. Charles Baume-Peltier, dans sa 83<sup>e</sup> année. Le défunt exploitait un petit domaine agricole au bas du village. C'était un agriculteur et éleveur avisé et un citoyen serviable. M. Charles Baume fut inspecteur du bétail et secrétaire de la Commission de l'assurance du bétail. (y)

**SAINT-IMIER.** — Mme veuve Marie Porret s'est paisiblement éteinte dans la matinée de mercredi, entourée de la tendre affection des siens.

Elle était née le 23 février 1879, et fut jadis couturière. La défunte a dispensé beaucoup de bontés, non seulement aux membres de sa famille, mais également à de nombreux jeunes gens en apprentissage à St-Imier, qui trouvaient dans cette maison de «Beau Site» hospitalité et gentillesse, le bon sourire d'une personne connaissant et aimant la jeunesse. (ni)

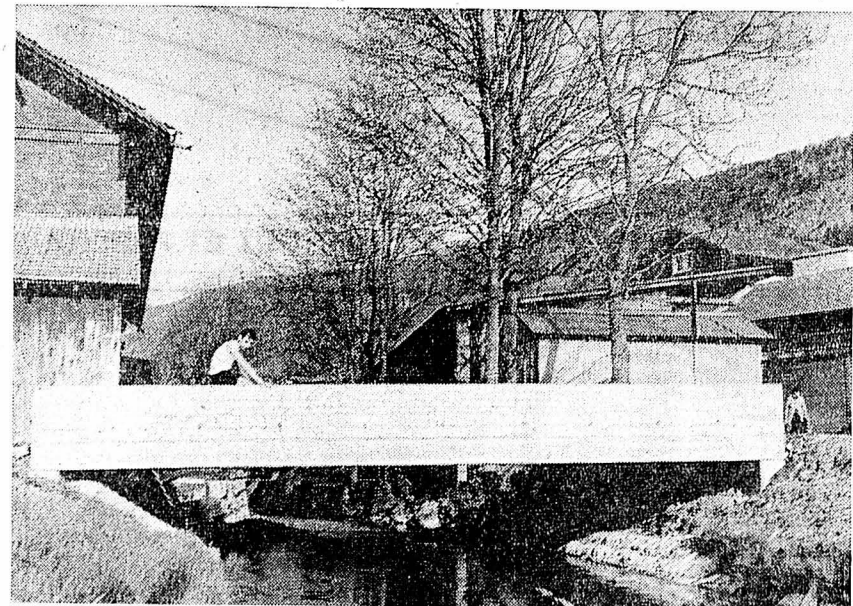
### CHATELAT

50.000<sup>e</sup> téléspectateur de l'arrondissement de Biemme

M. et Mme Robert Châtelain ont été fêtés par la Direction de l'arrondissement des téléphones de Biemme, en tant que 50.000<sup>e</sup> titulaire d'une concession de télévision dans la circonscription. M. W. Keller, directeur de l'arrondissement des téléphones, a apporté lui-même les félicitations des PTT, remettant des fleurs à Mme Châtelain et un cadeau à M. Châtelain.

Les premières concessions ont débuté en 1952, mais les débuts furent modestes. En 1956, on ne comptait en effet que 1278 téléspectateurs. En 1961, ils avaient passé à 11.036. C'est donc au cours des six dernières années que le nombre des concessionnaires de la TV a considérablement et rapidement grossi. (fx)

## St-Imier: nouveau pont «Sur-le-Pont»



Pour que les usagers puissent se rendre à la piscine sans emprunter un chemin privé ou traverser le chantier d'une scierie, un nouveau pont a été construit sur la Suze, au lieu dit «Sur-le-Pont». La route a été asphaltée dernièrement. Elle est ouverte à la circulation. Comme le pont est étroit, des signaux règlent le passage des véhicules. (Photo ds)

## CORGEMONT: ASSEMBLEE DE LA SOCIETE DE DEVELOPPEMENT

### Le comité lance un appel à la population

C'est sous la présidence de M. Armand Voisin qu'a eu lieu au cinéma Rio la 44<sup>e</sup> assemblée générale de la Société de développement et d'embellissement de Corgemont.

Le procès-verbal de l'assemblée de 1966 fut présenté en termes choisis par le secrétaire M. Edouard Freudiger.

Dans son rapport d'activité, le président mentionna en particulier l'entretien que nécessitent chaque année les bancs disposés à l'intérieur et aux abords de la localité. Pour mieux harmoniser les bancs qui seront posés à l'avenir avec le style moderne des constructions, on fera usage de montants en béton et probablement de sièges et dossiers qui pourront être enlevés lors de la mauvaise saison.

Comme les années précédentes, les fontaines du village seront fleuries, ainsi que le dessous de la marquise de la gare, ceci en collaboration avec les organes des chemins de fer.

La société est membre de Pro-Jura, association qui lui accorde certains subsides dans un but touristique.

Les finances sont saines, mais le nombre des membres s'est amenuisé ces dernières années. Il a passé de 200 à 130, aussi le comité lance-t-il un appel à la population afin de trouver de nouveaux adhérents qui par leur très modique contribution permettront le maintien d'une œuvre d'utilité publique très appréciée des promeneurs. Le Comité a été confirmé dans ses fonctions. Il est composé ainsi: président, M. A. Voisin;

vice-président, M. Marcel Monnier; secrétaire, M. Edouard Freudiger; caissier, M. Roger Widmer; membres adjoints, MM. Georges Scherz, René Glauser, Edmond Voisin et Paul Pauli.

Deux membres du Comité sont des membres fondateurs de la société: MM. Edmond Voisin et Edouard Freudiger. Ce dernier assure le secrétariat depuis sa fondation, en 1923. Bravo!

M. Arthur Renfer, maire, adressa des remerciements au président ainsi qu'à ses collaborateurs pour le travail utile qu'ils poursuivent pour le plus grand bien de la population entière du village. (gl)

### Un nouveau trompette militaire

M. Gino Muller, membre de la fanfare, a subi avec succès les examens lui ayant permis d'être incorporé comme trompette militaire.

Lorsqu'on connaît les exigences d'aujourd'hui, il s'agit là d'un véritable exploit pour lequel une partie du mérite revient également à M. René Liechti, le sous-directeur des jeunes éléments de cet ensemble musical. Ces dernières années, plusieurs de ses élèves ont en effet été acceptés dans les fanfares militaires, grâce à l'excellente préparation acquise sous sa direction. (gl)

### SONCEBOZ-SOMBEVAL

2000 pupilles et pupillettes à la Fête jurassienne

Samedi et dimanche, se déroulera à Sonceboz-Sombeval, la Fête jurassienne des pupilles et pupillettes qui groupera 2000 participants. La soirée de gala qui aura lieu demain comporte à son programme: l'équipe championne suisse aux engins, un groupe de la SFG féminine de Fleurier, l'ensemble de rythmes «Les Caballeros» et le champion d'Italie de l'accordéon. La danse sera conduite par l'orchestre Edgar Charles.

Dimanche auront lieu les concours, le cortège et les exercices généraux ainsi qu'une nouvelle démonstration de l'équipe suisse aux engins. (rm)

### MOUTIER

Maison jurassienne de la culture  
Cinq candidatures

La municipalité de Moutier a été la première à présenter la candidature de la ville pour recevoir la Maison jurassienne de la culture dont il est actuellement question dans les affaires de l'Etat de Berne. Il convient toutefois de préciser qu'à ce jour, cinq localités du Jura ont posé leur candidature: Moutier, Tramelan, St-Imier, Porrentruy et Delémont. (fx)

## Intense activité aéronautique à Courtelary

Depuis ce printemps, le club de vol à voile de Biemme exerce son activité à Courtelary, en collaboration avec l'Aéro-club du Jura-Sud. Une entente sympathique règne entre les deux groupements.

Samedi passé a eu lieu l'inauguration du hangar construit par les Biennois. Les clubistes ont fait eux-mêmes d'importants travaux. Le soir, une petite fête a réuni les membres des deux sociétés dans la nouvelle halle décorée à cette occasion. Un orchestre formé de sociétaires et un pont de danse de fortune permirent aux participants de se divertir. Les planeurs aux croix suisses, aux vives couleurs, servaient de toile de fond.

### LE CLUB ACADEMIQUE DE VOL A VOILE DE ZURICH A COURTELARY

Intense activité aussi à cause du cours de perfectionnement organisé à Courtelary, du vendredi au mardi, par le AFG — Akademischer Fluggruppe — de Zurich. Ce groupe de vol à voile, stationné habituellement à Birrfeld, avait envoyé quinze participants et quatre planeurs dans le Jura pour essayer de réaliser quelques excellentes performances.

De plus, certains planeurs participant aux championnats romands de vol à voile à La Chaux-de-Fonds ont atterri à Courtelary, augmentant encore le trafic aérien. Le samedi, on a dénombré une vingtaine de machines volantes sur la place d'aviation.

Le dimanche, de nombreux promeneurs et automobilistes de passage ont profité de la présence d'avions et de pilotes pour s'offrir un tour dans les airs. On a même vu plusieurs voitures françaises arrêtées au bord de l'aérodrome.

Le public a encore eu le privilège d'assister, vers la fin de l'après-midi du samedi, à deux sauts en parachute exécutés par M. Peter Göldi, de Biemme. Equipé de deux parachutes, un dorsal et un ventral, ce sportif a fait une spectaculaire chute libre suivie d'une ouverture retardée et d'un atterrissage de précision. (Texte et photos ds)

### SAULCY

Un garçon blessé au bras

Le jeune Jean Houlmann, fils de M. René Houlmann, ancien maire, âgé de 13 ans, a eu le bras gauche pris dans le distributeur-émietteur d'une machine à étendre le fumier. Grièvement blessé au bras, souffrant encore d'autres blessures sur tout le côté gauche du corps, le malheureux a été hospitalisé à Delémont. (fx)

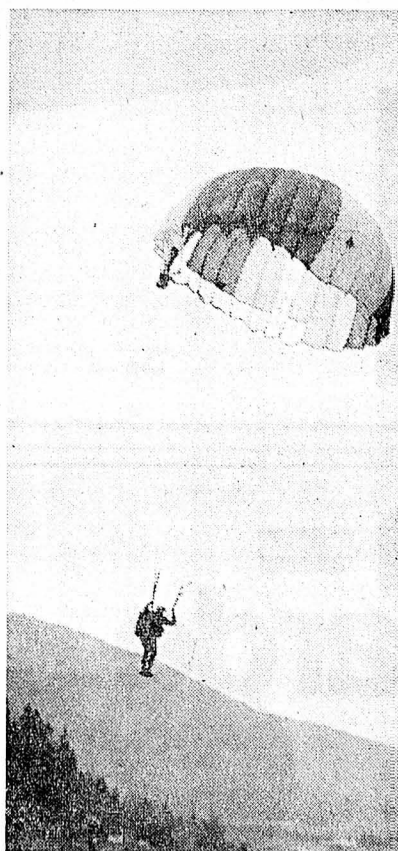
### LA CHAUX-DES-BREULEUX

Le maire hospitalisé

M. Jean Chapatte, agriculteur et maire de La Chaux-des-Breuleux, a été victime d'un accident alors qu'il conduisait un cheval. Souffrant d'une épaule brisée et de côtes enfoncées, il a été hospitalisé à Saignelégier. (y)



Un planeur de performance Diamant, construit à Altenrhein, va prendre son envol, remorqué par un Piper de 150 CV. Le chef de place, M. Maurice Favre, penché en avant, s'entretient avec le pilote.



Le parachutiste biennois Peter Göldi juste avant de toucher le sol de l'aérodrome de Courtelary.

Voir autres informations jurassiennes en page 31

### QUALITÉ SUISSE

+ 3 ans de garantie COMPLÈTE

Quelle est la machine à laver qui vous offre d'aussi larges avantages et cette sécurité unique? Naturellement FURRER — pour tous ses modèles... Ils sont entièrement automatiques, d'un emploi facile et d'un prix très avantageux. (Sur demande: location, facilités de paiement, reprise de votre ancienne machine.)

GRATUIT Je désire recevoir, sans engagement, la plus récente documentation sur les machines à laver

entièrement automatiques FURRER. Expédier à J. Furrer AG, 5032 ROHR (Aarau) Tél. 064/22 42 15

9714



# Millionnaire!

En 50 ans d'existence Frigidaire a sorti 50 millions de réfrigérateurs fabriqués par 12 usines dans 10 pays!

Les réfrigérateurs Frigidaire se sont imposés par leur qualité éprouvée - la fameuse qualité Frigidaire. Ils sont économiques et sûrs, solides et

durables. Chaque réfrigérateur Frigidaire profite de millions d'expériences et bénéficie de perfectionnements toujours plus poussés.

Et ceci vaut aussi bien pour le modèle à Fr. 398.- que celui à Fr. 3980.-

Le programme Frigidaire englobe les appareils suivants: Réfrigérateurs, congélateurs rapides, automates à laver la vaisselle, machines à laver d'appartement, brûleurs à mazout Delco.

### Coupon

Veuillez m'envoyer sans engagement le prospectus des réfrigérateurs Frigidaire.

Nom	Rue
Numéro postal	Localité LI 3

(Collez ce coupon sur une carte postale, ou adressez-le sous enveloppe non fermée affranchie de 5 cts à General Motors Suisse S.A., Frigidaire, 2500 Bienne.)

# Frigidaire

Réfrigérateurs

General Motors Suisse S.A., Frigidaire, 2500 Bienne



## STUDIO NON MEUBLÉ

à louer pour le 1er juin 1967. Loyer mensuel Fr. 185.-, charges comprises. Situé au centre de la ville. Pour tous renseignements, s'adresser sur rendez-vous à M. Jean-Charles Aubert REGIMMOB, avenue Charles-Naine 1, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 2 11 76.

# FRAICHEUR QUALITÉ ET PRIX

Pour un repas savoureux et économique:  
**LE RAGOÛT!**

- Ragoût de bœuf les 100 gr. à partir de **-.80**
- " de porc à partir de **1.-**
- " de veau à partir de **1.-**
- " d'agneau **-.20**
- " de lapin **-.70**

Marché Migros et magasin des Forges

# BOUCHERIES MIGROS



Représentation générale: Sigrist + Schaub 1110 Morges



## Du nouveau dans la manière d'écrire ....

Nous nous sommes dit: le stylo à bille étant l'instrument à écrire le plus utilisé dans le monde, nous devons associer la plus haute précision à l'esthétique fonctionnelle pour obtenir un instrument parfait.

Pour atteindre ce but, des années de préparation, de recherche et d'expériences furent nécessaires.

Nous avons mis au point la cartouche Ballograf-SUPERMAGNUM d'un contenu suffisant pour 10000 mètres d'écriture, grâce à sa bille de tungstène, dure comme le diamant, logée dans un porte-bille en acier inoxydable, et à son système d'écoulement à 6 canaux qui assure un débit parfaitement uniforme de l'encre pendant toute la durée de la cartouche.

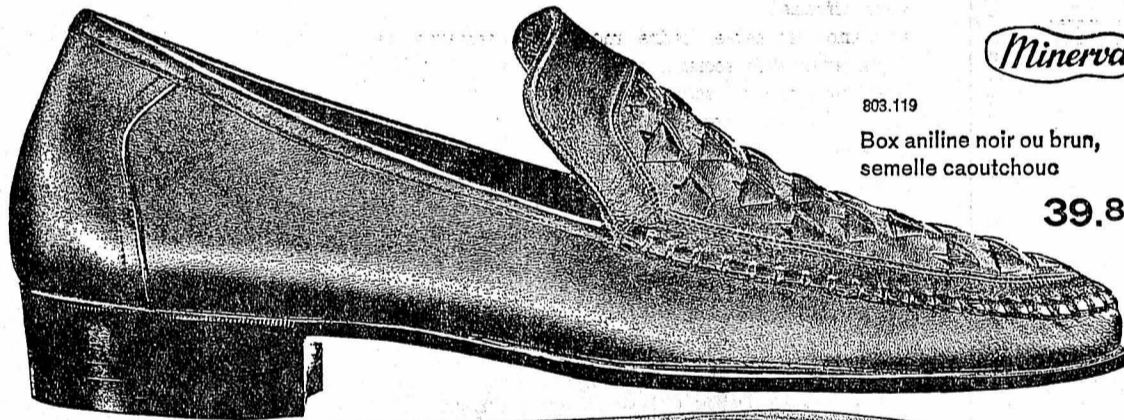
Puis nous avons analysé scientifiquement les fonctions musculaires de la main qui écrit. Résultat: la «prise» EPOCA, anatomiquement parfaite par rapport au diamètre, au poids et à l'équilibre.

Toutes ces particularités se retrouvent dans chaque modèle du vaste assortiment de stylos à bille EPOCA allant de Fr. 6.50 à Fr. 65.-. Le modèle illustré coûte Fr. 9.50. Tous ces modèles ont ce quelque chose que les autres stylos à bille n'ont pas.

ÉCRIVEZ AVEC UN EPOCA ET VOUS ÉPROUVEREZ UN NOUVEAU PLAISIR D'ÉCRIRE!

# BALLOGRAF epoca

## Pour l'homme soucieux d'une présentation irréprochable

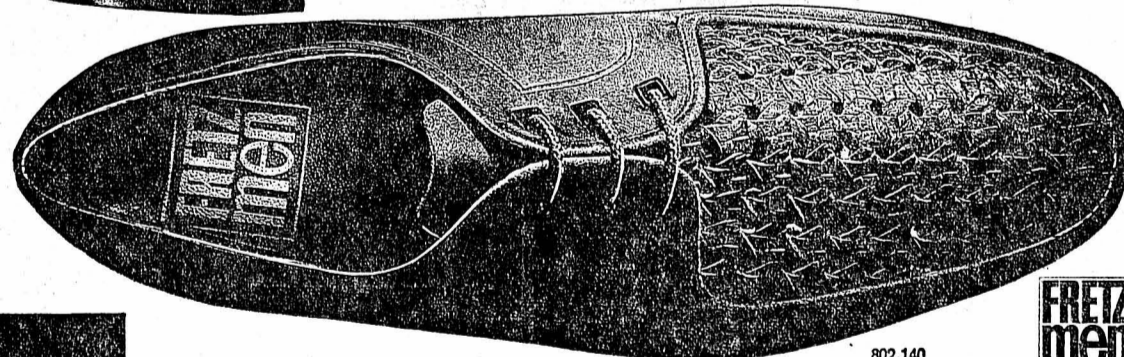


Minerva

803.119

Box aniline noir ou brun, semelle caoutchouc

39.80



FRETZ men

802.140

Box aniline brun, tressé madras

44.80

# Richemont

chaussures  
La Chaux-de-Fonds 51 av. Léopold-Robert

8/71

## Encore plus favorable est le Prêt-Rohner et avec cela simple et absolument discret.

Depuis le 1<sup>er</sup> décembre 1966, les nouvelles conditions de nos prêts personnels jusqu'à Fr. 25000.- peuvent être jusqu'à

**45% meilleur marché**

Comparez vous-même! Demandez donc avant toute obtention de crédit ou avant tout achat à tempérament une proposition sans engagement pour un prêt bon marché auprès de la

### Banque Rohner-Cie S.A.

8021 Zurich, Löwenstrasse 29, tél. 051 23 03 30  
Téléphonez ou écrivez-nous! Par retour du courrier vous recevrez notre documentation sur les avantages du Prêt-Rohner.

Nom/Prénom

Rue

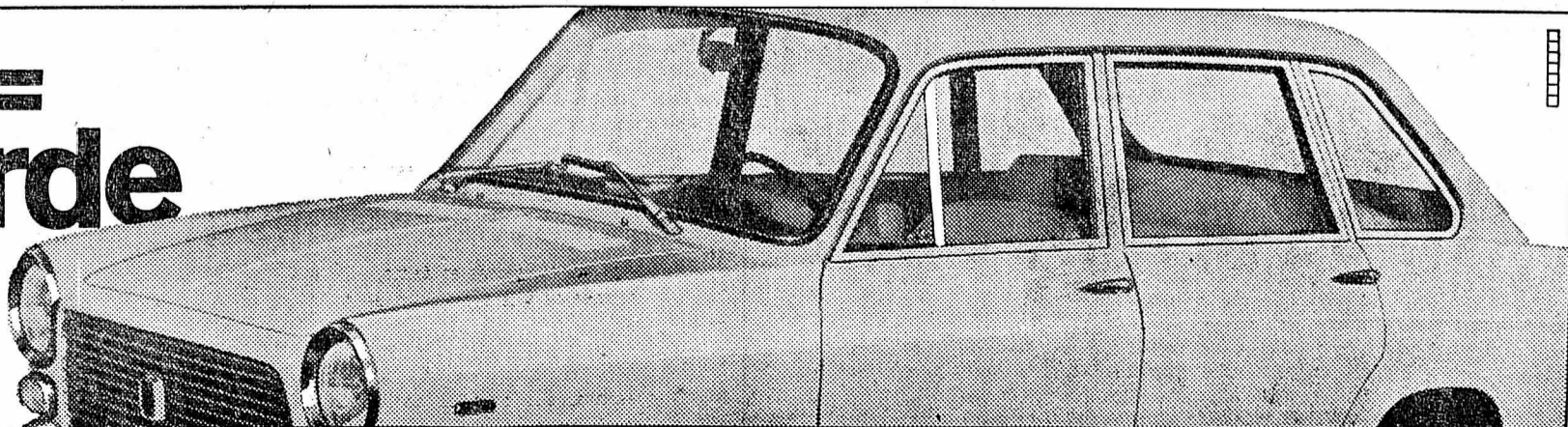
N° postal/Lieu

11/394

# Primula = avantgarde

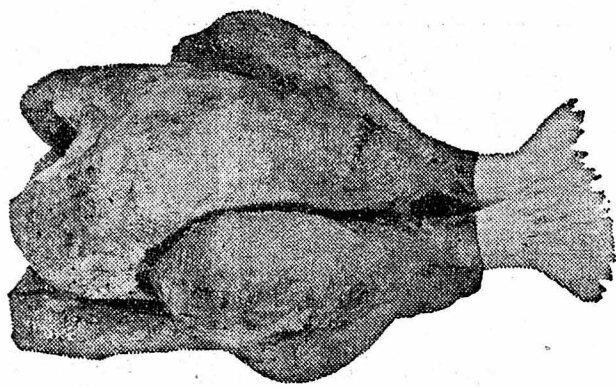
Traction avant, freins à disque sur les 4 roues, 4 vitesses synchronisées, cylindrée 1221 cm<sup>3</sup>, dès 59 CV (SAE). Modèles à 2, 3, 4 ou 5 portes. A partir de Fr. 7750.-

Primula - un produit autobianchi



Garage de la Charrière, Gérold Andrey, rue des Moulins 24, LA CHAUX-DE-FONDS, tél. (039) 2 90 55

L'IMPARTIAL - LU PARTOUT ET PAR TOUS



# Nouveau!

Afin de satisfaire la demande croissante de poulets rôtis, nous avons installé à La Chaux-de-Fonds dans notre marché rue Daniel-JeanRichard, et notre magasin des Forges, au Locle dans notre magasin rue de France, un gril à poulets, permanent, d'une capacité de 30-36 pièces par heure. Ainsi nous pourrons vous offrir régulièrement (en fin de semaine) des poulets rôtis, tout frais, bien chauds et succulents.

*A l'occasion de l'inauguration de cette nouvelle installation  
vendredi 19 et samedi 20 mai*

## grande vente spéciale de poulets rôtis

importés, la pièce de 800 gr. environ (poids frais) **360**  
au prix incroyable de

gratuit avec chaque poulet rôti, un paquet de pommes chips (130 gr. valeur 1.-)

C'est une occasion rêvée pour faire un repas sans travail pour la ménagère, un plaisir pour toute la famille et un bienfait pour le porte-monnaie!

Comme dessert, nous vous recommandons nos délicieuses crèmes glacées d'une qualité irréprochable (assortiment très varié de cubes de 250 et 400 gr.)

# MIGROS

### OFFRES D'EMPLOIS



La Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne, cherche

#### un ingénieur-technicien ETS (courant fort)

pour sa section des lignes de contact.

Nous demandons :

diplôme d'un établissement technique reconnu langue maternelle allemande ou langue maternelle française avec très bonne connaissance de l'allemand.

Nous offrons :

conditions de salaire et institutions sociales avantageuses  
bonnes possibilités d'avancement.

Entrée en fonction selon entente.

S'annoncer par lettre autographe et curriculum vitae à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, service du personnel, case postale 1044, 1001 Lausanne.

Importante fabrique de meubles cherche au plus tôt, en raison d'une réorganisation générale

#### un aide-comptable

rapide, précis, habitué à travailler de manière indépendante

#### un employé de commerce expérimenté

capable d'assumer progressivement la responsabilité d'un service après vente et d'épauler le chef de vente. De préférence, candidat de 25 à 45 ans, de langue maternelle française, avec, si possible, connaissances de l'allemand.

Nous offrons :

ambiance agréable, cadre modernisé, semaine de 5 jours, avantages sociaux, travail indépendant, responsabilités étendues, salaire selon capacités, éventuellement logement, horaire de travail souple en cas de déplacement.

Ecrire à la Direction des MEUBLES PERRENOUD S.A., 2053 Cernier (NE).



En prévision de l'ouverture de notre

#### SUPÉRETTE

à La Chaux-de-Fonds, nous cherchons :

**chef boucher  
bouchers  
vendeuses en charcuterie  
caissières  
responsables de rayons  
vendeuses  
aides à temps partiel**

Nous exigeons : plusieurs années de pratique.

Nous offrons : salaire selon capacités, bonnes prestations sociales, ambiance de travail agréable.

Faire offres écrites au bureau de vente des Coopératives Réunies, Serre 90, 2300 La Chaux-de-Fonds.



Hôtel Touring au Lac, Neuchâtel, tél. (038) 5 55 01, cherche

#### SOMMELIÈRES

**DAMES OU GARÇONS DE BUFFET**

LINGÈRES

Faire offres ou se présenter à la direction.

#### CONCIERGE

La paroisse de l'Abelle de l'Eglise réformée demande pour le 31 juillet ou date à convenir

#### un couple de concierge

pour son immeuble, Numa-Droz 159. Appartement à disposition. Les offres et demandes de renseignements sont à adresser à M. Gaston Wagner, pasteur, Tourelles 19, tél. (039) 3 46 55.

#### Droguiste

(monsieur ou demoiselle) est demandé pour fin juin dans droguerie à La Chaux-de-Fonds. Faire offres sous chiffre RS 10982, au bureau de L'Impartial.

#### PERSONNE A MI-TEMPS

habile et consciencieuse est cherchée à mi-temps par atelier de polissage de boîtes or pour différents travaux d'atelier, visitage, emballage et pose de barrettes.

Offres sous chiffre MF 11293, au bureau de L'Impartial.



pour son agence de New York

#### HORLOGER-RHABILLEUR

(réf. 8121)

qualifié, célibataire, ayant quelques années d'expérience dans le rhabillage. Le candidat se rendra à New York après un stage de mise au courant à La Chaux-de-Fonds.

Prière d'écrire ou se présenter avec certificats et références, rue du Parc 119.

#### OUVRIÈRE DE MANUTENTION

habile et consciencieuse est cherchée pour notre département de reliure.

Place stable.

Éventuellement, dames et demoiselles seraient occupées à la journée ou à la demi-journée dans ce même département.

Se présenter aux bureaux de l'Imprimerie Courvollier, Journal L'Impartial S.A., rue Neuve 14.

#### Dépositaires Vendeurs

trouveront chez nous une activité intéressante et indépendante au service extérieur, comme chauffeurs-livreurs aux commerces de détail dans la région Yverdon, Sainte-Croix et tout le canton de Neuchâtel.

Age 25-30 ans. Messieurs ayant du plaisir à négocier, organiser et développer, recevront une formation complète. Connaissances de la branche et expérience de la représentation indispensables. Possibilités de gain élevé et susceptible d'un fort développement.

Prière de faire offres détaillées manuscrites avec curriculum vitae et photo sous chiffre OFA 5896 X, à Orell Fussli-Annonces S.A., 8022 Zurich.

CHAUSSURES ABAPRIX  
engagent pour tout de suite ou date à convenir

#### vendeuse

Place stable et intéressante à personne sympathique et de bonne présentation. Salaire intéressant.

Se présenter ou faire offres à CHAUSSURES ABAPRIX, Léopold-Robert 58.

On cherche

#### MÉCANICIEN SUR AUTOS

S'adresser au Garage Ammann & Bavaresco, Commerce 85, La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 2 31 25.

Restaurant du centre de la ville cherche pour le 1er juin

#### PERSONNE

d'un certain âge pouvant s'occuper des nettoyages et de la préparation des légumes.

Téléphone (039) 3 12 64.

# Seul Pfister ameublements vous offre ces 3 avantages exclusifs

## 1. Choix exclusif

Toujours les plus beaux et les plus récents modèles internationaux, conçus par des architectes d'intérieur renommés - en exclusivité chez Pfister!

## 2. Home-service exclusif

Meubles, literies, tapis, rideaux, articles de décoration s'adaptant à chaque style: un choix varié et avantageux chez Pfister!

## 3. Service clients exclusif

Lors de votre visite dans une de nos expositions, demandez qu'on vous énumère nos nombreux avantages. Pas de supplément chez Pfister!

Moderne, classique, rustique, scandinave... notre équipe d'architectes d'intérieur - toujours up to date - vous assure l'agencement parfait et harmonieux de votre intérieur. Plan d'ameublement gratuit et sans engagement.

Chez Pfister, les possibilités d'aménagement sont inépuisables. Ameublements complets dès 1980.-, 2750.-, 3600.-, 4500.-, 5200.-, jusqu'à 30 000.- et plus. Une visite s'impose!

● Renouvelez votre mobilier:  
«Nouvel intérieur - nouveau bonheur!»  
Action échange avantageuse également chambres isolées.

**BON**

**Vous renseigner vaut la peine!**

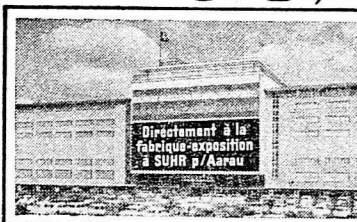
Envoi gratuit par le service client Pfister, 5034 SUHR

Je m'intéresse à l'achat de: \_\_\_\_\_

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_

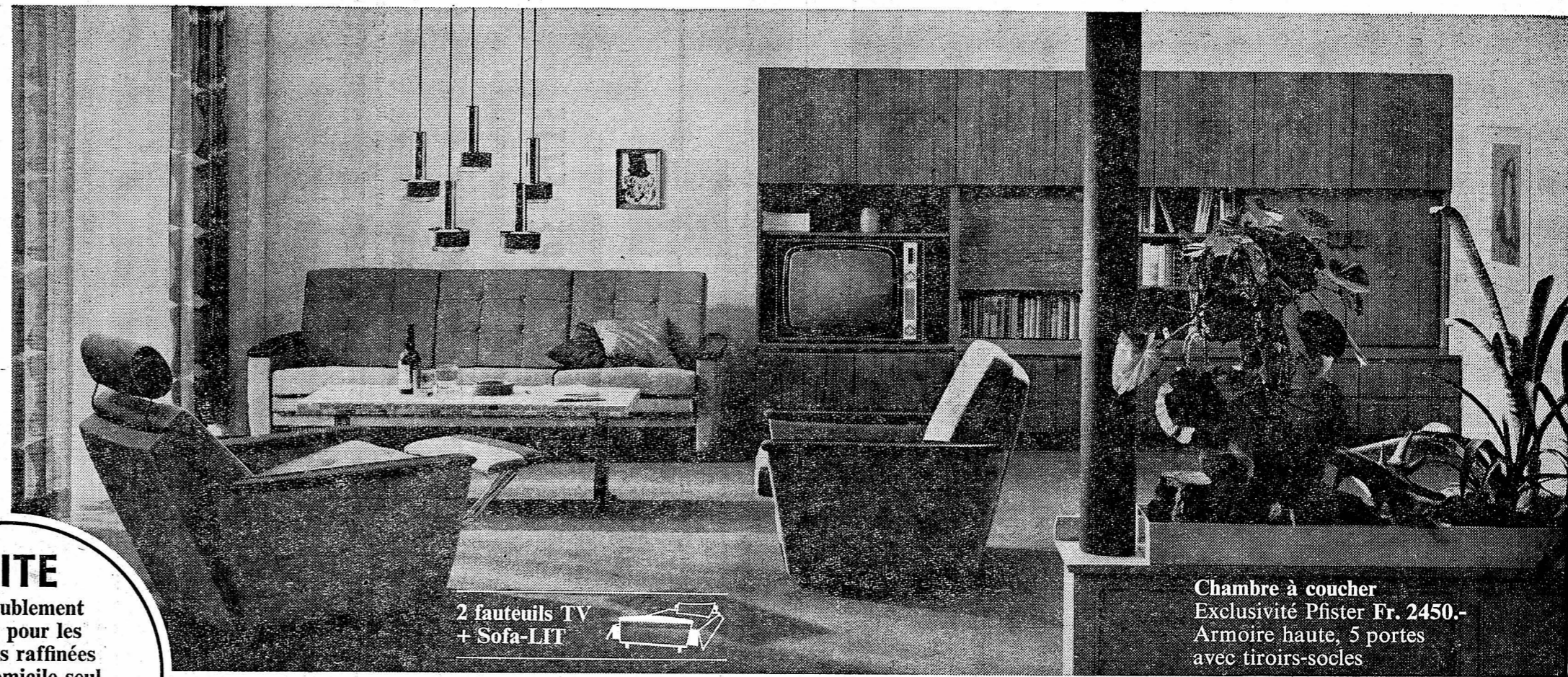
Rue/No: \_\_\_\_\_

( ) Domicile: \_\_\_\_\_



**Conseillés de préférence dans la maison renommée**

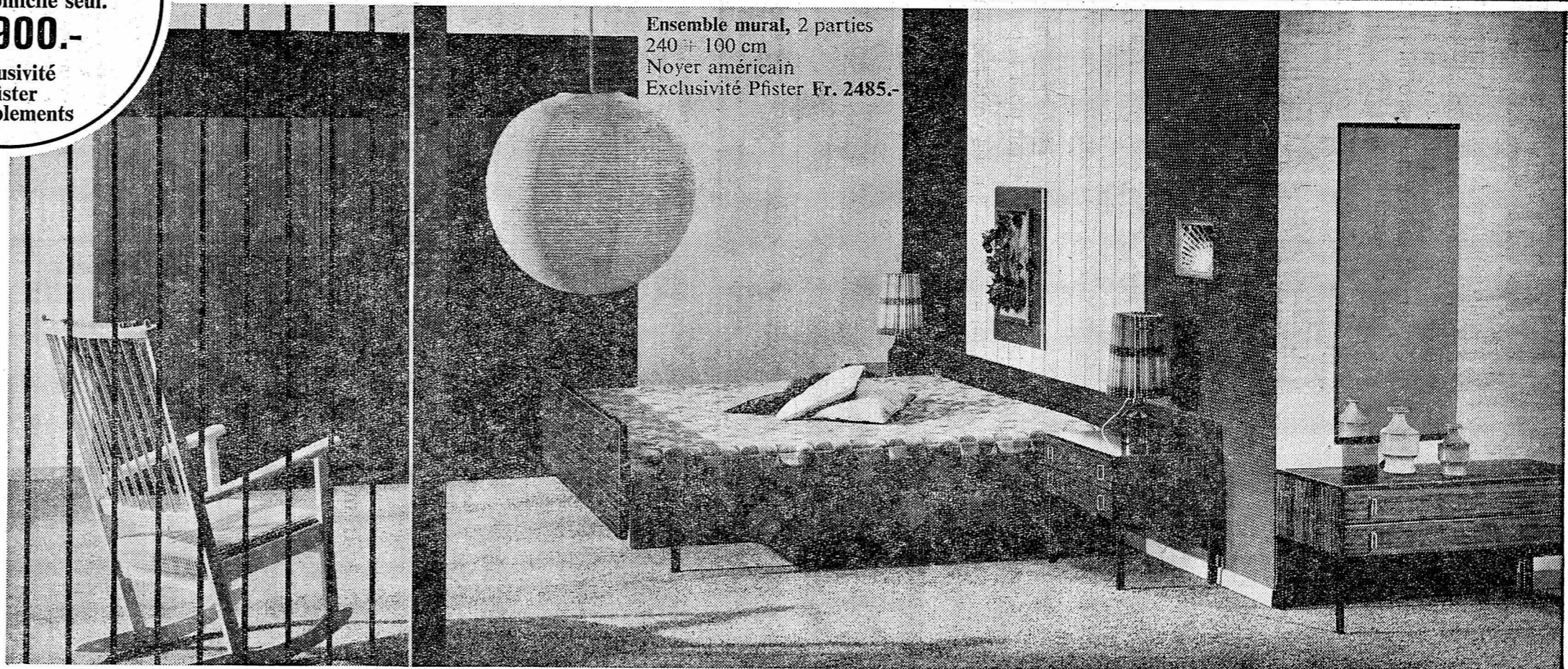
**pour ses ameublements de qualité**



**ELITE**  
un ameublement  
élégant pour les  
exigences raffinées  
Franco domicile seul.  
**Fr. 6900.-**  
Exclusivité  
Pfister  
ameublements

2 fauteuils TV  
+ Sofa-LIT

Chambre à coucher  
Exclusivité Pfister Fr. 2450.-  
Armoire haute, 5 portes  
avec tiroirs-socles



Ensemble mural, 2 parties  
240 + 100 cm  
Noyer américain  
Exclusivité Pfister Fr. 2485.-

# Pfister ameublements sa

2000 chambres modèles  
30 000 tapis dans  
toutes les succursales:

GENÈVE  
Servette 53 + 44  
ZÜRICH  
Walcheplatz p/gare

LAUSANNE  
Montchoisi 5  
ZÜRICH  
p/Sihlbrücke

BIENNE  
Pl. du Marché-Neuf  
SAINT-GALL  
Blumenbergplatz

BERNE  
Schanzenstrasse 1  
WINTERTHOUR  
Steinberggasse

BALE  
Mittl. Rheinbrücke  
ZÖUG  
Bahnhofstrasse 32

DELEMONT  
Rue des Moulins 12  
LUCERNE (Agence)  
Hirschmattstr. 1

NEUCHÂTEL  
Terreaux 7 (Agence)  
CONTONE/Cadenazzo  
500 m direction Locarno

**SUHR**

Fabrique-exposition - Tapis-centre  
1000 [P] - Tél. 064/22 82 82  
de BERNE/BALE  
de ZÜRICH

Sortie AARAU-SUHR  
Sortie HUNZENSCHWIL-SUHR

L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE

# Après les graves incidents de Vallorbe LA CHAMBRE VAUDOISE D'AGRICULTURE S'INQUIÈTE

La Chambre vaudoise d'agriculture rappelle qu'elle a déjà pris plusieurs initiatives en matière d'élevage bovin et que la politique vaudoise dans ce domaine est à l'origine des nouvelles mesures décrétées l'automne dernier par le Conseil fédéral. Ces mesures sont sans doute restées en-deça des propositions vaudoises, mais elles devraient permettre de régler la situation transitoire qui doit précéder l'entrée en vigueur prochaine d'un nouveau statut de l'élevage.

D'importantes négociations sont en cours concernant l'importation de semences de taureaux testés à l'étranger. Elles doivent aboutir à un accord à la fin de ce mois, avec le concours du Département vaudois de l'agriculture, de l'industrie et du commerce et de la Chambre vaudoise d'agriculture.

La Chambre d'agriculture craint que les incidents de Vallorbe ne remettent en question ou ne retardent encore la mise sous toit d'un compromis pourtant urgent et nécessaire.

Elle condamne sévèrement la manifestation du « Syndicat d'amélioration du bétail bovin », d'autant plus inexcusable que la plupart des participants ont été abusés et qu'elle jette un discrédit inadmissible et immérité sur les paysans vaudois. Cette manifestation n'a pas fait avancer d'un pas la cause de l'élevage.

La Chambre d'agriculture conclut en disant qu'elle ne négligera rien pour rétablir un climat de confiance et qu'elle poursuivra ses efforts en vue de faire réellement progresser l'élevage. (ats)

# Autoroutes: stabilisation des prix

La récente polémique genevoise sur le coût de l'autoroute Genève - Lausanne a beaucoup étonné le conseiller fédéral Tschudi. Tous les chiffres, a-t-il fait remarquer aux journalistes réunis mercredi à Montreux après une visite de chantiers, ont été publiés à plusieurs reprises, et notamment dans le rapport du Conseil fédéral du printemps 1965. Le dépassement des devis n'en est pas moins désagréable, certes. Mais précisément, un des éléments rassurants de la situation actuelle est une incontestable stabilisation des prix dans le génie civil. Il y a même des baisses spectaculaires, dues aussi aux progrès de la technique, il est vrai. C'est ainsi que le viaduc

de Chillon, devisé à 46 millions il y a quelques années, devrait coûter 26 millions seulement selon les nouveaux calculs.

Le directeur du Service fédéral des routes, M. Rickli, devait pour sa part contester qu'il y ait une crise dans le génie civil. La concurrence s'est certainement accrue, et la Confédération a tout à y gagner. La participation d'entreprises étrangères, d'ailleurs très faible, stimule heureusement cette concurrence. Il en résulte aussi, comme l'a révélé M. Tschudi, que les 700 millions de subventions fédérales pour les autoroutes prévus pour 1967 ne seront probablement pas épuisés. (ats)

## Décès à Brigue du conseiller national Moritz Kaempfen

Le conseiller national Moritz Kaempfen est mort hier matin à Brigue à l'âge de 60 ans.

Le défunt, qui fut fonctionnaire postal jusqu'en 1945, avait commencé sa carrière politique en 1933, en entrant au Grand Conseil valaisan. En 1937, il fut élu au Conseil communal de Brigue et il devint président de la ville en 1945. Il siégeait au Conseil national depuis 1951, comme représentant du parti conservateur du Haut-Valais.

Il présidait le Conseil d'administration du chemin de fer Furka-Oberalp et était membre du Conseil d'administration du Berne-Loetschberg-Simplon. Enfin, il dirigeait le centre de cure et de repos de Fiesch. (vp)

## Affreuse mort d'un père de famille à Randogne (VS)

Hier après-midi, M. Raymond Perren, 44 ans, marié, père de deux enfants, chauffeur de trax dans la carrière de Randogne, au-dessus de Sierre, voulut grimper dans son véhicule. A la suite d'un faux mouvement, il glissa sur un pneu et tenta de se retenir à quelque chose. Ce faisant, il se raccrocha à un levier de commande qui fit basculer le godet de l'engin. Décapité par la benne, M. Perren est mort sur le coup. (vp)

## Dessin de Hans Erni pour « Pacem in terris II »

Le dessin de l'affiche officielle de la conférence « Pacem in terris II » de la fin de ce mois à Genève a été confié à l'artiste suisse Hans Erni. Cette affiche sera placée dans les locaux où auront lieu les séances de travail de la conférence. (ats)

# LES PERSPECTIVES D'AVENIR DE L'INDUSTRIE NUCLÉAIRE SUISSE

La Commission du Conseil national chargée d'examiner le rapport du Conseil fédéral concernant la politique suisse en matière de réacteurs a siégé les 17 et 18 mai. La séance s'est déroulée en présence du conseiller fédéral Rudolf Gnaegi, chef du Département des transports, communications et de l'énergie, et du délégué aux questions d'énergie atomique, le professeur Hochstrasser.

Conformément à la loi sur les rapports entre les Conseils, récemment modifiée (extension du contrôle parlementaire), la Commission a recouru pour cette occasion à l'audition d'experts. Ont été invités à ces consultations :

- La présidence de la Société nationale pour l'encouragement de la technique atomique industrielle (« SNA »).

- Les présidents de l'Association suisse pour l'énergie atomique « Sulzatom S.A. » et les grandes entreprises régionales d'électricité.

- Un représentant du « Vorort » de l'Union suisse du commerce et de l'industrie.

- Les directions des firmes Brown-Bowery et Cie, Sécheron S.A. et Sulzer Frères S.A.

- Le président du Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale et la direction de l'Institut fédéral de recherche en matière de réacteurs.

Après un exposé du chef du Département sur l'état actuel des efforts suisses dans le domaine des réacteurs et sur les problèmes à résoudre dans l'avenir, les personnalités invitées ont présenté leur opinion sur la nécessité d'une participation suisse à la technique des réacteurs, sur les besoins et les possibilités concrètes d'une telle participation, ainsi que sur l'aide de la Confédération requise à cette fin. Les réponses données à une série de questions de même que les discussions ont fourni les clarifications nécessaires pour apprécier la situa-

tion actuelle. Les résultats peuvent être résumés ainsi :

- La maison « BBC » se propose de poursuivre ses études de projets et de présenter vers 1970 une offre portant sur une centrale nucléaire de puissance de 400 mwe. Si la maison « BBC » envisage de financer elle-même ces développements, elle espère cependant que les pouvoirs publics lui accorderont une garantie pour le cas de mauvais fonctionnement de la centrale, si l'installation trouve preneur.

La maison Sulzer frères S.A. envisage de renoncer, pour l'instant tout au moins, à l'établissement de projets portant sur la construction de réacteurs complets. Elle n'aura donc besoin d'aucune aide fédérale directe.

- En ce qui concerne la centrale de Lucens, il convient d'examiner si l'installation peut être exploitée durant une période limitée. Le financement d'une telle exploitation ne doit en aucun cas être assuré exclusivement ou en majeure partie par la Confédération. La question du financement se heurte encore à certaines difficultés.

- Sur l'initiative de l'industrie, on a créé à Würenlingen les laboratoires indispensables à toute activité de quelque importance dans le domaine de la technique des réacteurs. Ces installations sont actuellement entièrement financées par la Confédération dans le cadre de l'Institut fédéral de recherches en matière de réacteurs. L'Institut de Würenlingen pourra rendre de précieux services à l'industrie et aux sociétés d'électricité. C'est pourquoi le vœu a été généralement exprimé que cet institut poursuive son activité. Son programme devra toutefois être adapté aux conditions nouvelles et plus spécialement aux impératifs des développements à longs termes, tel que celui des réacteurs surrégénérateurs. Des arrangements et dispositions visant à créer dans ce domaine des contacts étroits avec l'étranger sont actuellement à l'étude. (ats)

## EN SUISSE ALÉMANIQUE

### Une auto dans le Rhin Un mort

Une automobile zurichoise roulant en direction de Bâle est tombée hier après-midi dans le Rhin près de Rheinsulz. Alors que le conducteur réussissait à ouvrir une portière et à se sauver, sa femme, Mme Margrit Schoch-Muntwyler, 58 ans, de Zurich, a disparu dans les flots avec le véhicule.

L'accident s'est produit alors que l'automobile s'apprêtait à dépasser un camion. A cause du trafic arrivant en sens inverse, elle dut se rabattre sur la droite. Elle sortit alors de la route, dévala un talus et tomba dans le fleuve. (ats)

### Un enfant tué à Nussbaumer (TG)

Un tracteur a happé le petit garçon de M. et Mme Hans Reusser, âgé de 3 ans. Le malheureux bambin, écrasé par le lourd véhicule, est mort sur le coup. (ats)

### Guettingen (TG) Il meurt électrocuté

M. Hermann Gamper, 46 ans, boursier communal de Guettingen, a été victime d'un accident mortel, alors qu'il travaillait dans un transformateur à Hoheneich. Il entra en contact avec une conduite à haute tension de 8000 volts et fut tué sur le coup. (ats)

### Un commerçant zurichois dévalisé en Italie

On a dérobé hier matin à un commerçant suisse, deux valises contenant des objets d'une valeur de plusieurs dizaines de milliers de francs suisses. M. Carlo Wirth, de Zurich, après une halte dans un restaurant de l'autoroute Milan-Bergame, s'est aperçu de la disparition des deux valises. La police n'a pas fourni de détails sur les objets volés, ni sur leur valeur. (ansa)

## MYSTÉRIEUX DRAME EN ARGOVIE

La police zurichoise recherche un Italien âgé de 25 ans, dont la femme, Venera Bruno-Maimonte, âgée de 20 ans a été retrouvée morte, noyée, le samedi avant Pentecôte, près de l'usine électrique de Beznau, sur l'Aar, en Argovie. Elle n'exclut pas l'éventualité que le couple a mis fin à ses jours.

La police cantonale zurichoise a annoncé hier que Bruno-Maimonte et sa femme avaient été aperçus pour la dernière fois mardi soir, 9 mai, à leur domicile, à Obfelden, dans le canton de Zurich. Tous deux travaillaient, bien que la jeune femme attendît un enfant incessamment. Cette dernière a été vue le mardi soir, en compagnie d'une autre femme blonde.

Le cadavre ne porte aucune trace de violence. La thèse d'un suicide collectif n'est nullement écartée, car

le scooter ayant appartenu à M. Bruno a été retrouvé à Obfelden, au bord de la Reuss. La police interroge pour le moment l'entourage des époux Bruno. (upi)

### Les bijoutiers zurichois causent la perte d'un voleur allemand

Selon la police cantonale zurichoise, un voleur de bijoux a été arrêté à Mannheim, après avoir tenté d'écouler une partie de son butin à Zurich. La police allemande a pu saisir pour 750.000 marks de bijoux, c'est-à-dire une grande partie des bijoux volés en janvier dans une bijouterie de Mannheim et qui représentaient une valeur globale de 1,063 millions de francs. (upi)

# LES PIERREFEU

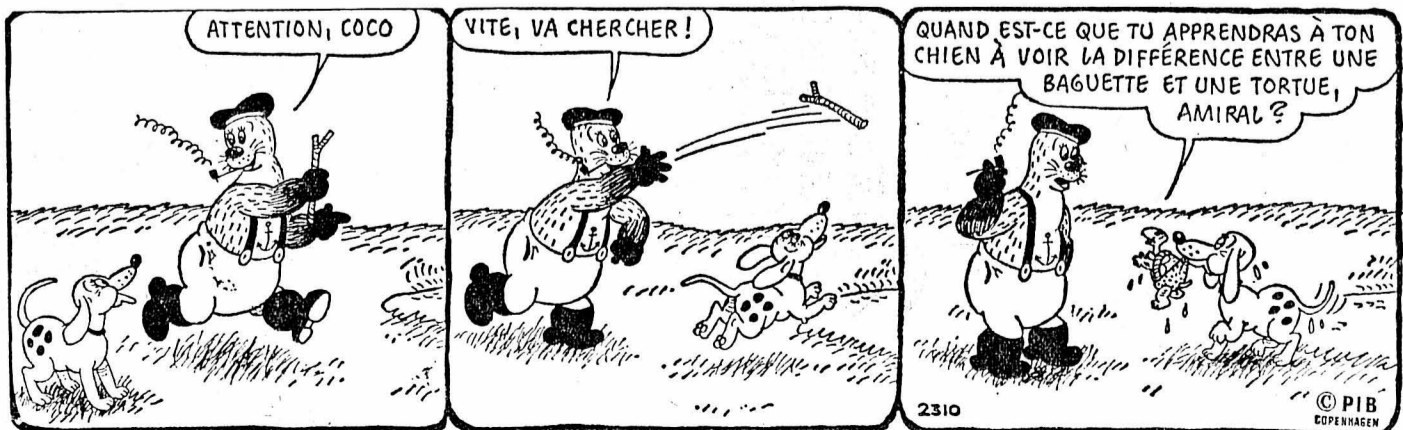
Cosmopress



Le feuilleton illustré des enfants

# Petzi, Riki et Pingo

Wilhelm HANSEN



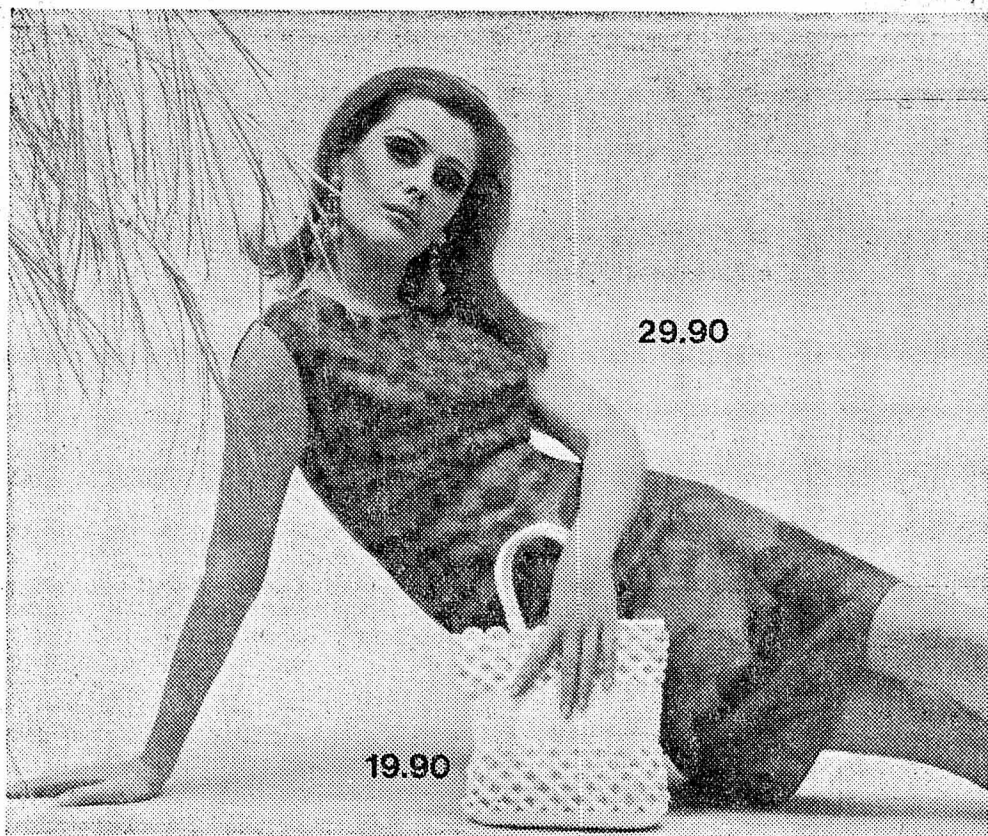
## NOUVEL INSTITUT DE RECHERCHE A VILIGEN (AG)

Le Conseil fédéral a pris récemment la décision de réaliser à Villigen le projet d'Institut suisse de recherche sur la physique des particules nucléaires et élémentaires. Les crédits nécessaires (92,5 millions de francs) ont déjà été votés au printemps 1966 par le Parlement, mais les aspects scientifiques et financiers du projet ont été soumis à une nouvelle étude l'an passé. Cet examen, auquel le Conseil suisse de la recherche scientifique a participé, a porté aussi sur la collaboration nationale et internationale dans l'exploitation des installations de recherche. (ats)

Vous ne pouvez voyager sans

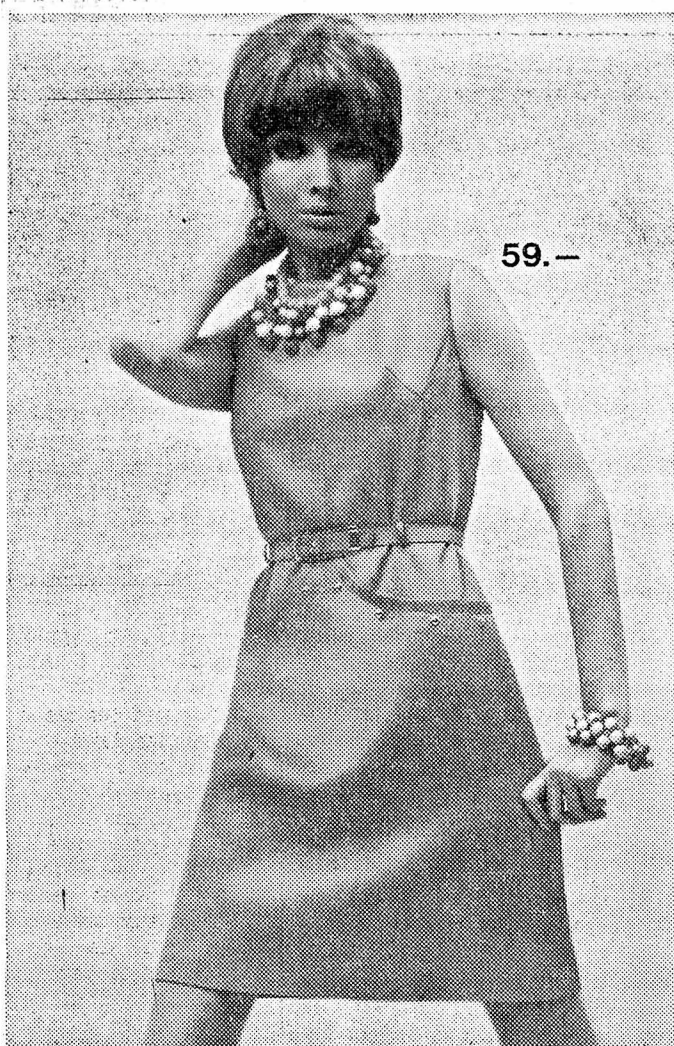


le numéro de printemps vient de paraître



29.90

19.90



59.-



89.-

79.-

12.90



17.90

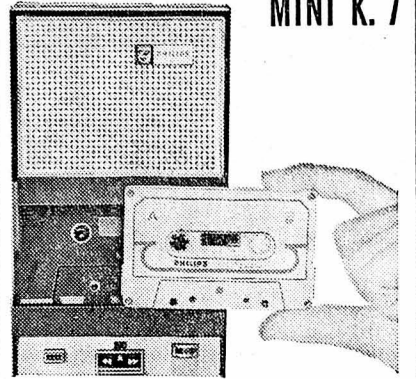
24.90

29.90 Robe en Tricel, longue fermeture éclair au dos - 19.90 Sac avec perles ovales, fermoir à pression - 59.- Robe en gabardine coton, basques cloutées, ceinture à boucle dorée - 89.- Robe entièrement doublée, grand col galonné - 79.- Robe en Diolen, fermeture éclair au dos, coloris 67 - 12.90 Sac avec rabat, cordonnet blanc, noir, marine, beige ou rose indien - 24.90 Robe en tissé lin, longue fermeture éclair au dos - 17.90 Chapeau en toile coton, teintées de l'été: abricot, blanc, rose indien ou tilleul.



EMPORTEZ PARTOUT LE CÉLÈBRE

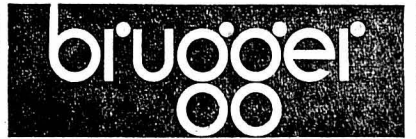
MINI K. 7



Enregistrez les souvenirs des beaux dimanches d'été ! Et pour le moment musical, glissez une musicassette si petite avec tous les airs que vous aimez !

SEULEMENT Fr. 250.- ou location Fr. 19.- par mois

GARANTIE DU SPÉCIALISTE :



grand choix de musicassettes L.-Robert 76, La Chaux-de-Fonds

OFFRES D'EMPLOIS

LAMEX S.A.  
Fabrique de boîtes et bracelets  
plaqué or G  
Alexis-Marie-Piaget 26

engage tout de suite ou à convenir

**lapideurs  
polisseurs  
meuleurs  
ouvrières**

pour travaux d'atelier.

Personnel suisse ou titulaire du permis C.

Se présenter ou faire offres.

Association professionnelle de l'industrie horlogère à La Chaux-de-Fonds cherche une

EMPLOYÉE DE BUREAU

bonne sténodactylographe.  
Éventuellement occupation à la demi-journée.

Travail intéressant et indépendant.  
Entrée : 1er juin 1967 ou date à convenir.

Faire offres sous chiffre P 10758 N, à Publicitas S.A., 2300 La Chaux-de-Fonds.

GÉRANTES

cherchées pour petits magasins de la branche textile.

Travail intéressant. Bons gains.

Offres sous chiffre BG 11301, au bureau de L'Impartial.

OFFRES D'EMPLOIS

Nous cherchons

faiseur d'étampes

pour la fabrication d'étampes de boîtes

personnel masculin

à former sur le numérotage et autres travaux.

Nationalité suisse. Entrée immédiate ou à convenir.

GUILLOD & CIE, boîtes or, rue du Doubs 83.

L'IMPARTIAL

FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES / FONDÉE EN 1800

offre places stables à

un stéréotypeur

qualifié, et

un auxiliaire

homme jeune et robuste, pour être occupé dans son département de clicherie, et posséder par la suite une spécialisation intéressante de l'imprimerie.

Caisse de retraite et pension.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Ecrire ou se présenter à nos bureaux, rue Neuve 14.

Société pétrolière cherche

gérants

pour station-service avec KIOSQUE sur frontière française (canton de Neuchâtel).

Convientrait pour couple sérieux et travailleur désirant se créer une belle situation.

Faire offres sous chiffre Z 250438-18, à Publicitas S.A., 1211 Genève 3. (Discrétion absolue assurée.)

Fabrique R. GUYOT S.A.  
Rue Numa-Droz 12 - Tél. (039) 3 47 37  
engage

étampeurs

et

bons manœuvres

de nationalité suisse.



## L'apprentissage des langues étrangères

« Le droit de tout homme à sa langue maternelle s'accompagne de l'obligation pour tout homme d'acquiescer l'usage d'une autre langue de communication mondiale ».

(Charte de la Fédération mondiale des villes jumelées).

# SORTIRA-T-ON DE L'ORNIÈRE ?

Quand on sait quelle croix les élèves ont à porter avec l'apprentissage de l'allemand ! Quand on compare la somme d'efforts, de dépense d'énergie, de travail avec les résultats dérisoires obtenus ! Quand on sait de quelle misérable souris la montagne accouche, on en arrive à envisager le choix le plus simple : ou bien on laisse tomber et on fait autre chose, ou bien on reprend TOUT le problème, on le repense de A à Z, on fait table rase pour repartir en s'appuyant sur de nouvelles bases.

Il est heureux que les recherches des dix dernières années ouvrent une voie nouvelle et, semble-t-il, pleine de promesses dans le sens d'une solution positive. Il est particulièrement remarquable et heureux que ces expériences ne soient plus l'apanage de l'étranger, mais que dans notre pays, à Sion, on ait pris courageusement le taureau par les cornes afin de sortir de l'ornière.

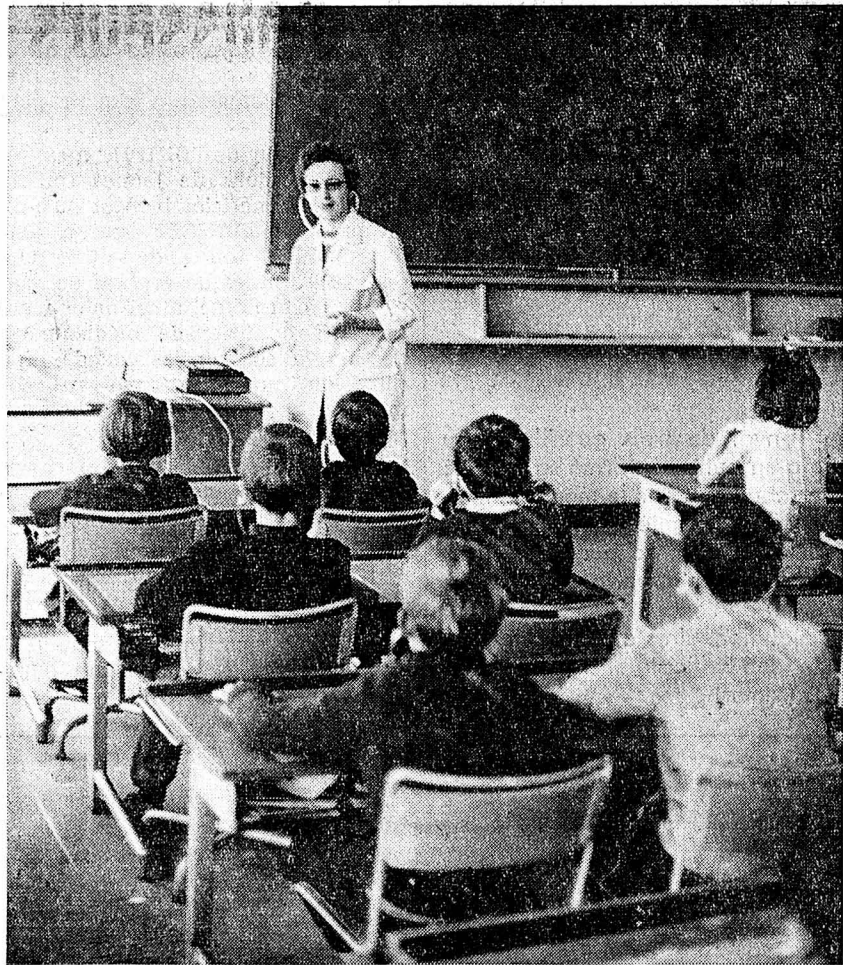
Quels sont les buts de toutes ces recherches ? Comment pense-t-on apprendre aux nouvelles générations une langue étrangère, à une époque où un tel apprentissage revêt une importance primordiale ?

- En fondant cet apprentissage sur la langue orale, contrairement à ce qui se pratique généralement. En effet, linguistes et psychologues ont découvert — ce qui en fait n'est guère qu'une vérité de La Palice, mais encore, comme l'œuf de Colomb, fallait-il la trouver ! — qu'une langue est d'abord et avant tout parlée.
- En cherchant à éveiller l'intérêt de l'élève pour la langue elle-même.

Or, les résultats concordent : plus on est jeune, plus l'intérêt, pour toutes choses d'ailleurs, est neuf, frais, intense, et plus la facilité d'apprentissage oral est grande. C'est donc tout naturellement que les recherches s'orientèrent du côté

trice allemande, uniquement en allemand. Au bout de cinq mois, ils se montraient capables déjà de commenter des jeux, d'exécuter des petites saynètes, d'acheter des fleurs et de rendre la monnaie.

En URSS, c'est en 1957 déjà que des expériences à grande échelle ont été tentées avec des enfants de 5 à 6 ans (de l'Ecole maternelle). Au moyen de jeux, on s'est efforcé de recréer les conditions dans lesquelles l'enfant apprend sa langue maternelle, par exemple, rondes de France, ou d'Allemagne, ou d'Angleterre ; parfois on adapte un jeu russe, ou on profite du penchant des petites filles pour les poupées pour leur faire expliquer dans la langue étrangère les vêtements de son jouet, sa promenade, sa maison ; puis l'enfant lui-même raconte sa propre journée. Les petits jouent encore des saynètes aux thèmes simples et adaptés au vocabulaire connu de la langue maternelle : « La promenade », « En visite chez Nina », « Le lapin en pe-



Revaloriser la profession, c'est aussi donner aux enseignants le matériel nécessaire.

des petits enfants. Dans notre article « L'école bouge »<sup>1)</sup> nous avons parlé d'une expérience poursuivie en France, dans la région parisienne. Voici d'autres exemples.

### Expériences à l'étranger

Un professeur suisse a pu assister à des leçons de français dans une école anglaise, leçons données à des élèves de 9 ans, par méthode directe, c'est-à-dire uniquement par oral et sans grammaire. Les auxiliaires utilisés étaient les disques ou les bandes magnétiques et des séries de diapositives correspondantes.

A Bordeaux, c'est des élèves de 4-5 ans (de l'Ecole maternelle) qu'on a fait converser chaque jour pendant une heure avec une institu-

trice allemande, uniquement en allemand. Au bout de cinq mois, ils se montraient capables déjà de commenter des jeux, d'exécuter des petites saynètes, d'acheter des fleurs et de rendre la monnaie. En URSS, c'est en 1957 déjà que des expériences à grande échelle ont été tentées avec des enfants de 5 à 6 ans (de l'Ecole maternelle). Au moyen de jeux, on s'est efforcé de recréer les conditions dans lesquelles l'enfant apprend sa langue maternelle, par exemple, rondes de France, ou d'Allemagne, ou d'Angleterre ; parfois on adapte un jeu russe, ou on profite du penchant des petites filles pour les poupées pour leur faire expliquer dans la langue étrangère les vêtements de son jouet, sa promenade, sa maison ; puis l'enfant lui-même raconte sa propre journée. Les petits jouent encore des saynètes aux thèmes simples et adaptés au vocabulaire connu de la langue maternelle : « La promenade », « En visite chez Nina », « Le lapin en pe-

### A Sion, une expérience passionnante

Quand des responsables savent rejeter les demi-mesures pour rechercher des solutions véritables, il vaut la peine de le signaler et de leur dire merci :

Imaginez une classe d'enfants de 7 ans ; 30 élèves sagement assis à leurs tables respectives, des écouteurs aux oreilles (en attendant de recevoir des casques), reliés au pied de la table à une fiche ; des fils qui courent, sertis dans le linoléum, vers un magnétophone sur le pupitre du maître. Et trente voix répétant en chœur « Ich bin das kleine Mädchen », « Ich bin der kleine Junge ». Au fond de la classe un appareil de projection de diapositives, avec commande à distance au pupitre ; images et son sont synchronisés. Lorsqu'apparaît une petite fille sur l'écran, les enfants entendent dans les écouteurs deux fois la phrase « Ich bin das kleine Mädchen », puis le son d'une clochette, de nouveau la même phrase deux fois, un signal indiquant qu'il faut répéter deux fois, puis un cri de triomphe lancé par une voix d'enfant « Youpie ! » qui signifie que la séquence est terminée. Ceci pour l'apprentissage par répétition ; les phrases sont d'abord courtes et simples, elles deviennent plus longues déjà au bout de quelques leçons, par exemple « Wie heisst du ? — Ich heisse Toni. » Par ailleurs, la maîtresse, interrompant le service audio-visuel, s'adresse directement à la classe afin de rendre la séquence plus vivante. Parfois, lorsqu'une diapositive est assez riche en contenu, la maîtresse envoie deux élèves au tableau, l'un pose les questions, l'autre répond, et vice versa ; par exemple :

- Was macht die Mutter ?
- Sie strickt.
- Was macht der Vater ?
- Er liest.

Les enfants jouent le jeu avec plaisir, répètent correctement ce qu'ils entendent, prononcent juste ; chaque jour un quart d'heure.

L'expérience a commencé il y a peu de temps et on se trouve encore et pour longtemps au stade expérimental. Mais ce qui est remarquable, c'est que l'expérience ait lieu, qu'il se soit trouvé un homme assez enthousiaste et volontaire pour entraîner dans sa tentative les enseignants, les parents, les autorités et ... les enfants. Car tout le monde marche. Les institutrices sont enthousiastes et se font un point d'honneur de réussir, alors même que pour beaucoup d'entre elles les notions d'allemand étaient très vagues et qu'elles apprennent parfois en même temps que les enfants.

Les autorités font confiance et sont gagnées ; non seulement la direction a obtenu tout le matériel indispensable : magnétophones, appareils de projection, écouteurs, installations électriques, mais de quoi couvrir tous ses frais de fabrication de diapositives, de mise au point d'une méthode, d'enregistrements sur bandes magnétiques avec des étudiants et étudiantes allemands et même la possibilité de subventionner le matériel privé des maîtres et maîtresses, afin que ceux-ci puissent acquiescer plus facilement les moyens indispensables à un travail personnel.

Il est fort intéressant de savoir qu'avant de se lancer dans cette expérience des essais furent tentés sur des enfants de 5, 6, 7 et 8 ans pour mettre à l'épreuve leur faculté de répétition. Eh bien, ici comme à l'étranger on a constaté que ce sont les enfants les plus jeunes, en l'occurrence 5 ans, qui répètent le mieux et le plus fidèlement ! Toutefois, pour des raisons d'opportunité, l'expérience se fait avec des enfants de 7 ans. Cette expérience est à suivre, et avec sympathie, dans un esprit constructif.



### Une belle pagaille

C'est celle qui règne dans les écoles romandes ; ce n'est pas d'aujourd'hui et des voix plus autorisées que la nôtre en ont parlé. Ce qui est grave c'est que cela empire. Chacun dans son coin y va de ses petites expériences, il n'y a aucune coordination sur le plan officiel, le corps enseignant dans son ensemble est totalement tenu à l'écart non seulement des expériences faites, mais aussi des travaux théoriques.

Mais il y a pire. Il existe sur le plan romand une commission d'allemand de quelques membres, chargée de refaire le deuxième manuel « Wir sprechen deutsch », car tout le monde se rend compte qu'il est inutilisable pour les sections modernes et préprofessionnelles (malheureusement cette même prise de conscience ne s'est pas encore faite au niveau des sections classiques et scientifiques).

Il est tout de même surprenant qu'à une époque où les cerveaux

Etre efficace dans son enseignement c'est donner aux enfants confiance en leurs moyens et leurs possibilités.

ce laps de temps, et que ces progrès pourraient peut-être servir :

- L'enseignement programmé a fait son apparition et mis à jour des principes pédagogiques fort sains et utiles, dont pas un seul n'est respecté par le livre en question.
- Les laboratoires de langues ont été mis au point, il suffirait maintenant de les utiliser.
- La valeur des moyens audio-visuels a été reconnue ; les appareils sont au point, leur utilisation pédagogique expérimentée avec succès, mais il faudrait se documenter pour le savoir.
- L'apprentissage du vocabulaire par familles de mots ne date pas d'aujourd'hui ; vu la pauvreté et les faiblesses du vocabulaire du livre, il y aurait peut-être quelque chose à tirer de ce côté-là.
- Enfin, le travail de groupes n'est pas une vue de l'esprit ; il se pratique avec succès dans de nombreux pays et il est un puissant stimulant pour les élèves.



« Ich bin der kleine Hund ».

électroniques deviennent des instruments d'enseignement et prennent sérieusement pied sur notre continent, on en soit encore à réviser un manuel en n'ayant pour seules bases de travail que des principes vieux de 20 ans et plus.

TOUT SE PASSE COMME SI RIEN N'AVAIT BOUGÉ DEPUIS 20 ANS DANS LE DOMAINE DE L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES.

A tout hasard nous signalons quand même que la pédagogie, et notamment l'enseignement des langues, a fait quelques progrès dans

Lorsque les Américains décidèrent de bouleverser l'enseignement des langues, ils ne s'adressèrent pas aux enseignants, mais à des linguistes et à des psychologues. Comme on les comprend !

En attendant, ce sont nos enfants qui portent la croix, et pour la plupart d'entre eux elle fait son poids.

Henri HOULMANN.

<sup>1)</sup> Voir « L'Impartial » du 1er février 1967.

# INFORMATIONS ET DÉPÊCHES INTERNATIONALES

## Agression à main armée contre la Banque du Portugal Plus de 29 millions d'escudos volés

Plus de 29 millions d'escudos ont été volés, mercredi, à l'agence de la Banque du Portugal à Figueira da Foz, à la suite d'une agression armée particulièrement audacieuse.

En l'absence de toute information émanant de la police, on sait seulement que quatre bandits masqués et armés ont fait irruption dans les locaux de la banque, mercredi. Il était 15 h. 05 GMT, sous la menace de mitraillettes, ils ont enfermé dans les toilettes les dix-huit employés de la banque, qui était sur le point de fermer ses portes (les

banques au Portugal ferment à 15 heures GMT).

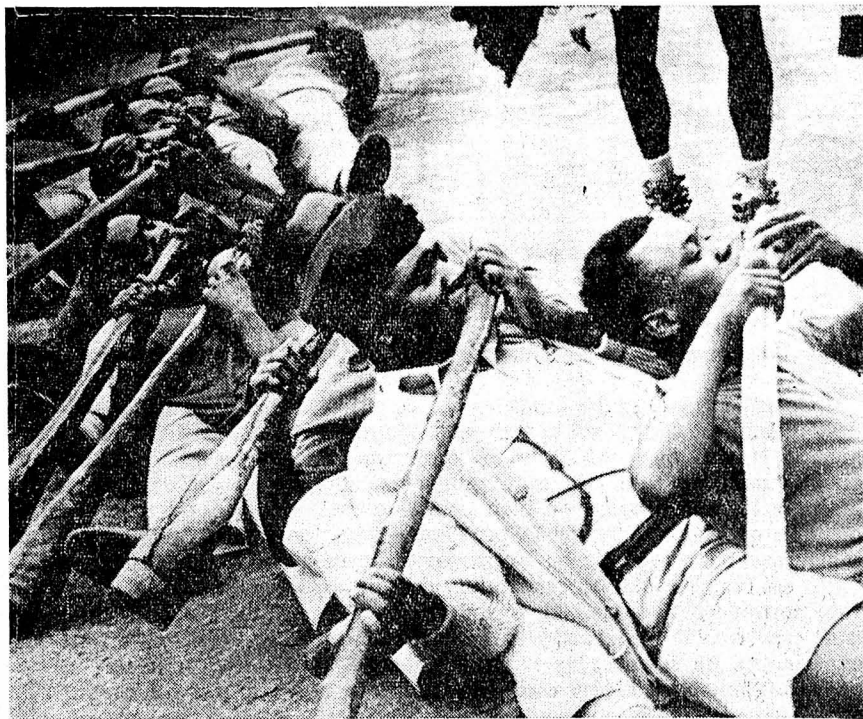
Les malfaiteurs se sont ensuite rendus dans la salle des coffres et se sont emparés de tout l'argent qui s'y trouvait. Avant de partir, ils ont déclaré au directeur qu'ils avaient enlevé ses fils et qu'il ne les verrait plus s'il donnait l'alarme avant 17 h. GMT. Il s'agissait

en fait d'une manœuvre d'intimidation car, comme on devait l'apprendre par la suite, les enfants étaient au collège.

Selon certains témoins, c'est dans une voiture noire que les quatre bandits ont pris la fuite. Plus tard, on devait apprendre qu'ils s'étaient rendus à l'aérodrome de Cernache de Bonjardin, localité située près de Coimbra. Ils se sont emparés d'un avion de tourisme à bord duquel ils se sont dirigés vers Alger. Figueira da Foz est un grand port et une importante ville industrielle, située à une trentaine de kilomètres de Coimbra. Les bandits avaient pris la précaution de couper toutes les communications téléphoniques et télégraphiques.

Les routes du Portugal sont surveillées par la police ainsi que les frontières maritimes et terrestres.

Selon une source bien informée il s'agirait d'une affaire politique. Le directeur de la police spéciale, M. Silva Pas, serait sur place pour diriger l'enquête. (afp)



## Le général connaît la musique

Cet homme que l'on voit au centre, portant casquette, est le commandant en chef de l'armée ougandaise. Il ne dédaigne pas, de temps à autre, se mêler aux musiciens et jouer avec eux la musique de danse typique du pays au moyen d'instruments faits de bois d'animaux. (photopress)

## L'armée mexicaine prend le contrôle de l'Etat de Sonora, où le désordre sévit

Pour réprimer les désordres politiques qui ne cessent depuis trois jours, l'armée mexicaine a pris le contrôle de l'Etat de Sonora, limitrophe de l'Etat américain de l'Arizona, en envoyant à Hermosillo, sa capitale, 500 soldats d'infanterie et environ 250 parachutistes venus de Mexico.

La désignation de N. Faustino Félix Serna comme candidat du parti gouvernemental PRI au poste de gouverneur (le scrutin aura lieu en juillet) avait provoqué un profond et violent mécontentement dans les milieux de l'opposition,

mécontentement qui s'est traduit par des émeutes, des fusillades et des attentats à la bombe...

Pour ramener le calme, le président Gustavo Diaz Ordaz a lui-même donné l'ordre de faire intervenir la troupe. La législature de l'Etat de Sonora lui avait adressé un message dans lequel il était dit que les désordres, les actes de vandalisme et les affrontements armés rendaient la situation incontrôlable. Elle précisait même que des armes et des munitions avaient été distribuées « aux ennemis du gouvernement ».

## Le patriarche Alexis proteste contre la dissolution du Saint-Synode grec



la dissolution du Saint-Synode grec.

« Nous sommes profondément attristés, déclare notamment ce message, par l'immixtion des nouveaux tenants du pouvoir dans les affaires de l'Eglise orthodoxe sœur de l'Hellade, qui s'est manifestée par la dissolution du Saint-Synode et la destitution de son président, sa béatitudo l'archevêque Chrysostome. »

Le message souligne que l'opinion publique mondiale est au courant de la paralysie qui frappe la vie de la Grèce, des persécutions incessantes des patriotes et des arrestations innombrables. Le patriarche Alexis exprime enfin l'espoir que le roi Constantin « fera tout son possible pour mettre fin à ces agissements sans précédent de nos jours ». (afp)

## L'Algérie ne participera pas à la Conférence « pacem in terris »

L'Algérie ne participera probablement pas à la Conférence de Genève « pacem in terris », en signe de solidarité avec le Nord-Vietnam et le FNL du Sud-Vietnam.

« L'Algérie, écrit l'APS, estimerait en effet que cette conférence, où vont s'exprimer des thèses connues et qui ne correspondent à aucune réalité des faits, n'est pas de nature à contribuer réellement à la recherche d'une solution des problèmes qui préoccupent actuellement l'opinion publique internationale. » (upi)

## LA RHODÉSIE ENVERRAIT DES TROUPES AU VIETNAM (?)

La Rhodésie se propose d'envoyer des troupes au Vietnam pour combattre aux côtés des forces américaines, a annoncé le sénateur républicain Strom Thurmond (Caroline du Sud).

Au cours d'une allocution prononcée à un banquet organisé par le mouvement « Paix avec la Rhodésie », le sénateur Thurmond a déclaré qu'il avait reçu un télégramme du gouvernement rhodésien lui faisant connaître son offre d'affecter 5000 hommes au Vietnam. M. Thurmond a ajouté que la proposition rhodésienne serait annoncée publiquement à Washington, au cours d'une conférence de presse. Il n'a donné aucun autre détail. Interrogé à ce sujet, M. Robert McCloskey, secrétaire de presse du Département d'Etat, s'est contenté de répondre qu'il n'était pas au courant de la réception de ce télégramme.

Le cabinet de M. Ian Smith, premier ministre rhodésien, avait déjà mentionné qu'il pourrait envoyer des hommes au Vietnam, mais c'est la première fois que cette offre est faite publiquement à une person-

nalité américaine. On sait que les Etats-Unis ne reconnaissent pas le gouvernement Smith et se sont engagés à appliquer les sanctions décidées contre la Rhodésie par les Nations Unies. (afp)

## L'UNICEF au secours des affamés indiens Une situation dramatique

Plus de quatre millions d'enfants souffrant de la famine, dans la province de Bihar (au nord-est de l'Inde) recevront désormais quotidiennement du lait et des céréales dans leurs écoles a annoncé le directeur de l'UNICEF, M. Charles Egger.

M. Egger, qui revient d'une tournée dans la province de Bihar, quittera l'Inde dimanche pour New

York où il présentera au bureau exécutif de l'UNICEF un rapport sur la situation alimentaire des différentes régions de l'Inde, et les mesures qu'il convient d'adopter pour y faire face.

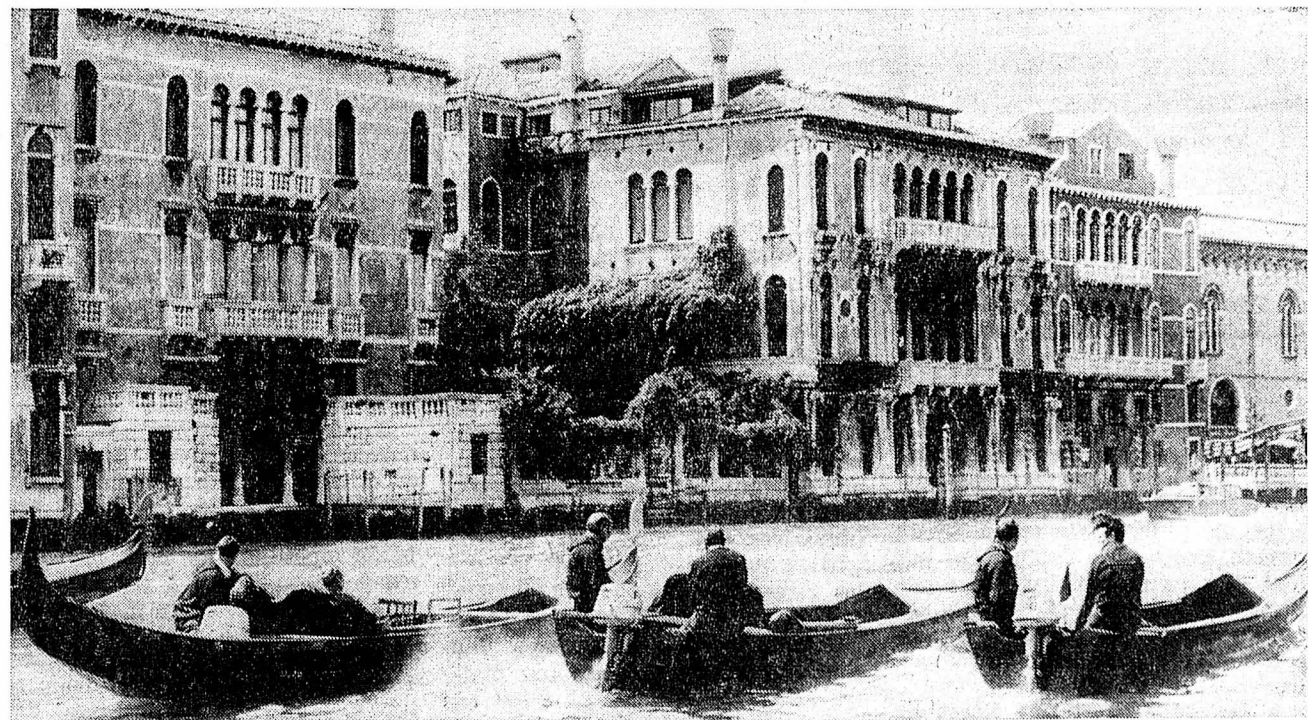
Le directeur de l'UNICEF a estimé que six millions de jeunes Indiens devraient bénéficier bientôt du programme de l'UNICEF, qui a déjà distribué 3200 tonnes de lait en poudre, 3800 tonnes de graines de soja, riches en protéine, ainsi qu'une importante quantité de médicaments destinés à soigner les cas de malnutrition, notamment soixante-dix millions de tablettes « multivitaminées ».

Selon M. Egger, l'UNICEF a pu écarter momentanément « une grande catastrophe », mais il faut s'attendre prochainement à des difficultés encore plus dramatiques, notamment celles de l'approvisionnement en eau potable jusqu'à la moisson, qui commence le mois prochain, et aux épidémies qui pourraient s'ensuivre. (afp)

## CUBA SOUTIENT LA GUÉRILLA AU VENEZUELA

Cuba a admis officiellement hier matin l'envoi de trois guérilleros au Venezuela. Le gouvernement de La Havane a en outre réaffirmé sa volonté de poursuivre son aide aux mouvements de rébellion dans le monde entier. Un communiqué publié à l'issue d'une séance du Comité central du parti communiste, sous la présidence de M. Fidel Castro, précise que les trois Cubains arrivés la semaine dernière au Venezuela n'appartenaient pas à l'armée régulière, mais bénéficiaient cependant de l'appui officiel de Cuba. Il souligne la solidarité de Cuba avec les révolutionnaires du monde entier. Le Venezuela est accusé de mener une campagne belliqueuse et d'intimidation à l'égard de Cuba. (reuter)

## MAIS OÙ EST LA VENISE D'ANTAN ?



Venise perd un peu d'elle-même : les gondoliers, fatigués de ramer, ont installé de puissants moteurs sur leurs embarcations, qui ont désormais tout du taxi nautique et qui sont même dotées d'un taximètre. On n'arrête pas le progrès ! Et du moment que les touristes ne protestent pas trop... (dalmas)

## ONU : HALTE AU LSD !

Le Conseil économique et social de l'ONU a adopté à l'unanimité une résolution recommandant aux pays du monde de prendre immédiatement des mesures pour imposer des contrôles stricts à l'importation, l'exportation et la fabrication du LSD et des substances hallucinogènes produisant des effets similaires.

Cette résolution recommande également que l'utilisation de ces substances soit limitée aux recherches scientifiques et à l'usage médical.

Le Conseil économique et social a également approuvé la nomination de M. Joseph Dittert (Suisse) comme nouveau secrétaire permanent du bureau central de contrôle des stupéfiants, ainsi que la création du Bureau international de contrôle des stupéfiants qui le 2 mars 1968 assumera les fonctions de l'actuel Bureau central de contrôle des stupéfiants et de l'organisme de contrôle des drogues. (afp)

Dès à  
présent à  
La Chaux-de-Fonds

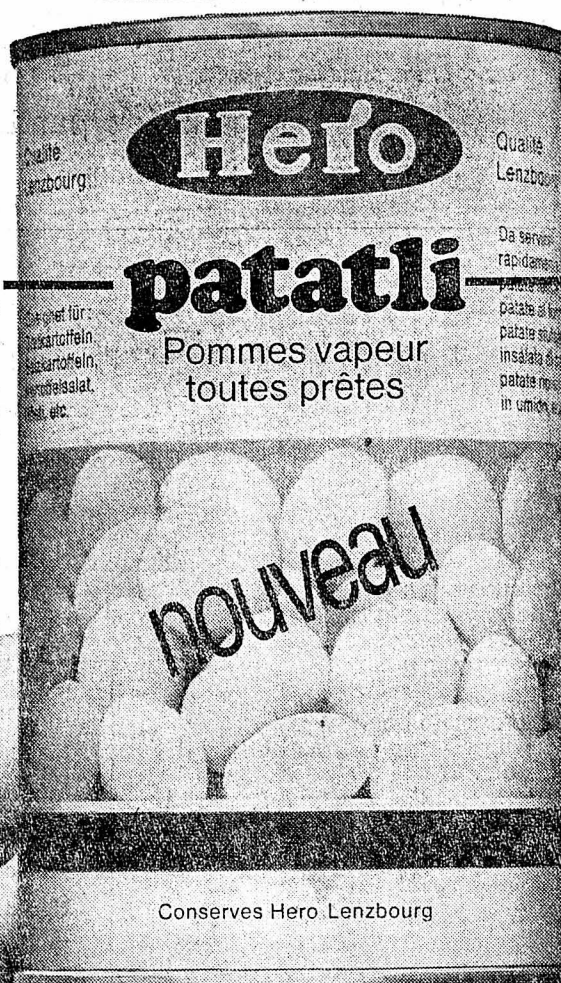
# nouveau: patatli — patatli — patatli !

déjà épluchées,  
déjà cuites,  
ce sont enfin des pommes de terre  
toutes prêtes:  
nouveau: patatli de Hero!

Comme pommes vapeur, pour les pommes de  
terre sautées, «rösti», la salade de  
pommes de terre, avec la raclette, etc.

1/2 boîte **Fr. 1.-**  
\* moins l'escompte

\* Prix indicatif



Avec Hero, vous êtes bien servis



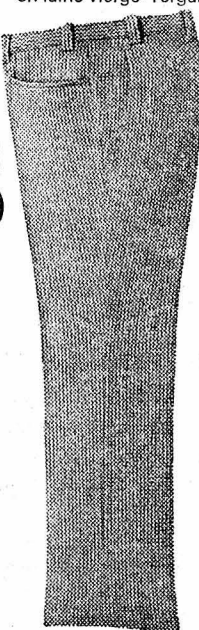
Conserves Hero Lenzbourg

Qualité Lenzbourg



## Pour bien les

Pantalon solide, facile à entretenir,  
en laine vierge-Tergal. Le compagnon  
de toutes  
les équipées!



**porter,**  
il faut être un homme  
et en avoir beaucoup.  
Comment portez-vous  
les vôtres?

**V**ous ne nous étonnez pas en venant chez  
nous avec un pantalon tout neuf.

Nous savons qu'il vous en faut beaucoup  
et nous en avons un choix énorme à vous offrir:  
pour la ville, la campagne, le sport, le week-  
end, pour tous les jours et pour les grandes  
occasions.

Tous coupés dans des tissus de premier  
choix. D'un style moderne qui vous donne la  
ligne allongée d'un athlète.

Dans les teintes et les dessins qui vous  
plairont et la taille qui vous ira.

Pour bien les porter, il faut être un homme...  
et en avoir beaucoup. Mais vous êtes un  
homme et vous pouvez en acheter beaucoup,  
puisque nos prix débutent à 39 francs! Un  
conseil: venez tant que nous avons du choix.  
Notre essayeur vous attend!



## VÊTEMENTS-SA

Annav: Kesselstrasse 15, Amriswil: Kirchstrasse 3, Baden: Bahnhofweg 2, Bâle: Gebergstrasse 40 et Steinhofstrasse 48, Bienne: Nidburgasse 64, Colmar: Bahnhofstrasse 3, Fribourg: 37, place de la Gare, La Chaux-de-Fonds: 62, rue L. Robert, Lucerne: Geroldstrasse 15, Neuchâtel: 12, rue St-Maurice, Schaffhouse: Tanne 11, Sion: 18, avenue de la Gare, St-Gall: Multergasse 2a, Thourne: Balliz 38, Winterthur: Marktgasse/Casinoplatz, Zurich: Löwenplatz et Sihlquaiplatz, München: Kaulingerstrasse 27.

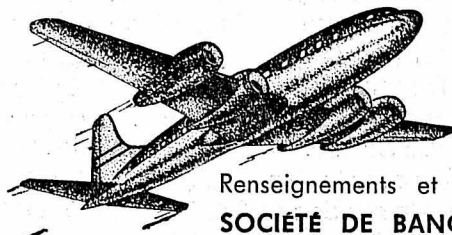
## VACANCES AVION 1967

2 SEMAINES :

ILES BALÉARES	dès Fr.	556.-
IBIZA	» »	799.-
COSTA DEL SOL	» »	773.-
COSTA BRAVA	» »	845.-
PORTUGAL DU SUD	» »	917.-
MADÈRE	» »	1261.-
ILES CANARIES	» »	1185.-
ADRIATIQUE	» »	446.-
LIDO DI JESOLO	» »	555.-
CAORLE	» »	590.-
RIVIERA	» »	502.-
SARDAIGNE	» »	1174.-
ILE DE CORFOU	» »	1640.-
GRÈCES/RHODES	» »	1122.-
MAROC	» »	1039.-
TUNISIE	» »	695.-
YOUGOSLAVIE	» »	700.-
ROUMANIE/MAMAIA	» »	710.-
BULGARIE/VARNA	» »	695.-

Ces prix comprennent: transport avion aller et  
retour, logement en chambre à 2 lits, pension  
complète, service et taxes, ainsi que les taxes  
d'aéroports et les transferts de l'aéroport à  
l'hôtel et vice-versa.

N.B. - En raison de la forte demande, nous recomman-  
dons aux personnes que ces voyages intéressent d'effec-  
tuer leurs réservations dès que possible.



Renseignements et inscriptions :

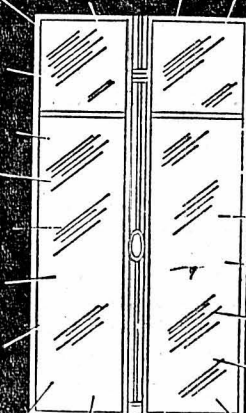
**SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE**

Agence de voyages

2400 LE LOCLE

Téléphone (039) 5 22 43

## BiB donne à vos vitres la «transparence soleil»



Lorsque vous vous lavez les  
mains, vous savez bien tant  
que vous n'avez pas obtenu  
une belle mousse bien blanche,  
qu'elles ne sont pas vraiment  
propres. Pour vos vitres, c'est  
pareil. Il vous faut de la mousse,  
mais pas n'importe quelle  
mousse. La mousse BiB parce  
qu'elle est la seule qui a été  
spécialement conçue pour le  
nettoyage des vitres. Elle dé-  
colle, dissout la poussière, ar-  
rache tout ce qui souille les  
vitres, facilement, sans effort  
inutile. La mousse BiB ne laisse  
vraiment aucune trace: elle

Le soleil «passe» à plein, c'est  
cela la «transparence soleil»  
BiB.

PAVILLON DES FÊTES  
LES PLANCHETTES

# SOIRÉES THÉÂTRALES

Samedi, dès 23h. **BAL**

Samedi 20 mai à 20 h. 15  
Dimanche 21 mai à 14 h.

organisées par Le Chœur Mixte

Au programme : " Madame L'Ancienne " d'Oscar Huguenin

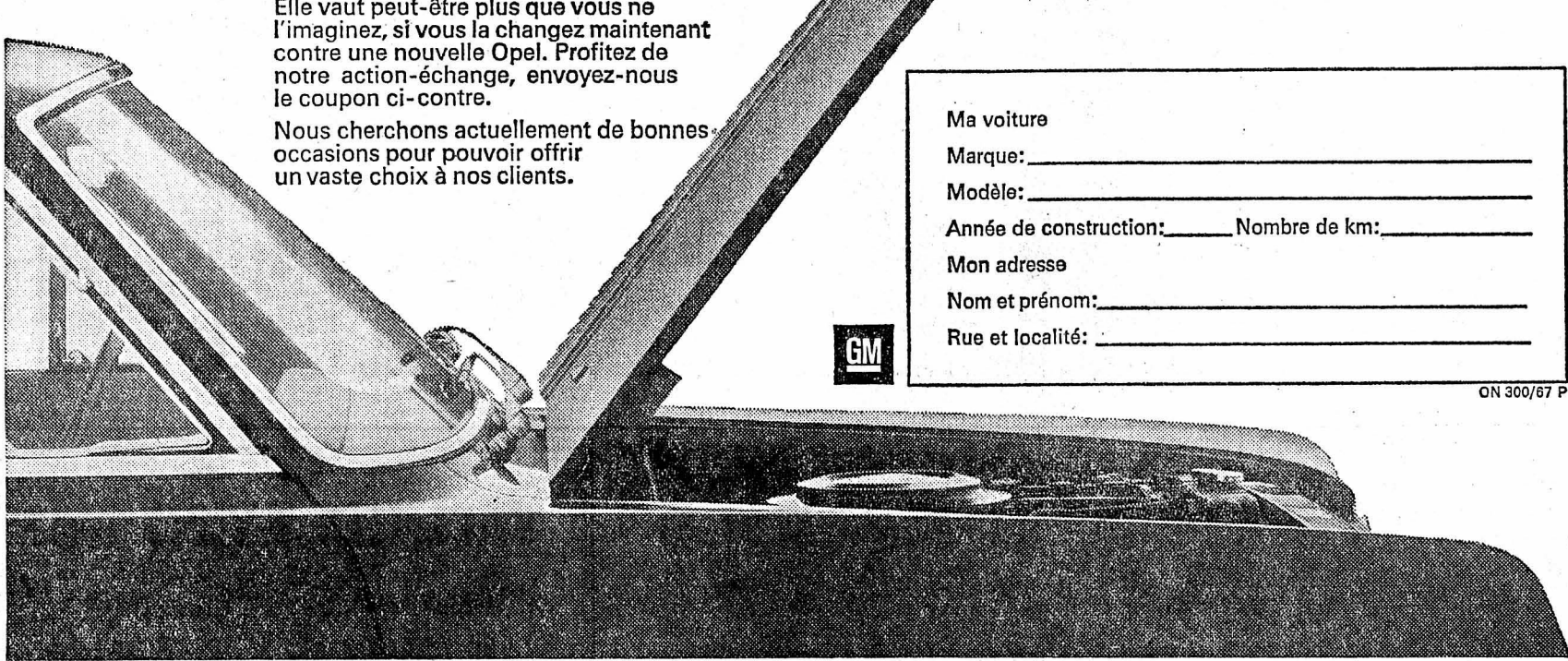
conduit par  
**TOURBILLON MUSETTE**

Voulez-vous connaître

## la valeur actuelle de votre voiture?

Elle vaut peut-être plus que vous ne l'imaginez, si vous la changez maintenant contre une nouvelle Opel. Profitez de notre action-échange, envoyez-nous le coupon ci-contre.

Nous cherchons actuellement de bonnes occasions pour pouvoir offrir un vaste choix à nos clients.



Ma voiture

Marque: \_\_\_\_\_

Modèle: \_\_\_\_\_

Année de construction: \_\_\_\_\_ Nombre de km: \_\_\_\_\_

Mon adresse

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Rue et localité: \_\_\_\_\_



ON 300/67 P

La Chaux-de-Fonds : Garage Guttman S.A., 110, rue de la Serre, tél. (039) 3 46 81-82 - Le Locle : W. Dumont, Garage du Rallye, tél. (039) 5 44 55  
Les Verrières : A. Currit, Garage-Carosserie Franco-Suisse, tél. (038) 9 33 55



Dim. 21 mai Dép. 13 h. 30 Fr. 14.-  
**Course en zig-zag**

Dimanches 4/11 juin Dép. 11 h. 30

### Théâtre du Jorat à Mézières

Prix : voyage et théâtre Fr. 31.-

**GARAGE BLOCH**  
Rue du Parc 54. Téléphone 245 01

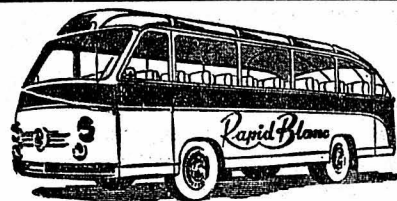


Dim. 21 mai Dép. 13 h. 30 Fr. 15.-  
**TOUR DU LAC DE NEUCHÂTEL**  
Payerne - Morat

Dim. 21 mai Dép. 14 h. Fr. 10.-  
**LE CLOS-DU-DOUBS**  
Soubey - Saint-Ursanne

Inscriptions et programmes

**Garage E. GIGER & Fils**  
Léopold-Robert 147 - Tél. 039/2 45 51



Dim. 21 mai Dép. 7 h. 30 Fr. 19.-  
**CUEILLETTE DES NARCISSES**  
Morat - Fribourg - La Gruyère  
Blonay - Ouchy

Dim. 21 mai Dép. 14 h. Fr. 14.-  
**COURSE SURPRISE**

**GARAGE GLOHR** Téléphone 2 54 01  
Léop.-Robert 11 a

Sur demande, nous venons chez vous faire une démonstration de la  
**TONDEUSE A GAZON**  
UNIVERSAL avec moteur de fabrication suisse.

**NUSSLÉ S.A.**  
QUINCAILLERIE-OUTILLAGE-SPORTS  
Grenier 5-7 Tél. (039) 2 45 31

A vendre

### 1 Lambretta

125 cc Spéciale, dernier modèle, roulé 5200 km., état de neuf, avec 3 mois de garantie

### 1 motocyclette Zundapp

état de neuf, 98 cc, plaque blanche, roulé 6200 km.

Lucien Voisard, cycles et motos,  
Parc 139, La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 2 14 23.



## Si...

vous devez aménager un nouvel appartement ou vous procurer un trousseau et que vous ne disposez pas, dans l'immédiat, de l'argent nécessaire, adressez-vous à la Banque Populaire Suisse. Depuis peu, elle accorde des crédits personnels sur des bases nouvelles et à des conditions avantageuses. Ces crédits sont également destinés à couvrir des frais de médecin ou d'hôpital, des frais

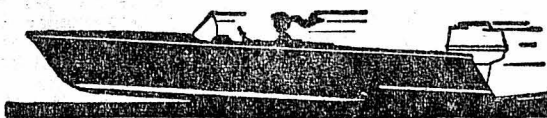
d'études ou d'autres dépenses urgentes. En quelques minutes, sans formalités compliquées, il est décidé si l'argent peut être versé sans l'apport de garanties particulières. Pour des avances dépassant fr. 2000.-, vous présenterez un décompte de salaire récent. Une grande banque vouant aussi ses soins au petit crédit: cela n'est-il pas sympathique et agréable?

**Banque Populaire Suisse**

## Jean-Louis Stæmpfli

chantier naval

**CORTAILLOD-tél.(038) 64252**



Bateaux en fibre de verre stratifié - Cortaillod Grand Large 6 places, 50 à 110 CV hors-bord ou 80 CV in-bord - Cortaillod Junior 6 places, 6 à 75 CV hors-bord ou 80 CV in-bord - Canots 3,45 m. à 6,20 m., promenade ou pêche - Moteurs Chrysler, Mercury et Johnson - Service après vente.

Tendres et savoureuses,

# Baisse!

## asperges de „Cavaillon“

1er choix

la botte de 1 kg. environ **3.50**

Savourez également nos **fraises d'Italie** au meilleur prix du jour!

# MIGROS

Indispensable avec les asperges!

## Jambon de devant

juteux, savoureux

les 100 gr. **1.25**

### Mayonnaise

le tube de 175 gr. **1.-**

### Mayonnaise forte

le tube de 175 gr. **-.90**

## ★ LE WEEK-END SPORTIF ★ LE WEEK-END SPORTIF ★

# On luttera ferme pour éviter la relégation en championnat suisse Les Chaux-de-Fonniers se rendent à Bienne!

## Par contre Bâle doit vaincre facilement à Moutier

Après une semaine consacrée à la Coupe de Suisse, où Bâle a signé un succès dont on parlera longtemps, place au championnat suisse. Si le leader et récent vainqueur de la Coupe, le F.C. Bâle, va au-devant d'une journée facile, la lutte n'en sera que plus vive au bas du tableau! La Chaux-de-Fonds se rend à Bienne, où les hommes de Sobotka tenteront de signer un succès qui leur permettrait de réduire l'écart qu'ils ont sur les Montagnards (19 points contre 16). C'est pour les Seeländais le match de la dernière chance et ils feront l'impossible pour triompher. Les Chaux-de-Fonniers qui ont pris récemment le meilleur sur Moutier semblent de taille à faire échec au projet biennois. Pour cela, il faudra se battre énergiquement et jusqu'au bout! Dans une rencontre aussi importante, un match nul n'est pas exclu, car un point vaut encore mieux que rien... Gageons que nombreux seront ceux qui iront soutenir leurs favoris.

### Bâle à Moutier

Récent vainqueur de la Coupe, Bâle doit triompher à Moutier. Pourtant, l'équipe jurassienne «rêve» de quitter la ligue A sur un coup d'éclat! La venue du leader est toute indiquée... Qui jouera la surprise sur son bulletin de pronostics?

### Un match nul à Sion

Les Soleurois qui totalisent actuellement 20 points ont encore besoin d'un petit point de sécurité. Le déplacement à Sion (l'équipe valaisanne étant dans le même cas) est l'occasion rêvée pour obtenir un résultat qui ferait l'affaire des deux clubs.

### Winterthour mal en point

De tous les clubs en danger de relégation, c'est Winterthour qui a la tâche la plus difficile. Les «Lions» reçoivent Lugano, préten-

dant au titre (un point de retard sur Bâle!), c'est-à-dire une équipe qui voudra s'imposer à tout prix. Un match nul serait déjà une très grande surprise, même à Winterthour.

### Lausanne reçoit Grasshoppers

Finaliste malheureux de la Coupe de Suisse, Lausanne attend Grasshoppers avec un farouche désir de vengeance. Les Zurichois ne feront aucun cadeau aux Vaudois, peut-être déjà dans le but de «faire plaisir» à leur futur entraîneur Henri Skiba. Un match que les Vaudois, s'ils jouent aussi bien qu'à Berne contre Bâle, sont en mesure de remporter.

### Young Fellows-Young-Boys

Les Zurichois ont également besoin d'un point de sécurité et ils sont en mesure de l'obtenir face



Que de contraste en cette semaine: Odermatt, avec la Coupe de Suisse, laisse éclater sa joie!



Dialogue au «sommet», l'arbitre, très justement, éloigne M. Rappan lors des débats de la dernière heure en Coupe de Suisse.

à un Young Boys, préparant déjà la prochaine saison, ceci d'autant plus que les Bernois sont moins à l'aise au dehors.

### Dernière chance pour Zurich

C'est connu, les Zurichois, actuels champions suisses, ne sont pas encore résignés à laisser échapper leur bien. Ils auront l'occasion de le prouver à leurs supporters devant Servette. Les Genevois sont en reprise et à même de réaliser un bel exploit sur les bords de la Limmat, exploit qui ferait l'affaire du leader Bâle, mais aussi de Lugano!



M. Goepfel, l'arbitre de cette finale s'en souviendra plus longtemps que les deux clubs en présence.

## LE POINT DE VUE DE SQUIBBS

# Trois matchs en dix jours!

Ainsi nos «amateurs» suisses, du moins les meilleurs joueurs de football du pays, disputent, en l'espace de dix jours très exactement, trois matchs d'une très grande importance. Les joueurs du F. C. Bâle viennent d'enlever la Coupe dans des circonstances dont nous reparlerons. Après Grasshoppers, Lausanne, Young-Boys et La Chaux-de-Fonds, qui l'ont déjà réalisé, ils visent maintenant le «double», championnat-Coupe. C'est dire que le duel de ce week-end entre eux et les derniers du classement, parce qu'il a lieu à Moutier, ne sera pas une sinécure. Les Rhénans, s'ils veulent le titre ne peuvent pas se permettre d'égarer un seul point. En effet, Lugano qui est à leurs trousses, a toutes les chances de s'imposer à Winterthour, et Zurich, sur son terrain, compte bien tenir la dragée haute à Servette. Mais de leur côté, les Jurassiens auront à l'honneur de faire bonne figure devant leur public, et de démontrer qu'il n'y a pas si loin qu'on pense, entre le premier et le dernier du classement.

### FATIGUE ?

Or immédiatement après cette délicate partie, en nocturne, à Zurich, pour

le championnat d'Europe des Nations, la Suisse se heurte à la Roumanie. La sélection ne comprend pas moins de cinq joueurs du leader du championnat. Dans quel état physique se trouvent-ils au terme d'un aussi grand effort? Notons en passant que quatre Lausannois seront dans le même cas; or ces hommes auront disputé, durant ce week-end, un match très dur contre un Grasshoppers qui occupe le 4e rang au classement et qui fait une très bonne fin de saison. Il y a une vieille rivalité entre ces deux clubs à laquelle Rappan ajoute encore son piment personnel, et l'on peut être certain que les adversaires ne se ménageront pas, surtout à la Pontaise où le public vaudois, à la suite des incidents récents de Berne, voudra montrer sa sympathie à l'équipe locale.

### DANS LE PASSÉ...

Il est curieux de constater que le Lausanne-Sports a souvent, presque toujours, des ennuis quand il participe à une finale de Coupe! Est-ce le hasard, est-ce une certaine nervosité touchant les joueurs les plus chevron-

nés, les plus anciens. Pour avoir radiodiffusé plus de trente de ces matchs palpitants dans lesquels la passion se déchaine aussi bien parmi les acteurs que parmi les spectateurs, je sais à quel degré de tension l'atmosphère peut monter et je n'ai pas oublié certaines réactions personnelles auxquelles trop souvent l'arbitre, effrayé lui-même par l'importance de sa tâche, a donné une sanction exagérée dont les conséquences ont faussé le résultat. Ainsi il y a dix ans l'expulsion de mon ami Georges Aebi, précisément en ayant Bâle pour adversaire, a déséquilibré cette ultime partie. Et puis il y eut l'affaire des excitants, la trouvaille de fioles d'injection, dans les vestiaires. Il y eut aussi les accusations qui, par la suite, se révélèrent fausses et que l'olympique docteur Paul Martin réduisit à néant. Mais la calomnie avait fait son chemin et les Vaudois s'en ressentirent. On pourrait donner d'autres exemples, puisés dans les rangs d'autres clubs, tant ce «round» ultime met souvent joueurs et public hors de leurs gonds.

### MATCH-RETOUR !

Ceux qui vont revêtir, mercredi prochain, le maillot national arriveront au bout d'une dure période qui ne devrait pas se produire pour des «amateurs». C'est beaucoup risquer pour deux compétitions, tant internationale que nationale, dans un laps de temps aussi court. Pussions-nous ne pas y perdre toutes nos chances helvétiques. Car il ne faut pas oublier que nous avons succombé à la rencontre-aller, le 2 novembre dernier, à Bucarest. Certes on a expliqué que le score de 2 buts à 4 était beaucoup trop lourd et ne reflétait pas la physionomie de la partie. Il se peut; mais les deux points ont été perdus! Il ne faudrait pas que cela se reproduise; sinon...

Lors de cette première explication, Prosper était dans les buts. Il n'est point certain qu'il sera de la seconde. Pour le surplus, il n'y avait du F. C. Bâle qu'Odermatt. On peut être certain que, cette fois, plusieurs de ses coéquipiers seront finalement retenus. On saluera la sélection de Baeni, qui avait d'ailleurs fait le premier déplacement. Ce furent Odermatt et Künzli qui marquèrent pour nos couleurs. Souhaitons qu'ils en fassent autant.

Trente-trois ans plus tôt, un premier choc Suisse-Roumanie s'était déroulé dans notre pays, mais à Berne. J'en avais gardé un excellent souvenir. Il s'était terminé sur le score nul de 2 buts partout. Ces Balkaniques rapides, intelligents, agréables, forment une équipe intéressante qui est à notre portée de mains et à laquelle nous devrions donner, chez nous, une victorieuse réplique.

SQUIBBS.

### La mort de Bandini

#### Plainte contre X

A la suite de la mort du pilote italien Lorenzo Bandini, blessé le 7 mai durant le grand prix de Monaco, deux avocats vénitiens ont déposé une plainte contre X pour homicide par imprudence devant le tribunal de Monaco. Les deux avocats, Mes Aldo Coniglio et Augusto Salvadori, qui représentent un groupe d'automobilistes italiens, ont notamment affirmé: «Si une procédure est ouverte, ce sera la première dans ce domaine et elle attirera l'attention de tous les organisateurs de courses internationales.»

## Le Locle joue sa place en ligue B

### dimanche contre Wettingen aux Jeanneret!

Si les joueurs du président Castella entendent sauver leur place, il n'y a pas d'autre solution: ils doivent battre Wettingen au Locle! Cette tâche n'est pas au-dessus des possibilités des hommes de Furrer, même si Wettingen est en pleine reprise. Tous les joueurs de la formation locloise se batront jusqu'à l'épuisement pour leurs couleurs. Le sauvetage est à ce prix, car une défaite signifierait à coup sûr la relégation. A bon entendre... et «Hop-Le-Locle!»

### Lucerne en ligue A

Il manque un point (théorique) aux Lucernois pour accéder à la ligue A. Les camarades de Bertschi auront de la peine à l'obtenir car ils se rendent chez leur plus dangereux rival pour le titre, Bellinzzone. Un match nul obtenu au Tessin serait un bel exploit.

### Blue-Stars à Saint-Gall

Les Zurichois se rendent dans la Cité des Brodeurs avec le ferme désir de vaincre. Dame, une défaite signifierait la relégation! Comme doping on ne fait pas mieux, Saint-Gall étant à l'abri, les deux points sont à la portée de Blue-Stars.

### Aarau est-il résigné?

Aarau qui totalise six points de retard sur le second du classement a encore une très mince chance de le rejoindre. Mais ceci est de la théorie et les Argoviens joueront — une fois n'est pas coutume — pour le plaisir. Dans ce cas, les Soleurois triompheront devant leur public.

### Xamax peut aider Le Locle

Les Neuchâtelois du Bas, en sécurité, ont l'occasion de venir en aide à leurs camarades du Haut! Ce ne sera pourtant pas tâche facile de faire battre UGS à Genève. Les Eaux-Viviens ont effectué un spectaculaire redressement dans ce second tour et ils entendent bien se mettre définitivement hors de danger. Un match nul n'est pas exclu.

### Chiasso-Thoune sous le signe de la liquidation

Ce match entre deux formations, hors de danger, devrait donner lieu à une partie de valeur. Les faveurs de la cote iront bien entendu aux Tessinois, surtout si le soleil est de la partie.

### Pas de cadeau à Baden

Match capital encore à Baden où se rend Bruhl. Les deux clubs sont en danger et se batront farouchement. Si les pronostics sont en faveur du club recevant, Bruhl n'est pas battu d'avance et tentera, avant tout, de sauver un point.

André WILLENER.



De telles scènes n'ont rien à ajouter à la gloire du football suisse. (ASL et Interpresse)

## BOUCHERIE PROVI-VIANDE



vous offre:

### ACTION DE RAGOÛT DE BŒUF

Fr. 4.50 la livre

### BOUILLI

Fr. 3.50 la livre

le tout sans os

Balance 10 b La Chaux-de-Fonds

## VENTE DE DÉMOLITION

### Hôtel de Paris La Chaux-de-Fonds

Tuiles, lucarnes, charpente, portes, portes à accordéon, parquets, radiateurs, tuyauterie chauffage, chaudières, brûleurs à mazout, salles de bains complètes, WC, lavabos, éviers acier, plonges, ventilations mécaniques, monte-plats, un ascenseur complet, vitrine

Vente à partir du 22 mai  
jusqu'au 24 mai sur place

## PRÊTS

Discrets  
Rapides  
Sans caution

BANQUE EXEL



Avenue  
Léopold-Robert 88  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. (039) 3 16 12

Ouvert  
le samedi matin

Jeune homme, diplômé du Technicum, horloger - rhabilleur, dispositions commerciales, cherche représentation dans l'horlogerie ou branches annexes. — Ecrire sous chiffre M F 11134, au bureau de L'Impartial.

Grande sécurité  
sur les routes...



### avec les pneus MALOJA " M. 25 "

Dépôt pour la région

## J.-J. GASSER

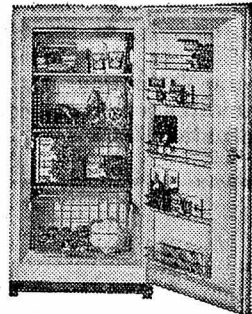
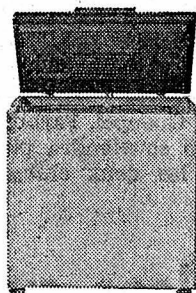
GARAGE ET STATION AVIA

Rue des Basset 62 a (route de Biaufond)  
Tél. (039) 2 86 40 La Chaux-de-Fonds

## La télévision en couleur va venir!

# Un abonnement chez Radio-Steiner est la meilleure solution

aujourd'hui  
plus  
que jamais!



### Pourquoi les appareils surgélateurs Electrolux sont-ils si avantageux?

Parce qu'ils proviennent d'une des fabriques les plus grandes et les plus modernes, parce qu'ils proviennent de Suède et que leur importation et franche de droits de douane.

Avec neuf armoires et bahuts surgélateurs Electrolux facilite votre choix et les appareils Electrolux présentent tous les avantages du confort moderne de surgélation. Examiner signifie comparer: à partir de

Fr. 998.—

vous pouvez déjà acquérir un bahut surgélateur Electrolux d'une contenance de 260 litres.

Modèle table 150 l. dès Fr. 768.—

## A. & W. Kaufmann & Fils

Marché 8-10 Tél. (039) 3 10 56

LA CHAUX-DE-FONDS

Vous voulez rester libre de pouvoir changer votre appareil, au bout d'un certain temps contre un autre plus moderne, ou même contre un appareil de télévision en couleur.

Vous ne voulez pas vous occuper d'entretien ou de réparations; ni avoir de factures imprévues à payer. Radio-Steiner vous assure, avec plus de 200 techniciens-télévision parfaitement entraînés et répartis dans toute la Suisse, une installation rapi-

de et un service d'entretien de toute confiance. L'abonnement Radio-Steiner couvre toutes les réparations, y compris le remplacement du coûteux tube-image.

Fondée il y a 40 ans, La Maison Radio-Steiner est maintenant la plus grande entreprise suisse spécialisée dans la location d'appareils de télévision. Elle est en étroite liaison avec des fabriques de premier ordre dont l'expérience mondiale ga-

rantit la qualité de leurs produits. Grâce à l'abonnement-télévision Radio-Steiner, vous pouvez jouir en toute quiétude des plaisirs que vous offre la télévision à des conditions très avantageuses:

dès fr. 34.— par mois pour un appareil sortant de fabrique  
dès fr. 24.— par mois pour un appareil selon la formule «Rebuilt».

Renseignez-vous aujourd'hui même à l'aide du coupon ci-dessous.

**Magasins de vente:**  
1200 Genève  
Rue de Lausanne 80  
(022) 31 78 78  
3001 Berne  
Kesslergasse 29  
(031) 22 73 11  
1000 Lausanne  
Place Chauderon  
(021) 23 11 77

#### Services techniques:

3001 Berne  
Kesslergasse 29  
(031) 22 73 11  
2002 Neuchâtel  
Port-Roulant 34  
(038) 5 02 41

1000 Lausanne  
Rue St-Roch 40  
(021) 25 21 77

1200 Genève  
Avenue Luserna 22  
(022) 33 20 20



#### COUPON pour une Télévision sans problèmes

Si vous faites des projets en matière de télévision, ou si vous vous posez des questions à ce sujet, remplissez ce coupon et adressez-le à: RADIO STEINER TÉLÉVISION, Kesslergasse 29, 3001 Berne

Nom .....  
Profession .....  
Rue .....  
No postal .....  
Localité .....  
IM/33-2

TELEVISION

Radio Steiner

Confiance depuis 40 ans

MAISON DU PEUPLE  
LA CHAUX-DE-FONDS

# GRANDE SOIRÉE

DE LA CHANSON ITALIENNE

MICHELE ACCIDENTI - FIAMMATTA  
JOR MILANO

Samedi 20 mai  
à 20 h. précises

Dès 23 heures

# DANSE

orchestre STAR DUST avec NELSON

Location : Maison du Peuple, vendredi dès 19 h.  
samedi dès 16 h.



**PIA**  
**ISTANBUL**

**PIA**

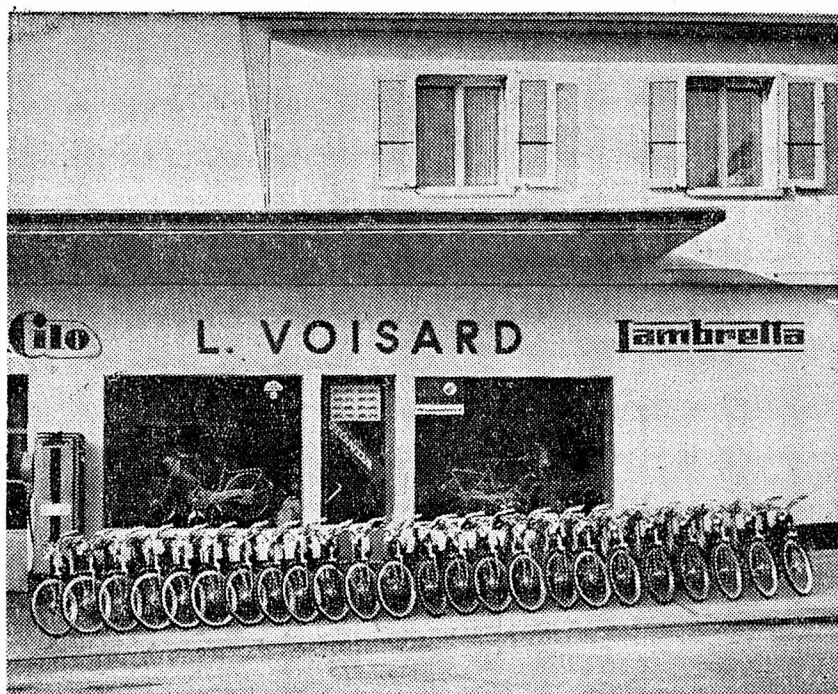
LONDRES PARIS FRANCFORT GENÈVE ROME MOSCOU ISTANBUL  
BEYROUTH LE CAIRE ADEN NAIROBI BAGHDAD KUWAIT DHAHRAN  
BAHREIN TÉHÉРАН KARACHI DACCA CANTON SHANGHAI

Consultez votre agence de voyages ou

**PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES**

GENÈVE : rue de Cornavin 1 Tél. 022/32 09 50/59

ZÜRICH : Löwenstrasse 71 Tél. 051/27 21 97



Grand choix de vélos-moteurs «GILO»  
depuis Fr. 498.-

La marque bien connue pour sa qualité et sa marché exceptionnelle en côte

TOUS LES MODÈLES SONT MONTÉS AVEC  
FOURCHE SOUPLE

VENTE EXCLUSIVE

**L. VOISARD**

Parc 139

Téléphone (039) 2 14 23

**CAFÉ DU RÉGIONAL  
LE BÉMONT**

Dimanche 21 mai, dès 15 h.

**BAL PUBLIC**

Consommation de choix  
Bons « 4 heures »

Willy Frésard-Jamick

A vendre

**canot moteur**

coque plastique, dessus acajou,  
semi-cabine, 6 places.  
Evinrude 75 CV. Superbe occasion.  
Fr. 9800.-.

Tél. bureau (037) 63 19 61, privé  
(037) 63 22 80.

**BEVAIX**

A vendre ou à louer tout de suite

**ancienne ferme**

5 chambres, centre de la localité.  
Convientrait spécialement pour  
commerce ou entrepôt.  
S'adresser à Fiduciaire Antonietti  
& Boehringer, Château 13,  
2000 Neuchâtel, tél. (038) 4 25 25.

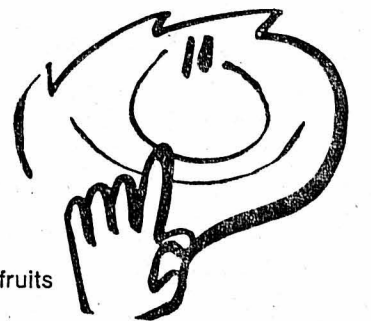
POUR TOUTE LA FAMILLE,  
**GINGER**  
EN LITRES  
(UN GOÛT SI DIFFÉRENT!)

NI DOUX...  
NI AMER...  
BUVEZ  
**GINGER!!**



Vous faites de délicieux petits plats, nous  
faisons une délicieuse boisson! Ni doux  
ni amer, le goût du gingembre s'adapte  
parfaitement aux repas. De plus, c'est une  
boisson saine et naturelle. Soyez Ginger,  
buvez Ginger. En litres ou en petites  
bouteilles. Avec points Canada Dry.

...CANADA  
ORANGE  
ET  
GRAPEFRUIT  
\*



\*aux jus de fruits

**A VENDRE**

Nous cherchons pour entrée immédiate

**manœuvre-  
mécanicien**

Place stable.

Convientrait à personne d'un certain âge désirant  
travailler d'une manière indépendante.

S'adresser à UNIVERSO S.A. No 14, Numa-Droz 85,  
La Chaux-de-Fonds.

belle salle à manger  
composée de : un  
dressoir, un meuble  
d'angle à tiroirs, une  
table ronde, 4 fau-  
teuils, 4 chaises, en  
ronce de noyer.  
Meubles de salon,  
un divan avec en-  
tourage, deux fau-  
teuils, un secré-  
taire, également en  
ronce de noyer. —  
Téléphoner aux  
heures des repas au  
(039) 234 67.

La Skoda 1000 MB ménage votre bourse! **SKODA** 1000 MB dès fr. 6400.—

**Gratuit** tous extras inclus dans le prix de vente, par ex: sièges-couchettes, serrure au volant, ceintures de sécurité, 4 portes, feu de marche arrière, rouleau de radiateur, dispositif de sûreté aux portes, lave-glace, avertisseur lumineux et beaucoup d'autres détails encore!

Plus de 60 stations-service et agences en Suisse  
A tous points de vue moderne, sûre et très économique

**A. P. Glättli SA**  
8305 Dietlikon tél. 051 93 31 31

2043 Boudevilliers: Garage Moderne, G.-H. Rossetti, tél. (038) 6 92 30 - 2000 Neuchâtel: Lugon André, Garage de la Balance, tél. (038) 5 29 89 - 2006 Neuchâtel: Barbey Jules, Garage des Draizes, tél. (038) 8 38 38

# Chaussures de marche

Pour enfants, en daim brun, pour messieurs et dames en vert et brun B III

**29<sup>90</sup>**  
29-35  
36-46 34.90



En cuir brun et noir B III  
**36<sup>90</sup>**  
29-35  
36-39 39.90  
40-46 44.90

**Bata** 38, avenue Léopold-Robert La Chaux-de-Fonds

**Bonne route**  
et vive le pique-nique au grand air! N'oubliez pas d'emporter les fameux salametti. Maintenant 2 maxi-salametti avec mini-voiture, Fr. 2.20, chez



**AUX MAGASINS DE COMESTIBLES**  
Serre 59 et Charles-Naine 7 Il sera vendu:

- Palées
- Filets de palées
- Filets de perches
- Filets de soles
- Filets de carrelets
- Filets de dorschs frais
- Cabillauds
- Trites vivantes et trites du lac
- Champignons de Paris frais
- Beaux poulets de Moudan frais
- Beaux poulets hollandais Le kilo 6.50
- Beaux petits coqs du pays
- Belles poules
- Beaux lapins frais du pays
- Cuisses de grenouilles
- Escargots

Se recommande: **F. MOSER** Tél (039) 2 24 54 On porte à domicile

**5 tapis**  
Superbes milieux moquette, 260 x 350 centimètres, fond rouge ou beige, dessins Chiraz. Prix 190 francs pièce (port compris). **G. KURTH, 1038 Bercher, tél. (021) 81 82 19.**

**Mélanges**  
**CHIOTS**  
bergers allemands de huit semaines sont à vendre 100 francs. — Tél. (039) 2 40 60.

**Demandes d'emplois**  
**MONSIEUR** retraité cherche travail facile à la journée ou demi-journée. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 11084

**DAME** honnête ferait ménage de monsieur à la campagne. — Ecrire sous chiffre D F 11121, au bureau de L'Impartial.

**JEUNE FILLE** cherche travail comme employée de maison pour date à convenir. — Faire offres sous chiffre D R 11284, au bureau de L'Impartial.

**Appartements demandés**  
**JEUNE HOMME** cherche appartement non meublé de 2 à 3 pièces, au centre. — Ecrire sous chiffre D R 11172, au bureau de L'Impartial.

**Appartements à louer**  
**APPARTEMENT** à remettre tout de suite, trois pièces, cuisine, ancien prix. Quartier nord-est. Pour cause de départ. — Tél. de 19 heures 30 à 21 h. au (039) 2 88 05.

**JOLI PIGNON**  
3 chambres, cuisine, WC intérieurs, chauffage général, sans salle de bain, proximité parc de l'Ouest, à louer. — Ecrire sous chiffre RM 11384, au bureau de L'Impartial.

**Chambres demandées**  
**JEUNE EMPLOYÉ** de banque cherche chambre. — Ecrire sous chiffre ST 11300 au bureau de L'Impartial.

**Chambres à louer**  
**A LOUER** chambre meublée, indépendante, avec WC intérieurs, quartier Ecole de Commerce. — Tél. (039) 2 65 59.

**CHAMBRE** meublée est à louer à dame. Quartier de l'Ouest. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 11108

**A LOUER** chambre indépendante neuve, mais sans confort. Loyer modéré. — Faire offres sous chiffre L R 11254, au bureau de L'Impartial.

**CHAMBRE** à louer à demoiselle. — Téléphoner aux heures des repas (039) 2 83 59.

**CHAMBRE** meublée, part à la salle de bains, à louer tout de suite 120 francs par mois. — Tél. après 18 h. au (039) 2 06 42.

**A vendre d'occasion**  
**VELO** d'homme d'occasion, est à vendre. — Tél. (039) 2 24 75.

**A VENDRE** salle à manger moderne: 1 buffet, 1 table ronde, 6 chaises, meubles Perrenoud et 2 jupes, taille 38. — Tél. (039) 2 54 73.

**POUSSETTE** «Royal Eka», très bon état, ainsi que porte-bébé à vendre. — Tél. (039) 2 91 37.

**TENTE** auto «Maréchal», ainsi qu'une chaise-longue de camping sont à vendre. — Tél. (039) 2 78 13.

**EXPOSITION ART GRAPHIQUE CONTEMPORAIN HOLLANDAIS**

sous le haut patronage de M. le consul général des Pays-Bas à Genève

**17 - 27 mai 1967**  
lundi - vendredi de 17 h. à 18 h. 30

Entrée libre

Galerie-Club, 23, Daniel-JeanRichard 1er étage

**A VENDRE**  
machine à laver  
Hoovermatic, 380 volts, 3000 watts, état de neuf, prix à convenir. — Tél. (039) 2 69 26.

**TENTE** maisonnette à vendre, 4 places, en bon état. Tél. (039) 3 35 15.

**On demande à acheter**  
**JE CHERCHE** à acheter buffet de cuisine d'occasion. — Tél. (039) 6 62 06.


Lisez l'Impartial

**PRIX RÉDUITS**  
pour appareils légèrement défraîchis ou abimés au transport:

- 1 FRIGO de luxe, 230 litres Fr. 738.— cédé à Fr. 595.—
- 1 MACHINE A LAVER Siemens Fr. 1450.— cédée à Fr. 1195.—
- 1 MACHINE A LAVER Laden cédée à Fr. 400.—
- 1 MACHINE A LAVER LA VAISSELLE à encastrer cédée à Fr. 950.—

**NUSSLÉ S.A.**  
Grenier 5-7 Tél. (039) 2 45 31

Pratique parce qu'il se garde - le lait écrémé en poudre...



**LORSO** lait écrémé en poudre *Stalden*

instantané

Il garde toute sa fraîcheur, très longtemps, sans réfrigérateur. Facile à emporter, il est idéal pour le week-end et le camping. Facilement dosable, il se dissout instantanément dans tout liquide chaud ou froid: eau, café, thé, etc. Il est nourrissant, léger, désaltérant.

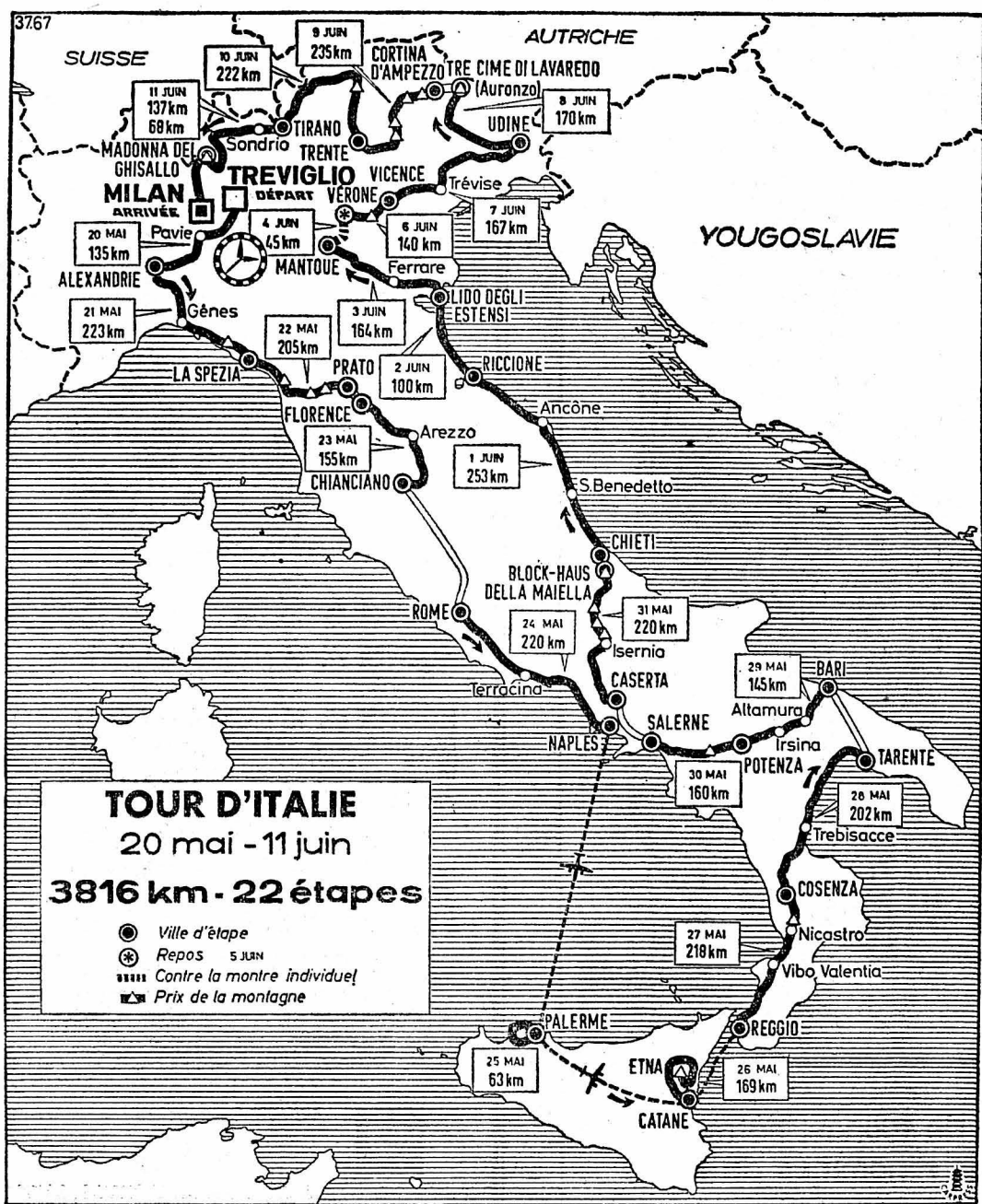
...de l'Emmental



LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF

# Le départ du Tour d'Italie sera donné aujourd'hui à minuit à Milan

## Anquetil et Merckx contre les Italiens



Le Tour d'Italie du cinquantenaire, qui débutera vendredi soir à Milan, devrait donner lieu à une course très intéressante. M. Vincenzo Torriani, l'organisateur, a réuni le maximum d'atouts dans son jeu, tant en ce qui concerne le parcours que la participation, pour ce 50e « Giro d'Italia » soit particulièrement brillant. La distance totale à couvrir par les coureurs sera de 3766 kilomètres répartis en 22 étapes. Dans l'ensemble, le parcours peut être considéré comme difficile car, dans la mesure du possible, on a supprimé les habituelles étapes de plat qui engendraient trop souvent la monotonie. Seul un coureur de grande classe devrait être en mesure de s'imposer et il est loin d'être exclu que ce coureur soit un spécialiste de la montagne. Les grimpeurs auront en effet trois occasions de faire la décision lors de difficiles arrivées en côte : à l'Etna, à 1881 m. d'altitude (7e étape), au Blockhaus della Maiella, à 2005 m. (12e étape) et à la Cime di Lavaredo, à 2320 m. (19e étape). La traditionnelle étape des Dolomites avec les cols du Falzarego, du Pordoi, de Rolle et du Brocon (20e étape), ainsi que l'avant-dernière étape, qui comprendra le Tonale et le Gavia (ou, à défaut, le Palade et le Stelvio) parlent également en faveur d'une victoire finale d'un grimpeur.

### Autobus, avion, train et bateau au programme !

Les rouleurs seront moins avantagés étant donné que le parcours ne comprend qu'une étape contre la montre, sur 45 km., à la veille du seul jour de repos dont bénéficieront les coureurs, le 5 juin. Ce jour de repos risque d'ailleurs d'être le bienvenu car, dans l'ensemble, le temps de récupération laissé aux coureurs sera réduit. Pour ce 50e Tour d'Italie, les organisateurs ont tenu à visiter le plus grand nombre possible de provinces, ce qui les a obligés à prévoir plusieurs transbordements par autobus, avion et même bateau, ainsi que par train. C'est ainsi que pour le déplacement de la caravane en Sicile, on a prévu, de Naples à Palerme, un voyage combiné par avion et par bateau, qui se poursuivra par train et par avion puis par bateau de nouveau entre Catane et Reggio de Calabre.

Mais la principale innovation de ce Tour d'Italie sera l'attribution du premier maillot rose, qui aura lieu sur la place du Dôme à Milan dans la nuit de vendredi à samedi lors du « Sprint du cinquantenaire ». A la veille de la première étape, après la cérémonie de présentation des équipes, les concurrents se mesureront, en nocturne, sur 15 km. Le vainqueur de cette épreuve (qui ne comptera pas pour le classement général) se verra attribuer le premier maillot rose.

### Les favoris

Les 130 concurrents appelés à prendre le départ seront répartis en treize équipes de marques. Tous les principaux Italiens seront évidemment de la partie, et notamment Gianni Motta, le

vainqueur de l'an dernier, qui aura comme coéquipiers Franco Balmamion (vainqueur en 1962 et 1963) et l'Allemand Rudi Altig. Felice Gimondi qui, avec Italo Zilioli, formera un « tandem » redoutable, ainsi que Vittorio Adorni, le gagnant du dernier Tour de

## Deuxième Rallye automobile Sion - Sierre

### Victoire du Chaux-de-Fonnier Bering



Le Chaux-de-Fonnier Bering en course.

Cette course nocturne s'est disputée dans de très bonnes conditions avec la participation de 46 équipages, dont 37 furent classés. L'épreuve, magnifiquement organisée, donna lieu à une lutte sévère entre les équipages Rudaz - Micheloud (Valais) et Bering - Sandoz de La Chaux-de-Fonds. Au classement général, les Valaisans prenaient le meilleur, mais le Chaux-de-Fonnier J.-C. Bering s'imposa dans l'épreuve de classement de fin très nette.

### Résultats

1. Rudaz - Micheloud, Alfa GTV (13 Etoiles) 997;
2. Bering - Sandoz, Morris-Cooper S (Ordons) 1099;
3. Fatlo - Hofmann, Alfa GTA (13 Etoiles) 1938;
4. Carron - Fauquet, Cooper S (13 Etoiles) 2020;
5. Genoud - Pitteloud, Renault-Major (13 Etoiles) 2317;
6. Christen - Bastardoz, Cortina-Lotus (3 Chevrons) 2732;
7. Loertscher - Cassaz, Alfa Giulia S (13 Etoiles) 3345;
8. Bonvin - Rey, Peugeot 203 (13 Etoiles) 3476;
9. Schwerflegler - Fridrich, Taunus 3631;
10. Pralong - Vernay, Simca 1500 (13 Etoiles) 3632.

EPREUVE DE CLASSEMENT : 1. Bering J.-Cl., Morris-Cooper 35'33"; 2. Rudaz, Alfa 37'; 3. Carron, Austin-Cooper 17'02"; 4. Fatlo, Alfa 37'07"; 5. Rey, Peugeot 203 37'08"; 6. Christen, Cortina-Lotus 37'39"; 7. Zufferey, Shelby GT 38'12"; 8. Argo, Austin-Cooper 38'33"; 9. Tantardini, Volvo 38'39"; 10. Steuri, NSU TT 38'39".

Romandie, qui entend bien rééditer son succès de 1965. Parmi les autres Italiens qui peuvent prétendre jouer un rôle en vue, il faut encore citer Franco Bitossi, Marcello Mugnaini, Michele Dancelli et Guido de Rosso, ainsi que Vito Taccone, qui devrait être à son aise sur un parcours aussi tourmenté. Cinq équipes étrangères donneront la réplique aux Transalpins. Leurs principaux atouts devraient être Jacques Anquetil, vainqueur du Giro en 1960 et 1964 et son coéquipier Lucien Aimar, le dernier gagnant du Tour de France et surtout le Belge Eddy Merckx, le grand spécialiste des classiques qui disputera à sa première grande épreuve par étapes. Eddy Merckx, qui est un routier très complet, figure indiscutablement parmi les favoris. Les Espagnols Francisco Gabica et Perez-Frances, le Belge Rik van Looy, qui fera notamment équipe avec le Hollandais Joop de Roo, les Belges Willy Planckaert et Gilbert Desmet, ainsi que le Luxembourgeois Eddy Schütz peuvent également prétendre tenir un rôle en vue dans ce Giro.

Les équipes étrangères prendront samedi le départ du Tour d'Italie auront la composition suivante :

### La participation

**Geminiani :** Jacques Anquetil, Lucien Aimar, Jean Stablinski, Jean Milesi, Anatole Novak, Michel Grain, Paul Lemeteyer, Pierre Lepachet (tous Français), Vic Denson (GB), Arle den Hartog (Ho).

**Visser's Ton :** Rik van Looy (Be), Joop de Roo (Ho), Julien Stevens (Be), Albert Hitchens (GB), Henry de Wolf (Be), Jean Schroeders (Ho), Jos Timmermann (Ho), Harm Ottenbros (Lux), Willy Derboven (Be).

**Dalmacio Langarica :** Francisco Gabica, Jose Perez-Frances, Antonio Go-

mez del Moral, Carlos Echeverria, Eusebio Velez, Joaquin Galera, Aurelio Gonzales, Gregorio San Miguel, Sebastian Elorza, Vicente Lopez-Carril (tous Espagnols).

**Gaston Plaud :** Ferdinand Bracke (Be), Winfried Boelke (All), Jean-Clau de Daumat (Fr), André Desvages (Fr), Roger Verheyden (Be), Karl Kunde (All), Eddy Merckx (Be), Michel Nedelec (Fr), Roger Pingeon (Fr), Francis Pamart (Fr).

**Guillaume Driessens :** Eddy Schütz (Lux), Cees Lute (Ho), Frans Brands (Be), Jack de Boever (Be), Gilbert Desmet (Be), Willy Planckaert (Be), Georges van den Bergh (Be), Martin Vandenbosche (Be), Albert van Vlierbergh (Be), Théo Verschueren (Be).

Deux des équipes italiennes ont fait connaître jeudi matin la composition définitive de leur formation. Il s'agit de :

**Vitadello :** Dancelli, de Rosso, Pifferi, Polidori, Baldan, Battistini, Schiavon, Panizza, Aldo Moser et Portoluppi.

**Salvarini :** Gimondi, Denti, Zandegu, Durante, Vicentini, Poggiali, Minieri, Chiappano et Zilioli.

### Forfait de van Looy ?

Un doute subsistait jeudi soir à Milan quant à la participation du Belge Rik van Looy au Tour d'Italie. L'ancien champion du monde, à la suite d'un différend avec son directeur sportif, a annoncé qu'il ne prendrait pas le départ du Giro. Le forfait de van Looy entraînerait l'exclusion de son équipe du Giro, les organisateurs ayant conditionné la participation de celle-ci à la présence de son leader.

Du côté des Italiens, deux forfaits ont été enregistrés, ceux de de Rosso et de Preziosi. L'Espagnol Galera a également renoncé à prendre le départ.

## QUATRIÈME LIGUE JURASSIENNE

### Les deux derniers champions devraient être connus dimanche



La vaillante formation des juniors C de Tramelan, à Pentecôte, s'est inclinée de justesse face à Longeau.

### GRUPE 16

#### Aurore au troisième rang

La rencontre qui devait opposer les deux premiers a été renvoyée. Par sa nette victoire de Mâche, Aurore s'est hissé au troisième rang, mais cette équipe compte un important retard sur les deux grands.

	J	G	N	P	Pts
1. Reuchenette	17	16	1	0	33
2. La Rondinella	17	12	3	2	27
3. Aurore	17	9	2	6	20
4. Lamboing	16	9	1	6	19
5. Orvin	17	9	1	7	19
6. Mache	17	5	6	6	16
7. Ceneri	17	5	2	10	12
8. La Neuveville	17	3	5	9	11
9. Evillard-Macolin	16	3	2	11	8
10. Dotzigen	17	1	1	15	3

### GRUPE 17

#### Décision dimanche

Face à Tramelan et à Bévillard, les deux prétendants ont connu certaines difficultés. USI Moutier n'a battu Tramelan que par 3-2, alors que Courtelary s'est imposé à Bévillard par 2-0. Le champion sera probablement connu dimanche. Si Courtelary bat Tramelan III, il sera finaliste. L'équipe du Vallon ne laissera pas passer sa chance.

	J	G	N	P	Pts
1. Courtelary	17	15	1	1	31
2. USI Moutier	17	15	0	2	30
3. Sonceboz	16	12	1	3	25
4. Court.	17	6	4	7	16
5. Court b	17	6	4	7	16
6. Bévillard	14	6	1	7	13
7. Tramelan	15	5	2	8	12
8. Courtelary b	15	5	1	9	11
9. Reconviiler	16	2	0	14	4
10. Tavannes	16	1	0	15	2

### GRUPE 18

#### Il ne manque qu'un point au Noirmont

Ambrosiana de Tramelan a bien failli provoquer une surprise, car cette nouvelle équipe italienne ne s'est inclinée que par 1-0 devant le chef de file, le FC Le Noirmont. Si, dimanche, le leader ne récolte qu'un point dans la rencontre qui l'opposera au champion sortant, Lajoux, il sera finaliste pour l'ascension en troisième ligue.

	J	G	N	P	Pts
1. Le Noirmont	15	12	2	1	26
2. Les Breuleux	15	11	2	2	24
3. Lajoux	15	10	3	2	23
4. Olympia	13	8	1	4	17
5. Montfaucon	14	4	2	8	10
6. Ambrosiana	12	3	3	6	9

7. Les Breuleux b	14	4	0	10	8
8. Saignelégier	15	2	3	10	7
9. Le Noirmont b	13	1	0	12	2

### GRUPE 19

#### Défaite de Courroux

Courroux qui a abandonné de justesse le titre à Vicques, s'est laissé battre par Moutier, alors Delémont a profité de son déplacement à Perrefitte pour améliorer son classement.

	J	G	N	P	Pts
1. Vicques	20	16	3	1	35
2. Courroux	19	14	2	3	30
3. Corban	19	12	3	4	27
4. Moutier	19	12	2	5	26
5. Delémont	19	9	2	8	20
6. Rebeuvelier	20	8	3	9	19
7. Perrefitte	19	7	4	8	18
8. Courrendlin	19	6	3	10	15
9. Mervelier	19	5	0	14	10
10. Courroux b	20	2	3	15	7
11. Vicques b	19	2	1	16	5

### Vétérans

#### Porrentruy invincible

	J	G	N	P	Pts
1. Porrentruy	8	8	0	0	16
2. Delémont	8	6	1	1	13
3. Moutier	8	4	2	2	10
4. Tramelan	9	2	1	6	5
5. Fontenais	7	2	0	5	4
6. Bévillard	8	0	0	8	0

### Juniors interrégionaux

#### Les Biennois presque sauvés

	J	G	N	P	Pts
1. Fribourg	17	12	3	1	27
2. Koelniz	16	11	2	3	24
3. Young Boys	16	8	2	6	18
4. Delémont	17	7	4	6	18
5. Berthoud	17	7	4	6	18
6. Biemme	15	5	5	5	15
7. Trimbach	16	6	3	7	15
8. Berne	17	4	4	9	12
9. Olten	16	4	3	9	11
10. Courtépain	17	2	2	13	6

## COIN DES JUNIORS

Match du 20 et 21 mai 1967, stade de la Charrière : samedi 20 mai 14 h. 30, Chaux-de-Fonds Jun. B. B. - La Sagne B. A. ; 16 h., Chaux-de-Fonds Jun. Int. B. - Xamax Jun. Int. B. ; dimanche 21 mai, 10 h. 45, Chaux-de-Fonds Jun. Int. A. - Stade Lausanne Jun. Int. A.

Voir autres informations sportives en page 31

**PERROT DUVAL Service**  
AUTOMOBILISTE DÉPANNAGE RAPIDE  
42 10 10 GENEVE - 22 30 72 LAUSANNE  
61 25 21 NYON - 75 11 14 MONT-ROULE  
JOUR ET NUIT 31362 LA CHAUX-DE-FONDS

# LA HOLLANDE AU SUPER MARCHÉ

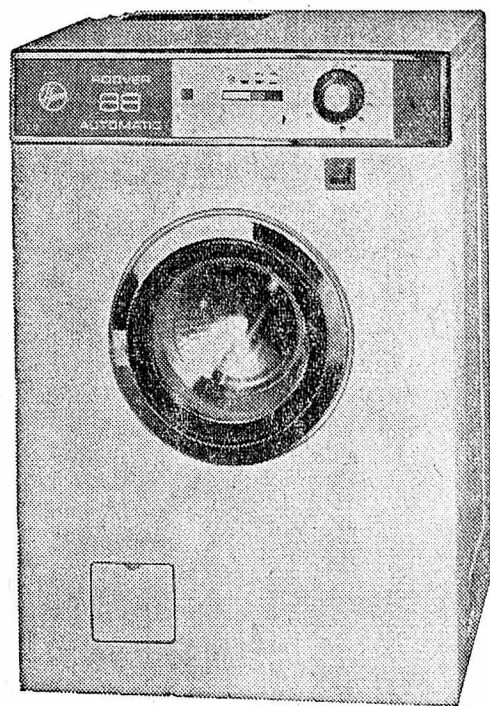


Dans un décor typiquement hollandais, de moulins et de tulipes, notre Super Marché vous offre un choix de produits les plus renommés de la Hollande:

- poulet préparé au riz et curry
- saumon fumé
- filets de harengs en sauces diverses
- le luncheron meat «Stare Fire»
- les conserves «Veluco» de fruits et légumes
- la bière Heineken
- les arachides et mélanges salés
- le fameux cacao «Van Houten»
- les laits condensés
- les fromages Edam, Gouda, etc.
- les miels Mellona toutes fleurs
- les couques diverses (pains d'épices)
- les speculoos aux amandes
- les sablés Juliaantjes
- les gaufrettes au fromage
- les liqueurs Bolz



## CAMPAGNE de REPRISE à l'achat d'une machine à laver HOOVER-AUTOMATIC



HOOVER 44 Fr. **990.-**

HOOVER 77, 14 programmes de lavage Fr. 1390.-

HOOVER 88, 16 programmes de lavage  
compartiment spécial pour REVITALISANTS,  
touche spéciale pour lavage « ACTION DOUCE »  
des tissus très délicats Fr. 1590.-

- Demandez nos conditions -

### A. & W. KAUFMANN & FILS

Marché 8-10 Tél. (039) 3 10 56

LA CHAUX-DE-FONDS



## OCCASIONS



Peugeot 204 1966 toit ouvrant



Renault 4 L 1966 17 000 km.



Renault 4 L 1966 25 000 km.



VW 1600 TL 1966 bon état



Chrysler Valiant 1964 14 CV automat.



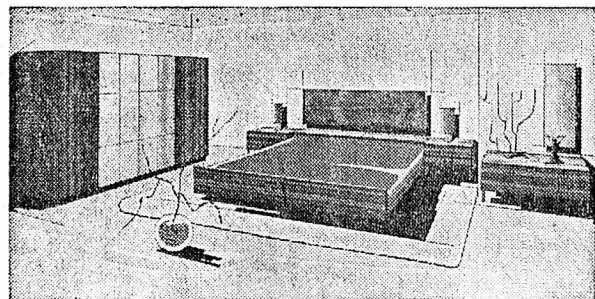
Dauphine Gordini 1964

## SPORTING-GARAGE

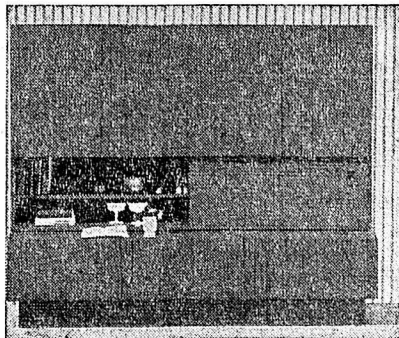


J.-F. STICH  
Jacob-Brandt 71 - Tél. 039/3 18 23  
LA CHAUX-DE-FONDS

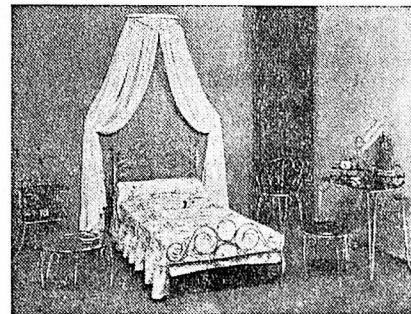
Baux à loyer Imprimerie Courvoisier S A.



CHAMBRE A COUCHER PALISSANDRE  
armoire 4 portes avec glace  
PRIX CHOC Fr. 1770.-



PAROI-BIBLIOTHEQUE  
noyer, 220 cm. de large  
Fr. 1200.-



1 LIT CUIVRE, 1 COIFFEUSE  
1 sommier, 1 couronne, 1 table de chevet  
1 pouf Fr. 1760.-

Comparez nos prix et notre  
qualité en nous rendant visite

**Ped** ameublement  
Marché 2 et 4 - La Chaux-de-Fonds  
DEMANDEZ NOTRE DOCUMENTATION

**CRÉDIT**  
36 mois sans formalité

Co-op à deux pas de chez moi = économie de temps et d'argent

Samedi à Reuse 11  
Grand-Pont  
Place-d'Armes  
Serre 43  
et au Locle à Jeanneret 37  
et Place du Marché

## Brianzola

mortadelle au jambon, 100 gr. **-.70**

**Œufs frais**, importés

les 6 pièces **-.70**

Dans nos principaux magasins et  
**AUX MILLE ET UN ARTICLES**  
av. Léopold-Robert 100  
La Chaux-de-Fonds

## tout le matériel de camping

est à votre disposition, profitez  
du choix, des prix,  
de la qualité, de la ristourne

Encore meilleur marché grâce à la ristourne



Les  
bonnes Bières  
sont nombreuses  
sur notre  
planète.  
Mais sans  
aucun doute,  
celle que  
nous brassons  
compte parmi  
les meilleures.

# Kronenbourg

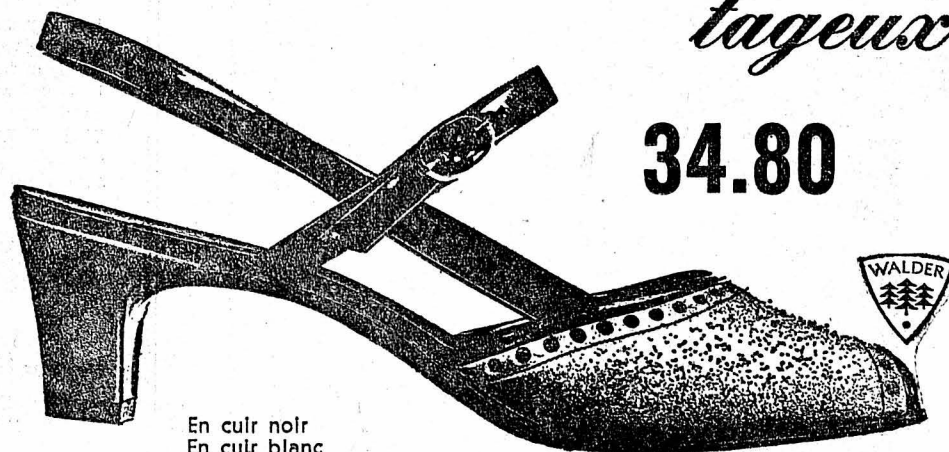
le grand nom des bières d'Alsace

Distributeur:  
PAUL EHRBAR  
La Chaux-de-Fonds  
Charrière 60, tél. (039) 237 94

Dans le ton: bout et cheville ouverts,  
brides fantaisie et l'élégant talon  
Elysée de 45 mm.

*jeune  
chic avan-  
tageuse*

**34.80**



En cuir noir  
En cuir blanc

# J. Kurth

S.A.

GRAND RAYON DE BAS  
ET DE CHAUSSETTES

Place du Marché - Rue Neuve 4  
**LA CHAUX-DE-FONDS**

VOYEZ NOS VITRINES

## CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Emission d'un emprunt

**5 1/4 0/0** de Fr. 50000000  
SÉRIE 43, 1967

destiné à la conversion et au remboursement  
des emprunts 3% série XV de 1952 et 4%  
séries XIX/XX de 1957.

Le solde du montant non converti sera offert  
en souscription publique.

CONDITIONS DE L'EMPRUNT :

Durée : 15 ans  
Coupures : de Fr. 1000 et Fr. 5000 au porteur  
Cotation : aux principales bourses suisses

PRIX D'ÉMISSION :

**100 %**

plus 0,60% timbre fédéral

DÉLAI DE SOUSCRIPTION :  
du 19 au 24 mai 1967, à midi.

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

Les conversions et les souscriptions sont reçues sans frais auprès des banques  
susnommées et autres établissements bancaires où l'on peut se procurer le  
prospectus, les bulletins de souscription et les demandes de conversion.

Les capitaux étrangers peuvent être investis en obligations de cet emprunt,  
sans autorisation, ni restriction.

## TERRAIN A VENDRE

dans zone de chalets ou maison familiale.  
Surface 935 m2, altitude 800 m., électricité  
sur place, eau à proximité. Jolie situation  
à 10 km. de Neuchâtel, côté ouest, accès  
facile, route ouverte toute l'année.  
Intermédiaire exclu.  
Ecrire sous chiffre P 2631 N, à Publicitas  
S.A., 2001 Neuchâtel.

A VENDRE de pre-  
mière main

Triumph Spitfire  
MK 2

18.000 kilomètres,  
vert bouteille. Prix  
intéressant. — Tél.  
(039) 4 71 16 ou  
4 74 80.

A remettre à La Chaux-de-Fonds

## BAR à café

Affaire intéressante, clientèle régulière.  
Ecrire sous chiffre RC 11290, au bureau  
de L'Impartial.

## SIVIEZ-VILLAGE

(Super-Nendaz sur Haute-Nendaz)

La Société SUPER-NENDAZ S.A. met en vente :

## 20 parcelles

pour la construction de CHALETS-MAZOTS, et

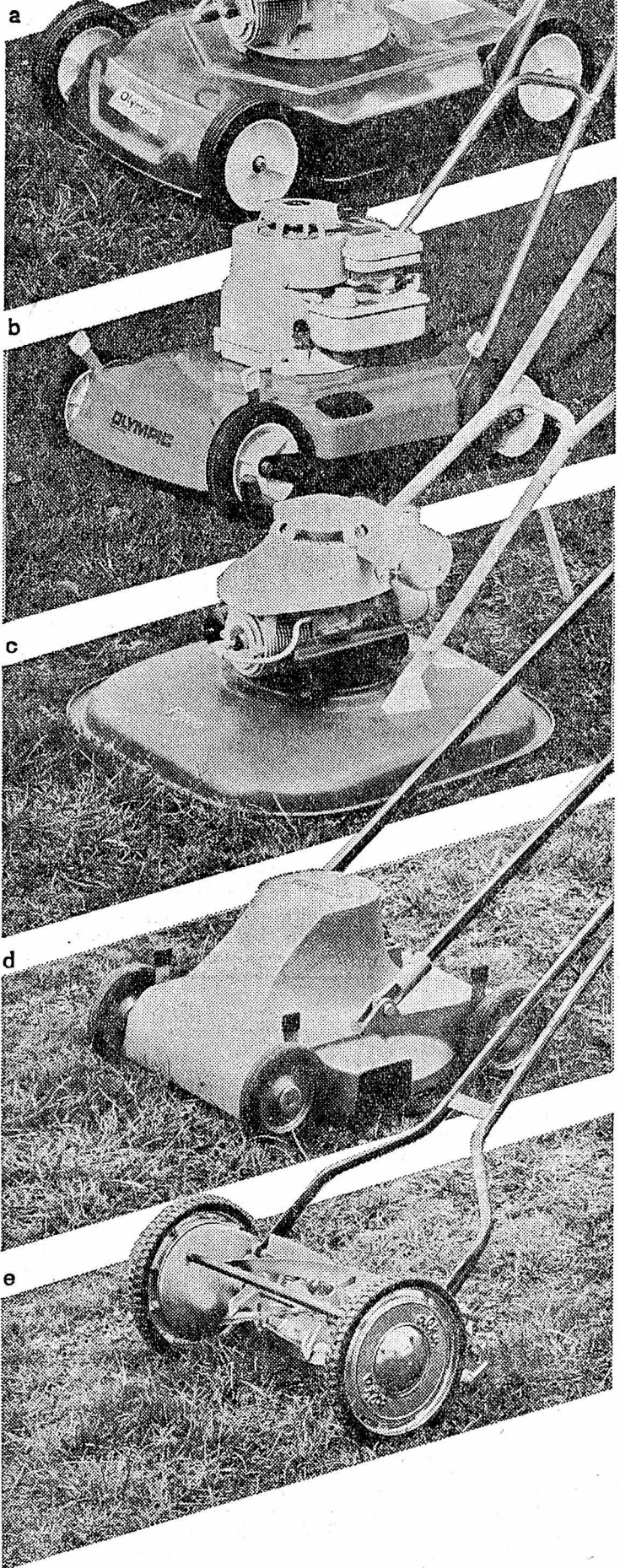
## 2 parcelles

pour la construction de CHALETS LOCATIFS.

Les intéressés peuvent demander le prospectus de Siviez-Village à l'adresse :  
SUPER-NENDAZ S.A., case postale 236, 1951 SION, où les inscriptions seront  
reçues jusqu'au 1er juin 1967.

# C'EST SI FACILE...


...avec une tondeuse à gazon à main, électrique ou à moteur. Grand choix de modèles de qualité éprouvée:



- a) Olympic moteur Aspera, 2½ CV, 2 temps. Châssis en acier laqué rouge. 2 hauteurs de coupe. Largeur de coupe 48cm. **198.-**
- b) Olympic-Luxe Moteur 4 temps, 3 CV, avec silencieux. Largeur de coupe 48 cm. 3 hauteurs de coupe à réglage instantané. **298.-**
- c) Flymo Avec coussin d'air, sans roues, moteur Aspera 2½ CV 2 temps, châssis plastique rouge, guidon crème. Largeur de coupe 47 cm. **495.-**
- d) Taifun Avec moteur électrique réglable 4 hauteurs. Largeur de coupe 40 cm. 650 watts **498.-**  
Largeur de coupe 50 cm. 900 watts **588.-**  
Largeur de coupe 36 cm. 900 watts **398.-**
- e) Tondeuse à bras Construction en fonte, guidon tube d'acier, 2 poignées caoutchouc, 5 couteaux. Largeur de coupe 40 cm. **79.-**  
Largeur de coupe 35 cm. **69.-**  
Même modèle avec rouleau bois Largeur de coupe 30 cm. **59.-**

En vente au 3e étage





6-24 mai 1967  
**La Pologne**

Quinzaine culturelle  
des Montagnes  
neuchâteloises

Samedi 20 mai, à 20 h. 15  
**THEATRE SAINT-LOUIS, La Chaux-de-Fonds**  
« Les Baladins de Vevey », avec des comédiens du  
Centre dramatique romand, interprètent Mrozek.  
Trois pièces adaptées du polonais :  
En Pleine Mer - Bertrand - Strip-Tease  
Location : Tabatière du Théâtre, tél. (039) 2 88 44  
Prix : Fr. 3.- à 6.-, demi-prix pour abonnés

Samedi 20 mai, à 15 h. : visite commentée  
**MUSEE DES BEAUX-ARTS, La Chaux-de-Fonds**

Renseignements: SIMN, case 306, 2301 La Chaux-de-Fonds / tél. 039 - 3 28 28

## AUTOMOBILISTES

Les pneus MICHELIN sont les meilleurs et les moins chers.  
Pour chaque voiture le pneu correspondant.  
Les pneus MICHELIN XAS pour voitures rapides sont en stock.  
TARIF MICHELIN 1967 : les prix sont en baisse sensible  
spécialement sur 165-400 X - 165-380 X - 135-380 X

## Garage du Centre

H. Schaerer

Serre 28 La Chaux-de-Fonds Tél. (039) 2 45 20  
Equilibrage électronique — Géométrie de direction  
MÉCANIQUE — ÉLECTRICITÉ

## HÔTEL DU CHEVREUIL

Grandes-Crosettes 13  
Tél. (039) 2 33 92

Vendredi 19 mai

## BOUILLABAISSE PROVENÇALE

Retenez votre table s. v. p.

B. Mathieu, chef de cuisine

Rationalisez votre travail grâce au

## congélateur

BAUKNECHT avec casier spécial pour la congélation rapide à -35°. En faisant vos achats une fois par semaine, en profitant des prix de saison et en préparant 3 repas en une seule cuisson, vous réalisez une économie annuelle de

**Fr. 400.-**

si vous êtes 2 adultes et 2 enfants.  
Pour tous renseignements complémentaires, adressez-vous à



SALON des ARTS MÉNAGERS NUSSLÉ  
Grenier 5-7 Tél. (039) 2 45 31

## DEMANDES D'EMPLOIS

## EMPLOYÉE

consciencieuse cherche changement de situation.  
Visites, emballages, contrôles, rentrée et sortie du travail.  
Offres sous chiffre FS 11283, au bureau de L'Impartial.

## Remontage de finissages

sont recherchés à domicile.  
Téléphone (039) 2 92 05.

## ● CINÉMAS ●

**CORSO** Tél. 2 25 50 20 h. 30  
16 ans  
Un très grand succès nous revient  
Sophia Loren, Paul Newmann, David Niven  
**LADY L**  
Un film de classe... Un divertissement raffiné  
Une étourdissante comédie des apparences  
où l'esprit coule à flots

**EDEN** Tél. 2 18 53 20 h. 30  
18 ans  
Le premier des films « policiers » de Jean Bruce  
Un film de Maurice Cloche  
d'après le roman « Bonne Mesure »  
**LE VICOMTE RÉGLE SES COMPTES**  
Cinémascopé-Eastmancolor Parlé français  
Kerwin Mathews, Sylvia Sorrente, Folco Lulli, Jean Yanne

**PALACE** Tél. 2 49 03 15 h. (séance privée)  
20 h. 30  
Elvis Presley au pays des blues ! En première vision  
**FRANKIE AND JOHNNY**  
(Une Rousse qui porte Bonheur)  
Elvis aux prises avec des filles superbes dans ce film  
« flambant » Technicolor - Grand écran  
Le Bon Film, 18 h. : Les Premiers Hommes dans la Lune

**PLAZA** Tél. 2 21 23 20 h. 30  
Un tout nouveau film avec strip-tease,  
le plus osé que le cinéma a produit à ce jour  
**LA FILLE DU PIRÉE**  
Parlé français 18 ans

**REX** Tél. 2 21 40 20.30 Uhr  
Franco Franchi, Ciccio Ingrassia  
**COME INGUAIAMMO L'ESERCITO**  
Venite e guardate (Kompanietrottel)  
Franco : soldato di risate Ciccio : caporale duro  
Parlato italiano Deutscher Titel

**RITZ** Tél. 2 93 93 20 h. 30  
Dans le cadre de la « Quinzaine culturelle polonaise », le  
chef-d'œuvre de Jerzy Kawalerowicz Cinémascopé  
Avec Barbara Bryl, Jery Selnik Couleurs - Parlé français  
**PHARAON**  
Le plus grand film européen... Un film inoubliable...  
Un film ambitieux du jeune cinéma polonais

**SCALA** Tél. 2 22 01 20 h. 30  
Le film dont Jean Cocteau disait lui-même  
qu'il était sa plus grande réussite  
**LES PARENTS TERRIBLES**  
Avec Jean Marais, Gabrielle Dorziat, Yvonne de Bray  
Un film extraordinaire par son esprit,  
par son atmosphère, par son interprétation

Baux à loyer - Imprimerie Courvoisier S. A.

instant-

ASPIRINE®

effervescent

nouveau



apaise la douleur  
agit à bref délai  
ménage l'estomac




Le slogan Shell de la semaine:

## “ Par monts et par vaux, c'est Shell qu'il me faut ”

Madame Anne-Marie Baumann, Schwerzenbach, a gagné le prix de fr. 1000.- pour le meilleur slogan de la semaine.

Ainsi se termine notre concours.  
Les meilleurs slogans ainsi que le nom des principaux gagnants seront publiés ces jours prochains.  
Les 1000 gagnants seront naturellement informés personnellement de leur succès.



C'est Shell que j'aime

**MEMENTO**

VENDREDI 19 MAI

**La Chaux-de-Fonds**

**MANOIR** : Expos. P.-A. von Gunten.  
**PHARMACIE D'OFFICE** : jusqu'à 22 h., Wildhaber, Léopold-Robert 7.  
 Ensuite, cas urgents, tél. au No 11.  
**SERVICE D'URGENCE MÉDICALE** et **DENTAIRE** : Tél. No 21017 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).  
**SERVICE D'URGENCE MÉDICALE** et **FEU** : Tél. No 18.  
**POLICE SECOURS** : Tél. No 17.

**POLOGNE** :  
**SALLE CROIX-BLEUE** : 20 h. 15, La dernière étape, film de Jakubowska.  
**MUSÉE DES BEAUX-ARTS** : Peintures, tapisseries et affiches d'artistes polonais contemporains.  
**BIBLIOTHÈQUE** : Littérature polonaise contemporaine et documents polonais du fonds Edmond Privat.  
**HALL SALLE DE MUSIQUE** : Exposition de photographies : Varsovie, hier et aujourd'hui.  
**IMPRIMERIE TYPOFFSET** : Exposition du dessin satirique polonais.

**Le Locle**

**CENTREXPO** : 15 à 19 h., 20 à 22 h., Exposition C. Jelenkiewicz.  
**CINE CASINO** : 20 h. 30, James Tont 007 1/2.  
**CINE LUX** : 20 h. 30, L'homme de Marrakech.  
**PHARMACIE D'OFFICE** : Pharmacie Moderne, jusqu'à 21 h., ensuite le tél. No 11 renseignera.  
**POLOGNE** :  
**MUSÉE DES BEAUX-ARTS** : Gravures contemporaines et art graphique.

**Communiqués**

(Cette rubrique n'émane pas de notre rédaction; elle n'engage pas le journal.)  
 Demain au Théâtre Saint-Louis, trois pièces polonaises.  
 Le théâtre polonais, comme son cinéma, est un des premiers de l'Europe d'après-guerre. On sait que la Pologne a inventé, de tout temps, comme tous les peuples tourmentés par l'histoire, son propre humour, qui touche mystérieusement à la fois à l'absurde et à la réalité quotidienne, qu'elle réunit en une communion touchante, souvent tragique, toujours drôle. Mrozek avait dix ans en 1939, il a 38 ans, a tout fait, du cinéma, du journalisme, de la philologie, mais surtout universalise le théâtre polonais : joué partout, il

est partout compris. Les pièces en un acte que les « Baladins de Vevey » et le Centre dramatique romand vont jouer au Théâtre Saint-Louis, « En pleine mer », « Bertrand », « Streap-Tease », sont tenues pour des chefs-d'œuvre du genre. Samedi à 20 h. 15 (dans le cadre de la « Quinzaine culturelle »).

**Le Locle.** — Nouveau local de l'Union Cadette.  
 Samedi, l'Union Cadette du Locle invite la population à visiter son nouveau local : l'Endroit, Envers 37, dès 8 h. toute la journée. Le soir à 20 h. 15 précises à la Maison de paroisse : grande soirée avec la participation de six Bardes, un groupe de chant de St-Blaise, ainsi que de la Nouvelle Vague bleue (troupe théâtrale des chefs) qui jouera une pièce comique de Robert Pick et Pierre Ferrary : « l'homme explosif ! » Les cadets seront présents avec leurs productions, et un buffet sera installé. Venez nombreux.

**Le Locle.** — Au cinéma Lux : « L'homme de Marrakech ».  
 Le cinéma Lux présente, dès ce soir et jusqu'à dimanche soir ainsi que dimanche en matinée à 14 h. 30, un film en couleurs de Jacques Deray : « L'homme de Marrakech ». Cette passionnante intrigue policière, qui explose par son action et son suspense, est magistralement interprétée par Georges Hamilton, Claudine Auger, Alberto de Mendoza, Tiberio Murgia et Daniel Iyernel. Jeunes gens admis dès 16 ans.

**Noiraigue.**  
 Samedi 20 mai dès 20 h., en la Salle des spectacles, la section des vétérans du F. C. Noiraigue organise un grand match au loto.

**DIVERS**

**Guide de la Chine**

Les guides Nagel viennent de consacrer un fort volume à la République populaire de Chine, ce qui, on en conviendra aisément, relève de la gageure — gageure tenue, sans conteste. Cet ouvrage comprend 1568 pages et plus d'une centaine de plans, de cartes en noir et en couleurs, une foule de renseignements de tous ordres, non seulement sur le plan purement géographique, mais encore, ce qui est fort intéressant, sur les plans démographique, économique, historique, linguistique, religieux, philosophique et artistique.  
 Ce guide fort précieux a pu être réalisé grâce à l'amélioration des relations franco-chinoises, en 1964; dès cette date, de jeunes sinologues français ont pu parcourir cet immense pays de part en part et compiler la somme de renseignements qu'ont réunis les éditions Nagel. Une encyclopédie précieuse donc, à l'heure où l'on ne peut plus ignorer les 700 millions d'hommes qui vivent au pays de Mao.

VENDREDI 19 MAI

**Suisse romande**

- 18.45 Bulletin de nouvelles du téléjournal.
- 18.50 Magazine en zigzag.
- 19.25 Trois petits tours et puis s'en vont.
- 19.30 L'île au trésor, Feuilleton.
- 20.00 Téléjournal.
- 20.20 De carrefour au carillon de midi.
- 20.35 Elena et les hommes, Film.
- 22.15 Avant-première sportive, Production : Boris Acquadro. Championnats suisses de football — Calendrier.
- 22.40 Téléjournal.
- 22.50 Una Domanda di Matrimonio, Théâtre en langue étrangère.

**France I**

- 12.30 Paris-Club, Emission de Jacques Chabannes.
- 13.00 Actualités télévisées, télé-midi.
- 14.15 Télévision scolaire, Lettres — Mathématiques — Les hommes dans leur temps.
- 15.30 Coupe Davis de tennis, Simple messieurs.
- 17.55 Télévision scolaire, Chantiers mathématiques.
- 18.25 1970-75-80.
- 18.55 Continent pour demain, 19.20 Le petit lion, 19.25 Salle 8, Feuilleton.
- 19.40 Actualités régionales.
- 20.00 Actualités télévisées, télé-soir.
- 20.20 Panorama : magazine hebdomadaire de l'actualité télévisée.
- 21.30 Que ferez-vous demain?
- 21.40 Rendez-vous des souvenirs, Le rocher de Barberis.
- 22.15 A vous de juger, L'actualité cinématographique.
- 23.00 Actualités télévisées, télé-nuit.
- 23.20 Permis la nuit.

**France II**

- 19.55 24 heures actualités.
- 20.00 Mentons pour passer le temps, Sketchs et chansons.
- 20.30 Les passagers de la nuit, Film.
- 22.20 24 heures actualités.
- 22.30 Trente centimètres d'aventures, Sketchs et chansons.

**SUISSE ALÉMANIQUE**

- 14.15 et 15.15 Télévision scolaire.
- 16.45 La Giostra.
- 17.45 Sachez ce qui vous intéresse.
- 18.15 La guitare pour tous.
- 18.45 La journée est finie.
- 18.55 Téléjournal, L'antenne.
- 19.25 Les Pierrafeu.
- 20.00 Téléjournal.
- 20.20 La faute du Dr Homma, film.
- 21.45 Le point.
- 22.10 Téléjournal.
- 22.20 Un dimanche de mai.

ALLEMAGNE I

16.40 Informations. 16.45 En compilant les lois fondamentales. 18.00 Informations. 18.05 Emissions régionales. 20.00 Téléjournal. Météo. 20.15 Le moment : reportages d'actualité. 21.00 Contrainte morale, téléfilm. 21.45 Téléjournal. Nouvelles de Bonn. 22.15 Betty Blue, pièce. 23.40 Informations.

ALLEMAGNE II

17.40 Sports. Informations. Météo. 18.20 Plaque tournante. 18.55 Rhapsodie en cuivre et plomb, téléfilm. 19.27 Météo, Informations. Faits du jour. 20.00 Slatin Pascha, évocation historique. 21.25 La caméra invisible. 21.55 Point de vue de nos correspondants à l'étranger. 22.40 Informations. Faits du jour. 23.05 Jury (Ziri), court métrage yougoslave.

**Radio**

VENDREDI 19 MAI

**SOTTENS** : 12.05 Au carillon de midi. 12.05 Chaine du Bonheur. 12.15 Memento sportif. 12.35 10 - 20 - 50 - 100 ! 12.45 Informations. 12.55 Feuilleton (35). 13.05 Les nouveautés du disque. 13.30 Musique sans paroles... ou presque. 14.00 Miroir-flash. 14.05 Pour les enfants sages ! 14.15 Reprise de l'émission radioscolaire. 14.45 Pour les enfants sages ! 15.00 Miroir-flash. 15.05 Concert chez soi. 16.00 Miroir-flash. 16.05 Le rendez-vous de seize heures. 17.00 Miroir-flash. 17.05 Perspectives. 17.30 Jeunesse-Club. 18.00 Informations. 18.10 Le micro dans la vie. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 La situation internationale. 19.35 Bonsoir les enfants ! 19.40 Chaine du Bonheur. 20.00 Magazine 67. 20.40 Bloc-Notes. 21.00 L'Orchestre de Chambre de Lausanne. 22.30 Informations. 22.35 Les beaux-arts. 23.00 Au club du rythme. 23.25 Miroir-dernière. 23.30 Hymne national. 2e Programme : 12.00 Midi-musique. 18.00 Jeunesse-Club. 19.00 Emission d'ensemble. Per i laboratori italiani in Svizzera. 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde. 20.20 Feuilleton (35). 20.30 Optique de la chanson. 21.00 Carte blanche. 22.00 Refrains et chansons pour la nuit. 22.30 Idoles du jazz. 23.00 Hymne national.  
**BEROMUNSTER** : Informations-flash à 15.00, 16.00, 23.15. — 12.30 Informations. 12.40 Commentaires. Compliments. Musique. 13.00 Disc-jockeys. 14.00 Magazine féminin. 14.30 Piano. 15.05 Conseil du médecin. 15.15 Disques pour les malades. 16.05 Tistou aux Pouttes verts, pièce. 17.30 Pour les enfants. 18.00 Météo. Informations. Actualités. 18.20 Ondes légères. 19.00 Sports. Communiqués. 19.15 Informations. Echos du temps. Chronique mondiale. 20.00 Orchestre P. Valjean. 20.30 Promenade musicale avec Steff dans les coulisses de l'industrie américaine du disque.

21.40 Orchestre B. Kaempfert. 22.15 Informations. Commentaires. Revue de presse. 22.30 Dansons comme en Hollande.

**MONTE-CENERI** : Informations-flash à 14.00, 16.00, 18.00, 22.00. — 12.10 Musique. 12.30 Informations. Actualités. 13.05 Musique récréative. 13.20 Orchestre Radiosa. 13.50 Vacances à Beyrouth. 14.05 Radio-scolaire. 14.50 Chants tziganes. 15.00 Heure sereine. 16.05 Pages de Massenet. 17.00 Radio-jeunesse. 18.05 Compositeurs contemporains. 18.45 Journal culturel. 19.00 Fantaisie musicale. 19.15 Informations. Actualités. 19.45 Mélodies et chansons. 20.00 Panorama de l'actualité. 21.00 Recueil tessinois pour piano. 21.30 Refrains et mélodies modernes. 22.05 La Côte des Barbaires. 22.30 Galerie du jazz. 23.00 Informations. Actualités. 23.20 Musique.

SAMEDI 20 MAI

**SOTTENS** : 6.10 Bonjour à tous ! 6.15 Informations. 7.00 La Chaine du Bonheur. 7.15 Miroir-première. 7.25 Chaine du Bonheur. 8.00 Miroir-flash. 8.05 Route libre. 9.00, 10.00, 11.00 Miroir-flash. 9.45 Les ailes. 10.45 Le rail. Roulez sur l'or ! 12.00 Au carillon de midi.

**BEROMUNSTER** : Informations-flash à 6.15, 7.00, 9.00, 10.00, 11.00. — 6.20 Disques. 7.10 Chronique de jardinage. 7.15 Disques. 7.30 Pour les automobilistes. 8.30 Citoyen et soldat. 9.05 Magazine des familles. 10.10 Disques. 11.05 Emission des familles. 12.00 Ensemble M. Larcange.

**MONTE-CENERI** : Informations-flash à 7.15, 8.00, 10.00. — 6.30 Météo. Cours d'allemand. 7.00 Musique. 8.30 Radiomatin. 11.05 Triptyque. 11.30 Parlons musique. 12.00 Revue de presse.

**Prix d'abonnement**

Franco pour la Suisse		Pour l'étranger	
1 an	Fr. 48.—	1 an	Fr. 90.—
6 mois	> 24.25	6 mois	> 47.50
3 mois	> 12.25	3 mois	> 24.50
1 mois	> 4.25	1 mois	> 8.75

Tarifs réduits pour certains pays

**Prix des annonces**

La Chaux-de-Fonds, canton de Neuchâtel et Jura bernois Fr. -25 le mm. Mortuaires Fr. -50 le mm.  
 Régie extra régionale « Annonces-Suisse » S.A. « ASSA »  
 Suisse Fr. -34 le mm. Mortuaires Fr. -68 le mm. Réclames Fr. 1.15 le mm.  
 (Minimum de 25 millimètres).  
 Chèques postaux 23-325, La Chaux-de-Fonds.

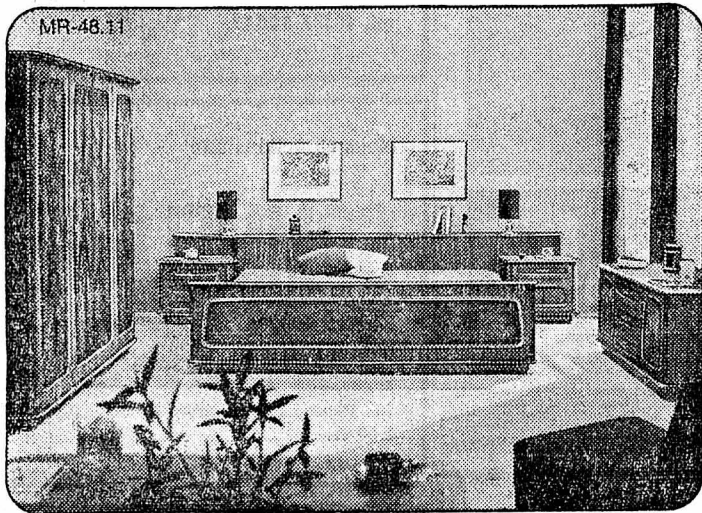


Rue Neuve 3  
Téléphone 2 92 42

POUR HOMME  
 L'OUVERTURE DE LA PISCINE  
 LES NOUVEAUX MODÈLES DE  
**COSTUMES DE BAIN**  
 POUR DAMES ET MESSIEURS  
**sont arrivés**



Rue Neuve 3  
Téléphone 2 92 42



**calculer — réfléchir — constater**

**et bien oui!**

cette chambre à coucher en noyer pyramide (comme image)

ne coûte net

**que Fr. 2650.-!**

Meubles

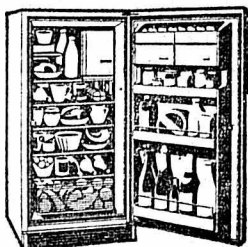
**Richard**

2500 Bienne, Pont du Moulin 6

**BOSCH**

vous présente sa nouvelle gamme de frigos et appareils ménagers modèles 1967

**BOSCH**



**FRIGOS**  
 tables ou armoires de 136 à 430 litres  
 dès **Fr. 368.-**



**CONGÉLATEURS**  
 armoires ou bahuts de 140 à 500 litres  
 dès **Fr. 768.-**



**MACHINES À LAVER**  
 100 % automatiques sans fixation, 5,5 kg.  
**Fr. 1998.-**



**MACHINES À LAVER LA VAISSELLE**  
 100 % automatiques 12 couverts  
**Fr. 1798.-**

SERVICE BOSCH — SERVICE APRÈS VENTE — TOUS ARRANGEMENTS

Exposition, démonstration et vente **WINKLER & GROSSNIKLAUS**

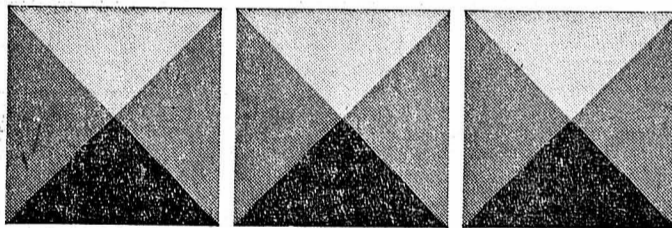
rue Numa-Droz 132

LA CHAUX-DE-FONDS

Téléphone (039) 2 78 66



19.90 Pullover en Léacril bouclé, large bande de côtes en bas - 22.90 Cardigan en Léacril, col de ton opposé, poche simulée - 29.90 Pullover en Léacril bouclé, tons très mode - 49.- Robe en frotte coton, bordée d'une tresse - 59.- Ensemble trois-pièces (blouse, jupe et short) en frotté imprimé, tons en camaïeu - 27.90 Blouse en crépon, haut col officier, boutons tissu - 19.90 Jupe en coton structuré, ceinture montée, hanches soulignées de boucles dorées - 15.90 Pullover en Hélanca - Set, col formé par une glissière à zip - 9.90 Short en coton, ceinture montée, fermeture éclair sur le côté.



**Gonset**

**OFFRES D'EMPLOIS**

Importante entreprise industrielle engagerait

**GALVANOPLASTE**

très qualifié, pour un poste à responsabilités.

Nous demandons :

- très bonne formation professionnelle
- connaissance des problèmes inhérents aux traitements de surfaces dans l'industrie horlogère ou la bijouterie
- recherche permanente d'un niveau qualitatif supérieur et d'un rendement industriel élevé
- aptitude pour conduire un nombreux personnel.

Nous offrons :

- une situation correspondant aux exigences élevées requises
- équipement industriel moderne et des plus perfectionnés
- ambiance de travail agréable dans une entreprise dynamique
- avantages sociaux d'une importante société industrielle.

Prière de bien vouloir faire vos offres détaillées sous chiffre P 55077 N, à Publicitas S.A., 2300 La Chaux-de-Fonds.

**Personnel féminin**

est demandé immédiatement pour travaux propres et variés. Bons gages. Eventuellement possibilité de travail à la demi-journée.

Se présenter : NET nettoyage à sec, place de l'Hôtel-de-Ville, tél. (039) 2 77 76.

**AIDE DESSINATEUR**

trouverait place intéressante. Mise au courant rapide. Place stable et bien rétribuée.

Offres sous chiffre WD 11240, au bureau de L'Impartial.

Nouvel hôtel-restaurant avec cuisine bien installée cherche

**cuisinier**

ainsi que

**2 FILLES DE SALLE**

capables.

Entrée tout de suite ou à convenir. Offres à Famille Steiner, Hôtel Kreuz, 3249 Vinelz près Bienne, tél. (032) 88 11 30.

Nous engageons

**PHOTOGRAPHE**

qualifié. Entrée tout de suite.

S'adresser au bureau de L'Impartial. 11374

**OFFRES D'EMPLOIS**



pour son département ébauches

**visiteuse**

de nationalité suisse.

Prière d'écrire ou se présenter, rue du Parc 119.

Fabrique d'horlogerie offre places intéressantes et stables à

**PERSONNEL FÉMININ**

suisse ou frontalière, ayant bonne vue, pour différents travaux d'horlogerie ; on mettrait au courant

**RÉGLEUSE**

pour essais et différents travaux, uniquement en fabrique.

S'adresser à la Maison Louis Erard & Fils S.A., rue du Doubs 161.

Par suite de la démission honorable du titulaire, le Cercle de l'Union de Fontainemelon cherche un

**TENANCIER**

pour le 1er novembre ou plus vite. Préférence sera donnée à personne de métier possédant le droit de patente.

Postulations par écrit au président M. Fernand Bueche, 2052 Fontainemelon, jusqu'au 7 juin 1967.

Dans petite brigade, nous cherchons

**UN CUISINIER**

ayant quelques années de pratique.

Prière de faire offres au Restaurant des Halles, 2000 Neuchâtel, tél. (038) 5 20 13.

Nous cherchons une

**SOMMELIÈRE**

connaissant les deux services pour date à convenir.

S'adresser au Café-Restaurant de la Place, rue Neuve 6, tél. (039) 2 50 41.

**Serveurs ou serveuses**

sont demandés(es) pour important banquet le 29 juin 1967, à Couvet.

Les intéressés(es) sont priés(es) de demander les conditions tout de suite auprès de la Maison Manuel & Cie S.A., place Saint-François 5, à Lausanne.

**CABINET MÉDICAL**

cherche employée de maison. Bons gages. Congé samedi après-midi et dimanche. Faire offres sous chiffre SD 11129, au bureau de L'Impartial.

## LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE

## Le parti libéral-radical jurassien s'élève vivement contre l'attitude des chefs du RJ

Le parti radical jurassien communique :

Réuni en séance extraordinaire, le Comité directeur du parti libéral-radical jurassien fait part de ses vives félicitations à M. Maurice Péquignot élu brillamment président du Grand Conseil.

Il a proclamé que l'honneur décerné au maire et député de Saignelégier est hautement mérité et s'adresse à un homme dont les qualités d'intelligence, de probité, de dévouement et de courage forcent le respect.

Il approuve les autorités de Saignelégier, qui avaient préparé avec soin et dans l'enthousiasme la réception de l'élu, du gouvernement et du Parlement, mais qui ont dû renoncer à la fête prévue en raison des dangers que présen-

taient la provocation du Rassemblement jurassien.

Il s'élève vivement contre l'attitude des chefs du Rassemblement jurassien qui ont à nouveau bafoué les traditions d'hospitalité jurassienne et ont recherché un affrontement dont les conséquences auraient pu être d'une extrême gravité.

Il maintient ses consignes de fermeté dans la défense des droits démocratiques, d'apaisement dans les rapports entre Jurassiens et d'action positive sur le plan cantonal, dans le sens de la résolution votée à l'unanimité par l'Assemblée générale du parti, le 1er avril 1967, à Moutier, et tendent à résoudre la question jurassienne par le concours de toutes les bonnes volontés réunies du Jura et de l'ancien canton. (ats)

## La réponse du Rassemblement jurassien

Le Rassemblement jurassien publie le communiqué suivant :

« Le Rassemblement jurassien a pris connaissance du communiqué du parti libéral-radical jurassien concernant le renvoi de la réception officielle de Saignelégier.

Il rejette catégoriquement les critiques qui lui sont adressées, pour les raisons suivantes :

■ les renseignements obtenus ces derniers jours montrent que cette réception, avec cortège, devait tourner à la manifestation de propagande bernoise au détriment du Jura ;

■ le Rassemblement jurassien fait la politique du Jura. Il n'a pas à tenir compte de la tactique de partis qui, eux, œuvrent en vue d'intérêts précis ;

■ depuis vingt ans que dure la lutte entreprise pour affranchir les Jurassiens de la tutelle bernoise, le parti libéral-radical n'a jamais publié un seul communiqué pour défendre ses propres principes, quand ils étaient bafoués par le pouvoir bernois (affaire Berberat, affaire Fleury, affaire des Gardes civiques

armés, etc.). Il n'en a pas eu le courage à cause des compromissions que suppose la politique des hommes en place ;

■ dans l'affaire de Saignelégier, le parti libéral-radical n'est pas en cause, ni ses intérêts partisans. La fin de sa déclaration n'est donc qu'une inutile révérence à l'égard de l'Etat dominant bernois. » (ats)

## SYNDICAT D'INITIATIVE FRANC-MONTAGNARD OU SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE DES FRANCHES-MONTAGNES?

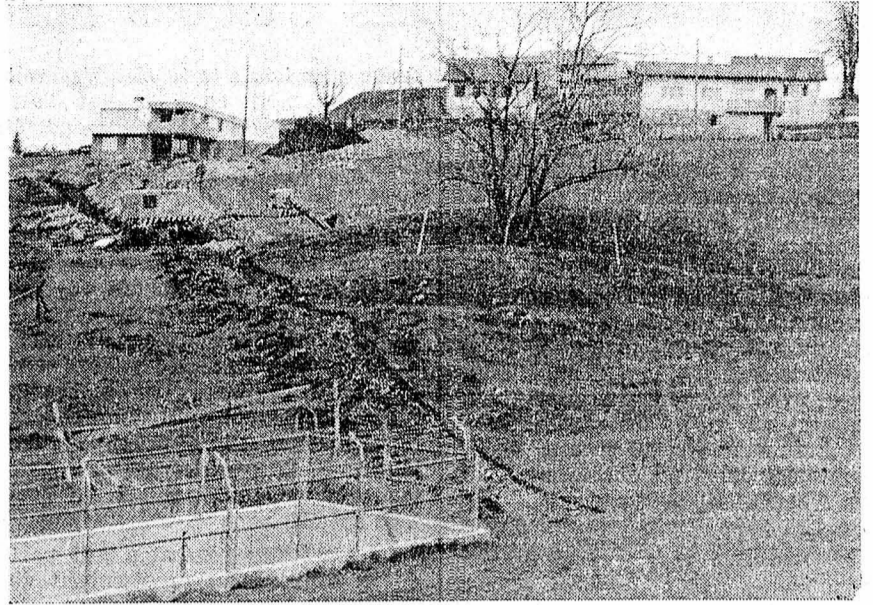
L'appellation de cet organisme en formation reste à définir, mais ce qu'il faut relever, c'est l'enthousiasme qui anime les promoteurs de cette initiative. Dans leur dernière séance, sous la présidence de M. Narcisse Wermeille, architecte à Saignelégier, les représentants des Sociétés de développement de Saignelégier, Le Noirmont, Les Bois, de même que les membres des commissions

## Après les dégâts causés par les ouragans de février et mars Des mesures d'indemnisation sont à l'étude

Hier, le Grand Conseil bernois a d'abord voté des crédits et des subventions destinés à financer la construction de chemins forestiers. Le montant total s'élève à 730.000 francs. Il s'est occupé ensuite des dégâts causés par les tempêtes et les ouragans des 23 février et 13 mars. Sur les quelque 2 millions de mètres cubes de bois abattus, le canton de Berne en compte à lui seul 550.000. Le conseiller d'Etat Buri a souligné que des interventions parlementaires ont été faites au Conseil national en vue d'une diminution des importations de bois. Elles seront traitées en juin par les Chambres fédérales. En ce qui concerne le canton de Berne, le conseiller d'Etat Buri a relevé que des mesures d'indemnisation étaient actuellement à l'étude et que le projet sera soumis au Grand Conseil.

Les députés ont enfin discuté un décret concernant le versement de subventions en faveur de la construction de maisons d'école. Il prévoit notamment de diminuer ces subventions. En effet, la situation financière du canton ne permet plus de verser des sommes aussi élevées que celles qui étaient prévues dans le décret présentement en vigueur. Le législatif se prononcera la semaine prochaine sur l'entrée en matière. (ats)

## Nouvelle canalisation d'égouts à Saignelégier



Une entreprise locale procède actuellement à la pose d'une canalisation d'égouts à la route de France à Saignelégier. Elle recueillera les eaux usées de tout le quartier, soit cinq maisons familiales, ainsi que les eaux de la route cantonale Saignelégier - Goumois, qui lors de violents orages provoquent toujours des dégâts aux cultures, en aval du virage du Fer à cheval. Cette canalisation aboutira directement dans

la fosse sceptique communale qui recueille une bonne partie des eaux usées du village. (y)

## Nouvel avocat

M. Arthur Hublard, fils de l'ancien préfet et président du Tribunal des Franches-Montagnes, vient d'être assermenté par la Cour suprême du canton de Berne en qualité d'avocat. (y)

## Des projets de construction approuvés par le Conseil de ville de Bienne

Dans sa séance d'hier soir le Conseil de ville a approuvé les projets de l'Association d'architectes du groupe 44, concernant la construction d'une école secondaire et d'une école primaire sises au Sahligut, ainsi que d'un bâtiment d'école primaire et de jardins d'enfants aux Prés-Walker. Le coût total de ces réalisations est devisé à 18.885.062 fr. La création de nouveaux locaux scolaires est urgente.

Le Conseil de ville s'est déclaré favorable au projet élaboré par la « Fondation d'assistance au logement des habitants âgés de la ville de Bienne » pour la construction d'une colonie d'habitations pour vieillards, assortie d'un home des vieillards, d'un restaurant sans alcool et d'une salle de quartier à Madretsch. Le coût de ces constructions est devisé à 7.980.000 fr. Le canton y participera par 4.083.450 francs de subsides. La ville de Bienne

alloue pour sa part un subside de construction à fonds perdus de 6.225.200 francs. Mais de ce montant 4.085.200 francs seront amortis en 25 ans par le canton, de sorte que la ville de Bienne supportera en fait 2.140.000 fr. de frais de construction. Le terrain nécessaire est mis à disposition de la fondation en droit de superficie gratuit pendant 100 ans.

Un crédit de 410.000 fr. est consenti pour la consolidation et la remise en état du Musée Schwab.

Le Conseil de ville a approuvé l'affiliation du personnel de la ville Gottesgnad à Mâche à la Caisse municipale d'assurances. Il a pris connaissance dans le sens affirmatif du rapport du Conseil municipal relatif à la procuration de moyens financiers pour des hôpitaux publics, ainsi que de la lettre correspondante adressée dans ce sens au Conseil exécutif et au Grand Conseil du canton de Berne. (ac)

touristiques des Breuleux et de Montfaucon, conscients de la nécessité d'organiser le tourisme dans les Franches-Montagnes, ont examiné un projet de statuts et les moyens d'intéresser les communes, ainsi que les associations les plus représentatives.

A la suite de la parution du communiqué faisant état d'une première prise de contact, de nombreux encouragements et propositions sont parvenus aux responsables. Ces derniers ont étudié la possibilité de donner un caractère officiel à ce nouvel organisme. Un projet de statuts sera adressé aux communes en leur demandant de faire des propositions qui permettent de convoquer une assemblée constitutive en automne. Cette assemblée devrait grouper des représentants des communes, de Pro Jura, de la Société des aubergistes, etc., ainsi que toutes les personnalités qui pourraient apporter leur contribution au développement de la région.

Les Franches-Montagnes, dont la vocation touristique a été maintes fois démontrée; ont trouvé de fervents défenseurs. Souhaitons qu'ils bénéficient de l'appui officiel qu'ils méritent pour que cette contrée puisse se hisser au rang des régions touristiques ainsi que la récente loi sur le tourisme l'y autorise. (y)

## LE NOIRMONT

NOUVELLE MISSIONNAIRE LAÏQUE. — Mlle Nelly Aeschbacher, aide familiale bien connue aux Franches-Montagnes, s'est engagée comme missionnaire laïque en Afrique. A fin juin, elle gagnera Yaoundé, au Cameroun. (fx)

## LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF

## Boxe

## Avant un championnat du monde

Le Martiniquais François Pavilla va tenter ce soir sur le ring du Memorial Auditorium de Dallas de donner un titre mondial à la France face au talentueux Noir américain Curtis Cokes, qui mettra à cette occasion pour la deuxième fois en jeu sa couronne mondiale des poids welters. Ainsi, le Français aura la possibilité de devenir le quatrième champion du monde français depuis la deuxième guerre mondiale, environ six mois après l'échec de Jean Josselin, l'ex-champion d'Europe de la catégorie, qui poursuivait le même but devant le même adversaire.

## Football

## Mise au point lausannoise

Au cours d'une conférence de presse tenue à Lausanne, M. André Baumgartner, président central du Lausanne-Sports et ancien président de la section de football, a donné le point de vue du club vaudois au sujet des incidents qui ont marqué la finale de la Coupe de Suisse.

M. Leuch, secrétaire de l'ASF, ayant déclaré qu'il était possible que le Lausanne-Sports perde finalement le match par 3-0 forfait, M. Baumgartner a précisé que la chose ne lui semblait pas possible. Si le match avait eu lieu à Lausanne, le Lausanne-Sports aurait pu être tenu pour responsable des désordres en tant que club organisateur et l'on aurait pu sanctionner ces désordres par une défaite par forfait. Au Wank-

dorf, le Lausanne-Sports n'était pas responsable de l'organisation comme il ne peut être tenu pour responsable du fait que le match n'a pas été terminé. Pour le Lausanne-Sports, le responsable ne peut être que l'arbitre qui, en faisant intervenir le service d'ordre pour débayer la pelouse, aurait permis à la partie de se terminer.

On a d'autre part appris à Lausanne que le joueur lausannois Bruno Luethi avait été victime, à l'entraînement, d'une déchirure du tendon d'achille. Il sera opéré samedi.

## Avant Suisse - Roumanie

Seize joueurs ont été retenus en vue du match Suisse - Roumanie du 24 mai à Zurich. Ce sont :

Gardiens : Marcel Kunz (Bâle) et Mario Prosperi (Lugano). Défenseurs et demi : HEINZ BAENI (LA CHAUX-DE-FONDS), Adriano Coduri (Lugano), Richard Durr (Lausanne) Hansruedi Fuhrer (Grasshoppers), Bruno Michaud (Bâle), Karl Odermatt (Bâle), Markus Pfirter (Bâle), Hanspeter Stocker (Bâle), et Ely Tacchella (Lausanne). Avants : Frédy Amez-Droz (Granges), Rolf Blaettler (Grasshoppers), Robert Hosp (Lausanne), Fritz Kunzli (Zurich), et René Quentin (Sion).

## Horaire des matchs suisses

Les matchs de la prochaine journée du championnat suisse de Ligue nationale débuteront aux heures suivantes : LIGUE NATIONALE A (tous les matchs samedi) : Bienne - La Chaux-de-Fonds à 20 h. 15 ; Lausanne - Grasshoppers à 20 h. 15 ; Moutier - Bâle à 16 h. 30 ; Sion - Granges à 20 h. ; Winterthur - Lugano à 16 h. ; Young Fellows - Young Boys à 18 h. 30 ; Zurich-Servette à 20 h.15.

LIGUE NATIONALE B, samedi : Chiasso - Thounne à 16 h. 15 ; Saint-Gall - Blue Stars à 17 h. 30. Dimanche : Baden - Buhli à 16 h. ; Bellinzona - Lucerne à 15 h. ; Le Locle - Wetztingen à 15 h. ; Soleure - Aarau à 15 h. ; UGS-Xamax à 15 h.

## COUPE D'ANGLETERRE

## 700 francs pour une place à la finale !

La finale de la Coupe d'Angleterre de football s'annonce comme un des plus beaux spectacles sportifs de cette année. Une place numérotée dans les tribunes coûtant officiellement 3 livres et 10 shillings (environ 49 francs) est vendue quelque 700 francs !

## CHRONIQUE HORLOGÈRE

## A l'Association des fabricants d'horlogerie de la Suisse alémanique

L'Association des fabricants d'horlogerie de la Suisse alémanique (VDU) a tenu, mercredi à Kriegstetten, son assemblée générale ordinaire sous la présidence de M. Hans Baumgartner (Granges) et en présence de plusieurs invités parmi lesquels l'on reconnaissait notamment M. Blaise Clerc, président de la Chambre suisse de l'horlogerie. L'ordre du jour statutaire comprenait entre autres points l'approbation du rapport d'activité et des comptes de 1966 présentés par M. Kurtstampfli, secrétaire, ainsi que l'élection de trois nouveaux membres du comité : MM. Walter Born, (Soleure), Hans Marti (Langendorf) et Walter Schlup (Lengnau). A l'issue de la partie administrative, M. René Lecloutre, vice-directeur et chef de la division « recherche et technique » de la Fédération horlogère suisse, exposa à l'assemblée le système d'organisation de cette division, ainsi que les nombreuses activités auxquelles elle doit faire face. (ats)



Repose en paix.

Monsieur et Madame René Guyot et leur fille Dominique, à Monrovia-Libéria ;

Madame Marie Parolini, à Saint-Imier ;

Madame et Monsieur Eric Jaques et leurs enfants, à Nyon ;

Les familles Ledoyen, en France ;

ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur de faire part du décès de

Madame

**René GUYOT**  
née Marie LEDOYEN

leur chère maman, grand-maman, belle-sœur, tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui mercredi, dans sa 65e année, après une longue maladie supportée avec courage, munie des sacrements de l'Eglise.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 17 mai 1967.

La messe de sépulture aura lieu en l'église du Sacré-Cœur, samedi 20 mai, à 8 h. 30.

Cérémonie au cimetière à 9 h. 30.

Le corps repose au pavillon de l'église.

Domicile de la famille : M. et Mme Rudi Bringolf, rue du Nord 7.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Monsieur Max Nachtigall ;

Monsieur et Madame Abraham Nachtigall-Galli, leurs enfants et petits-enfants, à Bâle ;

Madame veuve Waxmann, ses enfants et petits-enfants, à Melbourne, (Australie) ;

Madame et Monsieur Bernard Schafir, leurs enfants et petits-enfants, à Paris ;

Madame et Monsieur André Vermot et leur fille, à Genève ;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Marthe NACHTIGALL**  
née SCHAFIR

leur chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, enlevée à leur affection mercredi, dans sa 80e année, après une longue et pénible maladie supportée avec courage.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 17 mai 1967.

La cérémonie funèbre aura lieu au cimetière israélite des Eplatures, vendredi 19 mai, à 11 h. 30.

Ni fleurs, ni couronnes.

Domicile mortuaire :

RUE DU CHATELOT 9.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus dans ces jours de deuil, la famille de

MONSIEUR BERNARD HUMBERT

exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

A BONN : E. KISTLER

## L'Allemagne et l'extension des communautés européennes

De notre correspondant particulier :

L'oracle a parlé. Si commentant la dernière conférence de presse du général de Gaulle, la plupart des journaux ouest-allemands s'abstiennent certes de le qualifier ainsi, beaucoup d'entre eux sont toutefois enclins à le considérer comme tel. Néanmoins, leurs réactions à la constatation que la Grande-Bretagne n'est pas encore mûre pour entrer sur notre continent, sont calmes, nuancées et parfois même approbatives. Voilà qui nous change de l'explosion provoquée en 1963 dans ce pays par le veto français à l'extension de la CEE à la perfide Albion.

### ANGLETERRE ET MARCHÉ COMMUN

Ce qui s'explique par le fait que dans l'intervalle, les choses ont bien changé. Sans doute, la République fédérale est-elle toujours favorable à l'adhésion du Royaume-Uni au Marché commun. La raison essentielle est de caractère économique en ce sens qu'elle a besoin de conserver de larges marchés dans les pays de la petite zone de Libre-échange pour compenser les charges qu'elle doit acquitter au sein de la CEE au titre de la politique agricole des Six. Et ces charges sont très lourdes.

Politiquement également, elle souhaite que l'Angleterre sorte de son insularité. A longue échéance et compte tenu de l'évolution qui s'observe depuis plusieurs années parmi les nations de l'hémisphère occidental, elle estime que si l'Europe veut faire entendre sa voix, elle pourra difficilement y parvenir si les sujets de Sa gracieuse Majesté restent attachés comme ils le sont aujourd'hui au Commonwealth et aux Etats-Unis, avec lesquels les unissent des liens privilégiés qui ne leur rapportent pas grand-chose.

Dans le même temps cependant, elle a pris conscience que la Communauté des Six s'est consolidée. Même si celle-ci est toujours incapable de mener une politique étrangère commune, elle témoigne d'une convergence d'intérêts qu'on ne peut plus négliger et dont la preuve a été administrée en particulier dans la phase finale de la négociation tarifaire de Genève, dite Kennedy Round.

### TERRAIN D'ENTENTE

Il s'ensuit que si les dirigeants allemands désirent trouver à long terme un terrain d'entente avec la Grande-Bretagne, ils paraissent bien décidés à éviter qu'un tel accord ne remette en cause les résultats enregistrés par la CEE. En cela, ils ne sont pas insensibles à l'argumentation du général de Gaulle qui craint précisément qu'une adhésion anticipée de l'Angleterre à l'Europe des Six n'ait pour effet de diluer cette dernière. En outre, ils sont d'avis que les problèmes posés par cette adhésion sont aujourd'hui encore plus complexes que dans les années 1961 à 1963. Sans doute, des formules de transition pourraient être élaborées dans le domaine agricole. Ce ne serait pas aisé, mais les experts sont là pour arranger ce qui paraît inextricable. Contrairement toutefois à certaines allusions faites par M. Wilson pour lequel la question de la livre sterling comme monnaie de réserve internationale de même que comme moyen de paiement entre les Etats du Commonwealth serait une invention française, on admet ici que c'est précisément en cette matière que réside la principale difficulté. Et on ne voit pas encore comment on pourrait la surmonter.

Eric KISTLER.

### L'Université de Madrid cernée par la police

La police madrilène a déployé ses forces autour de l'Université de Madrid où 3000 étudiants se sont enfermés pour protester contre l'arrestation de trois représentants du « Syndicat démocratique ».

Les autorités s'efforcent d'éviter que des événements semblables à ceux de mercredi, où la police montée avait dû charger les manifestants et les disperser à coups de matraques, se reproduisent. (upi)

# M. Thant a accepté de laisser l'Egypte et Israël face à face

## LES CASQUES BLEUS VONT QUITTER LE MOYEN-ORIENT

D'heure en heure la tension s'accroît au Moyen-Orient, où plusieurs armées de pays arabes sont en état d'alerte face à Israël. Les Egyptiens, par l'intermédiaire de M. Mahmoud Riad, ministre des Affaires étrangères, ont réclamé leur retrait immédiat des régions du Sinaï et de Gaza. La note le précisant a été remise hier soir à M. Thant.

Israël a aussitôt demandé à l'ONU d'éviter de prendre une décision avant de l'avoir consulté, « cette condition étant d'une importance vitale » pour lui, mais dans la nuit, selon des sources diplomatiques bien informées, M. Thant a accepté la requête égyptienne ; il n'annoncera officiellement sa décision que ce matin à l'Assemblée générale de l'ONU actuellement réunie en session spéciale.

Le secrétaire général a fait part de sa décision au représentant de l'Egypte à Manhattan, M. El Kony, à 22 h. 30 hier soir.

### « ESCALADE VERBALE »

Les accusations se précèdent de part et d'autre. Les Etats arabes estiment qu'Israël prépare une attaque contre la Syrie et dans cette éventualité la RAU et plusieurs pays arabes « se porteront à la défense de celle-ci ». Israël nie cette intention et pense au contraire que la demande de retraits des casques bleus peut être considérée comme le prélude à une attaque contre son territoire national.

### INCIDENT

Un incident peu grave mais qui, dans le contexte actuel, suffirait à mettre feu aux poudres s'est produit hier. Un petit avion des Nations Unies transportant le général Rikhye, commandant du contingent de casques bleus a été harcelé par deux chasseurs israéliens qui voulaient le contraindre à atterrir. L'avion a poursuivi sa route malgré des coups de semonce. M. Thant a remis une note de protestation au représentant d'Israël à l'ONU, et le gouvernement de Tel-Aviv a adres-

sé des excuses à qui de droit ; les Israéliens ont invoqué une violation de leur espace aérien.

Le ministre syrien des A. E. estime que la demande égyptienne de re-



Des blindés égyptiens manœuvrent dans la région du Sinaï pour contrer la « menace d'agression » israélienne. (photopress)

## La marine russe s'intéresse trop à notre flotte, estime un vice-amiral américain

Prenant la parole à l'American Club de Rome, le vice-amiral William Martin, commandant de la sixième flotte américaine a notamment déclaré :

« Depuis plusieurs années, il y a eu un renforcement continu de la puissance navale soviétique. Il existe maintenant en Méditerranée une menace significative dirigée directement contre la sixième flotte.

trait des troupes de l'ONU signifie : « Retirez-vous de notre chemin, car nos troupes sont sur la voie de la bataille ».

Le gouvernement libanais a fait savoir que la visite de la 6e flotte américaine prévue pour ces jours à Beyrouth « n'était pas la bienvenue dans les circonstances actuelles » et a demandé son annulation.

L'Allemagne de l'Est aurait promis des armes à l'Egypte, en cas de conflit avec Israël.

(afp, upi, reuter)

« Peu de choses semblent connues de la mission des forces soviétiques. Ce n'est cependant pas trop s'avancer que de dire que les navires de la sixième flotte sont les premiers visés... Les navires soviétiques se livrent à une surveillance intensive des navires de guerre de la sixième flotte et il ne fait pas de doute que leur importante mission est d'apprendre autant que possible sur nos opérations. » (upi)

### Pékin solidaire des ouvriers de Hong-Kong

Alors que le calme régnait à nouveau à Hong-Kong, plus de cent mille personnes ont participé au stade de Pékin à une manifestation de solidarité avec les Chinois de la colonie britannique.

Les manifestants ont longuement applaudi le nom du président Mao Tsé-toung et entonné des chants patriotiques. En présence du premier ministre Chou En-lai, le président du Comité révolutionnaire de Pékin, Hsieh Fu-chih, a notamment pris la parole.

De même, les manifestations de masse devant les ambassades et consulats britanniques se poursuivent dans toutes les grandes villes de Chine. (afp, upi)

### Conférence de presse Johnson

Le président Johnson a déclaré hier, au cours d'une conférence de presse impromptue, qu'il ne voyait pas d'obstacle insurmontable à la conclusion d'un traité de non-prolifération nucléaire. Mais il a reconnu qu'il n'était pas en mesure de prévoir comment les négociations à ce sujet se solderont.

Le président Johnson a affirmé, au cours de sa conférence de presse, que les Etats-Unis ont toujours les mêmes objectifs militaires au Vietnam. (afp)

## UN CEIL OUVERT SUR LE MONDE

La Hongrie et l'Allemagne de l'Est ont signé un nouveau traité d'amitié et d'assistance mutuelle.

Un tribunal soviétique a condamné à mort un Lituanien pour collaboration avec l'occupant nazi.

M. Brown, ministre anglais des Affaires étrangères se rendra aujourd'hui en URSS pour un voyage officiel de plusieurs jours.

Prague a protesté auprès des USA contre l'intrusion « provocatrice » de 2 soldats américains en Tchécoslovaquie.

Pour avoir refusé de divulguer ses sources, un journaliste sud-africain a été condamné à six mois de prison.

M. Mika Spiljak a été élu président du Conseil yougoslave.

Bruxelles a demandé à Bonn des allègements pour les frais de stationnement de ses 50.000 soldats cantonnés en Allemagne.

« Nous ne tolérerons jamais que notre pays devienne un second Vietnam », a déclaré un ministre grec.

La marine algérienne a arraisonné hier un chalutier italien ayant pénétré dans les eaux territoriales algériennes.

Auteur de « Sous les ponts de Paris », le parolier français Jean Rodor est mort à l'âge de 86 ans.

(afp, upi, reuter)

# Reprise maussade de la Conférence du désarmement

C'est dans une atmosphère à la fois résignée et quelque peu pessimiste qu'on't repris, hier, à Genève, les travaux du Comité des « 17 » sur le désarmement.

Devant les diverses oppositions qui continuent à se manifester tant en Europe que parmi les pays en voie de développement à l'égard d'un traité de non-prolifération des armes atomiques, tel qu'il paraît conçu par les Américains et les Sovi-

tiques, MM. William C. Foster et son collègue soviétique M. Alexei Rochtchine se sont bornés à rappeler les grandes lignes de leurs thèses précédentes. Le délégué américain a indiqué qu'il ne renonçait pas à l'espoir de présenter bientôt à Genève un projet de traité, tandis que M. Rochtchine a insisté sur les points déjà connus de la position soviétique :

Notamment sur l'interdiction des

essais nucléaires pacifiques et le contrôle de l'agence de Vienne pour les pays non nucléaires. Le délégué soviétique s'est d'autre part abstenu de toute attaque contre les Etats-Unis et l'Allemagne fédérale, tout en déplorant les conséquences internationales de la guerre du Vietnam.

Toutefois, avant la reprise des travaux, le délégué américain avait déclaré qu'il estimait qu'un faible espoir demeurerait de voir la France signer éventuellement un traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. (afp, upi)

## L'Italie à nouveau victime d'inondations

Des dégâts considérables ont été causés par les violents orages qui se sont abattus au cours des dernières vingt-quatre heures sur une grande partie de l'Italie, notamment sur le centre et le nord.

A Florence, après des heures d'angoisse qui ont fait craindre le renouvellement des inondations catastrophiques de novembre dernier, de nombreux commerçants devront remettre en état leurs magasins inondés pour la deuxième fois en six mois.

Les dégâts les plus importants ont été causés aux canalisations d'égouts dont beaucoup n'avaient pu encore être réparés.

Dans la campagne environnante,

des dégâts ont été causés aux cultures, de même qu'au Piémont, dans les régions de Coni, d'Asti et de Belluno. (afp)

### Reprise des pourparlers sur Gibraltar si...

Le gouvernement britannique a fait parvenir au ministère des Affaires étrangères de Madrid, une note en relation avec l'interdiction du survol de la région de Gibraltar par les appareils de la Royal Air Force. Aux termes de celle-ci, la Grande-Bretagne fait savoir qu'elle serait décidée à reprendre immédiatement les conversations sur Gibraltar, si l'Espagne, de son côté, accepte d'annuler les restrictions touchant le trafic aérien britannique vers la colonie. L'Angleterre attendra jusqu'au 23 mai. (reuter)

### Nouveau premier ministre au Soudan

Le nouveau premier ministre du Soudan, M. Mohamed Ahmed Mahgoub, a obtenu hier la confiance de l'Assemblée constituante soudanaise par 113 voix contre 93 à M. Sadik El Mahdi, chef du gouvernement sortant, qui avait été mis en minorité le 15 mai.

(afp)

## UN ÉVÉNEMENT par jour

### Avant la rencontre

Lorsqu'il rencontrera le président Johnson au début du mois de juin prochain, M. Harold Wilson l'avertira que la Grande-Bretagne compte avoir mis pratiquement fin à sa présence militaire « à l'est de Suez » d'ici à 1970. Une grande partie des troupes britanniques dans cette région du globe devrait d'ailleurs être évacuée dès l'année prochaine.

On sait que les Etats-Unis insistent sur la nécessité d'une continuation de la présence anglaise. Mais, M. Wilson, qui justifierait sa décision par des considérations financières et des pressions intérieures, avertit « LBJ » que le retrait des troupes serait graduel pour éviter de laisser un vide militaire, notamment tant que durera la guerre du Vietnam.

Par ailleurs, la Grande-Bretagne espérerait combler en partie ce vide créé, en établissant une base en Australie et en utilisant, conjointement avec les USA, une île de l'Océan Indien pour le stationnement de troupes.

Cette nouvelle conception d'une stratégie anglo-américaine en Extrême-Orient, dans laquelle les forces US seraient dominantes, devrait faire l'objet de discussions de M. Wilson à Washington.

Un accord a déjà été signé le mois dernier aux termes duquel les Britanniques partageront avec les Etats-Unis les installations militaires des îles anglaises de l'Océan Indien.

Onze mille Britanniques stationnés en Malaisie orientale sont actuellement en voie de rapatriement, dix mille de plus devraient en être retirés, ce qui laisserait « à l'est de Suez » un contingent de quarante mille hommes. Environ treize mille d'entre eux quitteraient la région, et le restant — soit vingt-sept mille — serait ensuite rapatrié d'ici à 1970. Le retrait pourrait être encore plus important dans sa première phase si, comme il a été avancé, les bases anglaises à Singapour et en Malaisie étaient fermées.

M. SOUTTER.

### Aujourd'hui...

Vous lirez en pages :

- 2 Page économique et financière.
- 4 Après l'arrestation d'un objet chaud-de-fonnieur.
- 7 Ouverture de la piscine du Locle, samedi.
- 9 Adoption des comptes et de la gestion par le Grand Conseil neuchâtelois.
- 11 L'activité aéronautique à Courtelary.
- 15 L'avenir de l'industrie nucléaire suisse.
- 17 L'apprentissage des langues étrangères.
- 18 Hold-up au Portugal.
- 21 Le week-end sportif.
- 25 Le Tour d'Italie cycliste.
- 29 Renseignements, radio-TV.
- 31 Projets de construction à Bienne.

### Prévisions météorologiques

La nébulosité demeurera temporairement abondante et quelques averses sont probables. Vent faible du secteur nord.

### Niveau du lac de Neuchâtel

Hier, à 6 h. 30 : 429,26.